



## Un match un peu fou

*Les Whalers font  
subir au Canadien  
un quatrième revers  
consécutif, 7-5*

pages 2 et 3

### COMMENTAIRE

## Picotte fait fi des avis et coupe

page 16

### VOILE

Moussy  
raconte son  
cauchemar

page 14

### SKI

Les Suédois  
dominent le  
1<sup>er</sup> slalom

page 17

PHOTO ARMAND TROTTIER,  
LA PRESSE

Bobby Smith s'apprête à déjouer Mike Liut du revers après avoir reçu une passe parfaite de Mats Naslund au premier vingt.



page 7

Les  
Nordiques  
reprennent  
la tête

Pierre Turgeon:  
une maturité  
peu commune

page 4



# Cinq mauvais buts...

«Il va falloir se regrouper», déclare Perron



**RICHARD HÉTU**

■ Jean Perron était un peu à court d'explications après la quatrième défaite du Canadien hier soir.

« On peut tous s'accuser, a déclaré Perron. Mais quand on regarde comment la partie a été disputée, on se rend compte que trois buts des Whalers ont dévié sur des patins.

« Il reste que ça n'a pas été une soirée pour les gardiens, a ajouté l'entraîneur du Canadien. On a été victimes de cinq mauvais buts. Il va falloir qu'on se regroupe. »

Détenant une avance de deux buts au début de la troisième période, le Canadien a permis aux Whalers de compter deux buts rapides dans les premiers instants de l'engagement, perdant ainsi le momentum. Ce n'était pas la première fois au cours des derniers matches que le Canadien perdait de cette façon.

« Les gars ont paniqué après

ces deux buts en 34 secondes, a déclaré Perron. On a joué une partie où toutes sortes de rondelles libres rentraient dans notre but. »

Au sujet de sa décision de remplacer Patrick Roy par Brian Hayward au début de la deuxième période, Perron a déclaré que la situation « exigeait un changement ».

Le pointage était 3-1 en faveur des Whalers lorsque Roy a quitté le match.

Contrairement à ce qui arrive en temps normal, Roy n'était cependant pas sur le banc lors des deux dernières périodes de la rencontre.

Perron n'a pas été en mesure d'expliquer avec certitude la raison de son absence.

« Il ne se sentait peut-être pas bien, a-t-il déclaré. Il n'était pas aussi fort que d'habitude sur la patinoire. Il était souvent à terre. »

Interrogé à savoir si l'absence de Roy était acceptable, Perron a répondu que son gardien « devait avoir ses raisons » pour ne pas être sur le banc.

Le médecin de l'équipe, le docteur G. Kinnear, a pour sa part expliqué que Roy souffrait d'une grippe.

« Il se sentait faible », a-t-il déclaré après la rencontre.

Quant à Roy, il s'est fait très discret après le match. Il n'a pas été possible d'obtenir ses commentaires.

## Robertson a payé de son tibia gauche

**RONALD KING**

■ Les Whalers ont appris une mauvaise nouvelle après le match d'hier. Torrie Robertson

a subi une fracture au tibia gauche pendant son combat contre Shayne Corson et il sera inactif pendant au moins deux mois. Le docteur Kinnear, médecin du Canadien, a envoyé le robuste ailier des Whalers à l'hôpital après la deuxième période de jeu.

Robertson a compté seulement un but depuis le début de la saison, sans ajouter de passe, mais l'entraîneur Jack Evans l'utilise beaucoup.

Le défenseur Dave Babych, qui a récolté quatre assistances, parlait de son coéquipier après le match.

« Je ne pensais pas que nous pourrions remonter le score, surtout avec Robertson en moins. J'étais convaincu que le match était perdu pour nous après la deuxième période.

« Mais nous avons été un peu chanceux en début de troisième et le Canadien a paniqué à son tour. »

Babych, comme tous les observateurs, a été surpris par l'allure de la partie.

« Dans notre division, nous apprenons à rester en défense et à attendre les erreurs de l'adversaire. Dans nos parties contre le Canadien, il est rare qu'une équipe obtienne quatre bonnes chances de compter pendant 60 minutes. C'était un match fou. »

Les Whalers de Hartford se retrouvent à un point du Canadien et à deux des Nordiques qui ont pris le premier rang de la division Adams hier. Mais les hommes de Jack Evans ont joué quatre parties de moins que ceux de Jean Perron et cinq de moins que les meneurs.

**BLOC NOTES**

## L'équilibre

■ Le défenseur et leader des Whalers, *Dave Babych*, parle d'équilibre pour expliquer les récents succès des siens. Avant la partie d'hier, les Whalers détenaient le troisième rang de la division Adams mais ils avaient maintenu la meilleure moyenne (.605) avec une fiche de 10-6-3. L'équipe de Jack Evans jouait hier son 20e match alors que le Canadien en était à son 24e. On peut donc avancer que la meilleure équipe de la division, présentement, est à Hartford. « Nous n'avons pas de grande faiblesse. L'attaque fait sa part, nous sommes forts en défense et devant le but. L'équipe a mal commencé la saison mais nous nous sommes retrouvés pendant un voyage sur la côte Ouest. Il était temps, nos partisans commençaient à s'impatienter. Ils pensent encore aux séries de l'an dernier. »

■ *Mike Liut* s'est présenté au Forum hier avec deux blanchissages à ses deux dernières parties. Il a remporté des victoires de 4-0 sur les Blues et 3-0 sur les Sabres. *Chris Nilan* avait donc compté le dernier but contre Liut, avant la partie d'hier, le 19 novembre à Hartford.

■ *Jack Evans* en était hier à son 500e match dans la LNH à titre d'entraîneur-chef.

■ *Patrick Roy* était soulagé hier d'apprendre que la blessure au genou subie par son frère Stéphane n'était pas grave. Le jeune Roy, qui est sous contrat avec les North Stars du Minnesota, évolue pour les Bisons de Granby.

■ *Shayne Corson* portait hier le numéro 27 après avoir eu le maillot numéro 34 depuis le début de la saison. Les trois derniers à avoir endossé le numéro 27, Lucien DeBlois, Perry Turnbull et Gilbert Delorme, n'ont pas été chanceux.

■ Un peu d'histoire: il y a exactement 62 ans, soit le 29 novembre 1924, le Forum ouvrait ses portes pour la première fois. Le Canadien, mené alors par *Howie Morenz*, avait battu le S.Pat's de Toronto, 7-1.

■ Le vénérable *Camil Desroches*, en grande forme, avait 72 ans hier.

■ Pour faire place à *Ryan Walter*, qui revenait au jeu après une absence de trois matches, Jean Perron a retranché le nom de *Kjell Dahlin* de sa formation hier soir. Dahlin ratait ainsi un sixième match cette saison. Le jeune ailier droit n'a pu faire mieux que quatre buts et trois passes depuis le début de la saison. Mike Lalor est l'autre joueur du Canadien qui n'a pas revêtu l'uniforme du Canadien pour son deuxième affrontement de la saison contre les Whalers.

■ *Bill Gardner*, *David Barr* et *Mike McEwen* ont pour leur part été laissés dans les gradins par l'entraîneur Jack Evans.

■ Les gardiens pourront désormais éteindre leur soif sans avoir à aller au banc des joueurs au Forum. Une bouteille d'eau a en effet été installée sur les buts pour la première fois hier soir. Les Flyers de Philadelphie avaient été la première organisation à instaurer un tel système. Plusieurs autres organisations de la ligue ont emboîté le pas depuis.

■ *Sylvain Côté*, l'ancien défenseur des Ramparts de Québec qui avait été rappelé le 7 novembre des mineurs quand *Scott Kleinendorst* a été mis au rencart par une blessure, a pris part aux huit derniers matches des Whalers. Côté, le premier choix des Whalers au repêchage de 1984, a remplacé le vétéran *Mike McEwen* après le retour au jeu de Kleinendorst. On dit qu'il joue avec plus d'assurance à chaque match.



1976-77

Il y a dix ans, le Canadien vivait la plus belle saison de son histoire.

### Palmateer brille

■ Le 30 novembre... Dans l'ombre de la nette domination du Canadien, les Sabres réduisent l'avance des Bruins et les Islanders de New York se heurtent à un Mike Palmateer en grande forme chez les Leafs.

Le vin chez l'épicier du coin comme aux États-Unis et en France, c'est pour bientôt au Québec, déclare à LA PRESSE le nouveau ministre de l'industrie et du commerce Rodrigue Tremblay.

Un éventuel Québec indépendant pourrait avoir deux conséquences pour la Colombie-Britannique: son annexion aux États-Unis d'ici une décennie ou bien sa propre séparation de ce qui restera du Canada, selon une enquête menée par LA PRESSE, dans cette province de l'autre bout du pays.

Si vous partez aujourd'hui pour la Floride ou ailleurs aux États-Unis, votre séjour outre-frontière vous coûtera 6 p. cent de plus cher qu'en octobre à cause de la chute du dollar canadien.

Mais où est-il donc le cancer qui ronge les Alouettes? titre une manchette de la UNE des sports.

Bobby Hull effectue un retour remarqué dans l'uniforme des Jets de Winnipeg. Il marque un but et participe à quatre autres dans une victoire de 8-2 des Jets face aux Mariners de San Diego dans l'AMH.

La fiche

MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
26	19	4	3	134	58	41

# Une vraie partie de yo-yo!

## Le Canadien perd un quatrième match de suite, 7-5, et le premier rang



**RONALD KING**

■ Le Canadien et les Whalers, deux équipes réputées pour leur défense, ont surpris hier en se bombardant sans répit. Les visiteurs ont finalement emporté 7-5 un match un peu fou.

Le Canadien a compté quatre buts sans réponse pour prendre l'avance en deuxième et les Whalers ont déjoué Brian Hayward quatre fois en troisième alors que le Canadien n'y voyait que du feu. Ron Francis et Paul Lawless ont même compté pendant les 34 premières secondes de jeu.

C'est finalement la première période qui a tranché et Patrick Roy a été la grande victime en accordant trois buts. Il n'est pas revenu au jeu en deuxième.

Du hockey rapide, spectaculaire et truffé d'erreurs défensives des deux côtés.

Le Canadien subissait donc un quatrième revers de suite alors que les Whalers, qui se rapprochent du premier rang de la division Adams, remportaient une quatrième victoire en autant de matchs.

Le Canadien cédait aussi le premier rang aux Nordiques, vainqueurs hier à Québec.

### La confusion

Le Canadien a commencé le match de façon agressive et les Whalers en ont profité pour compter deux buts en avantage numérique. Ron Francis et Dean Evason ont battu Patrick Roy avec des lancers frappés alors qu'il y avait circulation devant le but du Canadien.

Entre temps, le trio Naslund-Smith-Lemieux, qui allait connaître une bonne période, produisait un but à la suite d'un bel échange de passes. Un 13e but pour Smith.

Le Canadien semblait confus par longs moments et les Whalers ont contrôlé la rondelle en

zone offensive. Ray Ferraro a porté l'avance des visiteurs à deux buts quand il a profité d'un malentendu entre Ludwig et Chelios pour s'amener seul devant Roy. Les spectateurs ont ridiculisé le gardien du Canadien après ce but.

En fin de période, de vieilles

connaissances, Chris Nilan et Torrie Robertson, ont échangé quelques taloches.

### Le Canadien explose

Brian Hayward a remplacé Patrick Roy devant le but du Canadien en deuxième période

mais il n'a pas eu à se démener.

Le Canadien allait déclasser les Whalers pendant 20 minutes et compter quatre buts sans riposte avec du jeu rapide et agressif.

Chris Chelios a compté deux fois, à 10:40 et 12:04. D'abord

avec un lancer frappé de la ligne bleue puis avec une descente d'un bout à l'autre de la patinoire pendant un avantage numérique.

Le Canadien a ensuite tourné à grande vitesse autour de Mike Liut. Rick Green a donné l'avance au Canadien grâce à du travail de Dave Maley et Brian Skrudland le long de la bande.

Shayne Corson a ajouté un but pendant une mêlée devant Liut avec l'aide de Carbonneau et Nilan à 16:29.

En fin de période, Corson a tabassé Torrie Robertson qui s'est blessé à une jambe en tombant sur la glace.

En 20 minutes, le Canadien avait ramené les Whalers sur terre.

**Notes:** Jean Perron a favorisé les trios Naslund-Smith-Lemieux et Maley-Skrudland-McPhee...Gaston Gingras a été très actif à la défense pour le Canadien...Le jeune défenseur Dana Murzyn a joué avec beaucoup de confiance...Malgré ses quatre buts, le Canadien a raté plusieurs occasions en deuxième période...Le trio Lawless-Evason-Gavin a été le plus agressif des Whalers...Dave Babych a obtenu trois passes pendant des avantages numériques des Whalers...Le président du Canadien, Ronald Corey, était absent pour l'une des rares fois de la saison...



Bobby Smith prenait un peu de place dans le rectangle de Mike Liut. Dana Murzyn est venu le rappeler à l'ordre.

PHOTO Armand Trottier, LA PRESSE

## «Ça doit être mental...»

### Robinson imagine que le Canadien n'était pas prêt

**RICHARD HÉTU**

■ Manque de concentration, préparation mentale fautive, les joueurs du Canadien semblaient s'entendre sur les causes de leur défaite hier soir.

«Ça n'arrive pas souvent de perdre une avance de deux buts en troisième période, a déclaré Larry Robinson. L'imagine que nous n'étions pas prêts.

«Ça doit être mental, a-t-il ajouté. À ce stade-ci de la saison, et une semaine après avoir rencontré les Whalers, nous savons ce que nous avons à faire.

Mais encore faut-il être prêt mentalement.»

Pour Chris Chelios, auteur de deux buts, le Canadien a perdu le momentum qu'il avait saisi en deuxième période lorsqu'il a accordé deux buts rapides aux Whalers au début de la dernière période.

«Nous étions à plat au début de la troisième, a dit Chelios. Ça doit être un manque de concentration. Parce que nous avons commis des erreurs stupides. Nous devrions pourtant être capables de protéger une avance de deux buts en troisième. Mais c'est ce qui arrive

quand on joue seulement une période.»

### Savard rencontre Poile

Par ailleurs, Serge Savard a assisté à la rencontre d'hier soir en compagnie de David Poile, le directeur général des Capitals de Washington, qui affrontaient les Nordiques de Québec au Colisée. Ils seront au Forum demain soir.

La rencontre de Savard et Poile a été suffisante pour alimenter les rumeurs voulant que le Canadien puisse être intéressé aux services de Bobby Carpenter, dont les Capitals veulent se défaire.

## SOMMAIRE

### HARTFORD 7 CANADIEN 5

Première période	
1. Hartford, Francis 6 (Anderson, Babych).....	1:12
2. Montréal, Smith 13 (Naslund, Lemieux).....	1:28
3. Hartford, Evason 3 (Babych).....	6:42
4. Hartford, Ferraro 11 (Miller).....	10:00
Pénalités — Roy Can purgée par Richer, Samuelsson Hart 1:53, Ludwig Can 5:29, Tippett Hart 7:19, Robertson Hart, Nilan Can majeurs 19:02.	
Deuxième période	
5. Montréal, Chelios 2 (Momesso, Richer).....	10:40
6. Montréal, Chelios 3 (Robinson).....	12:04
7. Montréal, Green 1 (Skrudland, Maley).....	15:09
8. Montréal, Corson 5 (Carbonneau, Nilan).....	16:29
Pénalités — MacDermid Hart 3:37, Momesso Can 5:55, Lawless Hart 8:30, Quéneville Hart 11:32, Robertson Hart, Corson Can majeurs 19:56.	
Troisième période	
9. Hartford, Dineen 10 (Anderson).....	0:19
10. Hartford, Lawless 9 (Gavin, Evason).....	0:36
11. Hartford, Anderson 8 (Dineen, Babych).....	4:28
12. Hartford, Dineen 11 (Murzyn).....	6:44
Pénalité — Gingras Can 3:29	
Tirs au but	
Hartford.....	10 6 12 — 28
Montréal.....	7 15 5 — 27
Gardiens	
Hartford.....	Liut
Montréal.....	Roy, Hayward
Arbitre — Morel.	
Juges de lignes — Knot, McCourt.	
Assistance — 17.775.	

### Nos 3 étoiles

★ Dave BABYCH

★★ Kevin DENEEN

★ ★ Chris CHELIOS

# PIERRE TURGEON:

## Le bonheur tranquille d'une future vedette

dre un livre, c'est quelque chose d'étranger. Ce que je peux faire, parfois, c'est de lire les manchettes dans les journaux, mais pas plus. Je n'aime pas lire les articles au complet. Je trouve que c'est trop long.»

piques de 1988, il étudiera cette possibilité sérieusement.»

Roger Bédard, le pittoresque directeur général des Bisons, est l'un de ceux qui se sont le plus réjouis de la décision de Turgeon de rester à Granby.

«Pierre est aux Bisons ce que Wayne Gretzky et Mario Lemieux sont à leur équipe, dit-il. Je lui ai laissé le champ libre quand il a eu à prendre une décision concernant son avenir, mais j'étais très heureux qu'il décide de rester avec nous.»

Avec Turgeon en tête, les Bisons ont quitté les bas-fonds de la LHJMQ. Ils occupent présentement le premier rang du classement général. Et le numéro 7 de Granby, qui était en tête du classement des compteurs avant de subir une blessure à un genou qui l'a tenu au rancart pour une période de 15 jours, a inscrit 28 buts et 38 aides en 24 matches.

Il a cependant éprouvé certains ennuis au cours des derniers matches. Mercredi soir à Laval, par exemple, il a amassé une aide mais n'a pas joué avec son aplomb habituel. Pat Burns, l'entraîneur des Olympiques de Hull et entraîneur-adjoint de l'équipe junior du Canada au sein de laquelle Turgeon a été invité jeudi dernier, ne sait pas comment expliquer le rendement de la vedette de Granby.

«La dernière fois que nous avons joué contre les Bisons, dit-il, il était partout sur la patinoire, cherchant la bagarre. Je ne sais pas pourquoi il a agi ainsi. Je sais cependant que ce n'est pas son style.»

Malgré ces interrogations, André Boudrias, le directeur du recrutement du Canadien, n'en revient pas moins d'une tournée dans les ligues junior d'Ontario et de l'Ouest avec la conviction que Turgeon sera un des premiers joueurs réclamés lors du prochain repêchage.

«Il possède les qualités que recherchent toutes les équipes, dit Boudrias. Il manie très bien la rondelle, il a une bonne intelligence du jeu et il voit très bien ses coéquipiers sur la glace. Sans compter que sa stature (6'2 et 208 livres) constitue pour lui un très gros avantage.»

Pas du genre à reculer devant les comparaisons, Bédard déclare de son côté que «Pierre me fait penser à (Jean) Béliveau et (Gilbert) Perreault. Son frère Sylvain est un scoreur, alors que lui, il aime préparer des jeux. Des fois ça me choque de le voir tenter une passe plutôt que de lancer au filet. Il pourrait compter encore plus de buts. Mais il faut dire qu'il obtient beaucoup de mentions d'aide.»

### RICHARD HÉTU



■ Avec les \$31 qu'il empoche chaque semaine pour revêtir l'uniforme des Bisons de Granby, Pierre Turgeon mène une vie assez simple. Il ne sort que très rarement, et le temps qu'il ne passe pas sur la patinoire, il le consacre aux études.

De temps à autres, évidemment, le jeune hockeyeur de 17 ans et point de mire de la Ligue junior majeur du Québec en 1986 se permet quelques heures de détente. Mais encore là, il n'a pas à chercher loin pour se faire plaisir.

«Ce que j'aime, après une partie, c'est simplement de m'asseoir sur le divan pour regarder la télévision. C'est comme ça que je relaxe vraiment. Pour le reste, je ne suis pas un gars qui va aller dans les discos», dit-il.

À moins d'un an du prochain repêchage de la ligue Nationale, un repêchage au cours duquel il a de fortes chances d'être le premier à partir, Turgeon ne songe pas encore à la transition qui est sur le point de s'opérer lorsqu'il fera son entrée dans le monde du sport professionnel.

Il ne songe pas non plus au boni de \$100 000 qu'il pourra toucher à la signature de son premier contrat professionnel s'il est le premier choix au repêchage. Les zéros et les signes de piastres n'ont pas encore d'emprise sur lui.

«Je n'ai aucun projet d'avenir pour le moment, dit-il. Comme c'est là, je fais \$31 par semaine et ça me suffit pour mes petites dépenses. L'argent, c'est important parce que tu en as besoin pour vivre. Mais ce qui prime pour moi à l'heure actuelle, c'est de jouer au hockey et de m'amuser.»

Il n'est pas question non plus pour Turgeon de se lever le matin et de regarder dans les journaux le classement général de la ligue Nationale pour savoir quelle équipe a le plus de chances de le repêcher.

De toute façon, précise-t-il, «c'est très rare que je regarde les journaux. Déjà, je n'aime pas la lecture. Pour moi, pren-

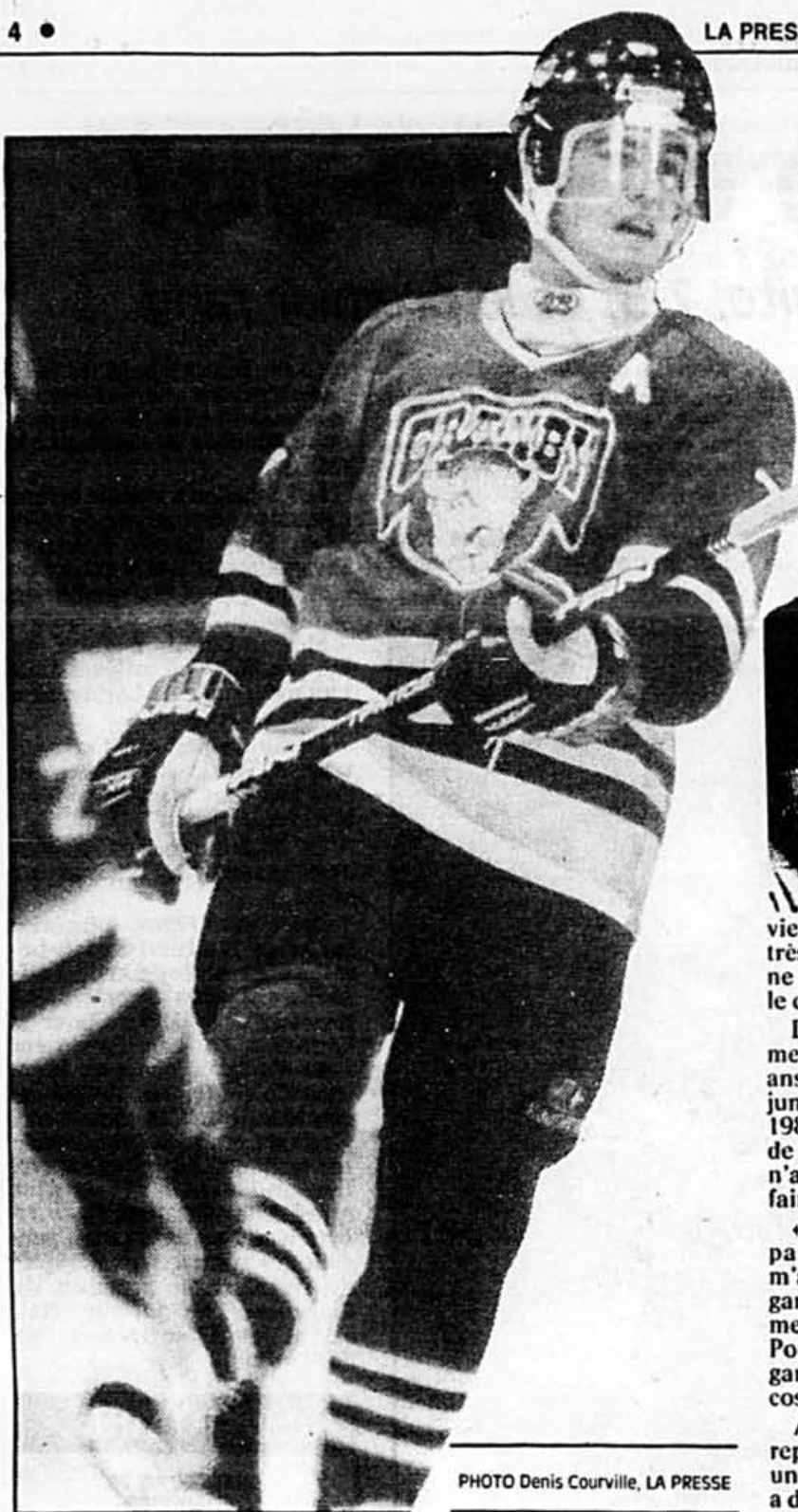


PHOTO Denis Courville, LA PRESSE



«Comme c'est là, je fais \$31 par semaine et ça me suffit pour mes petites dépenses.»



Réjean Tremblay

# La force paisible d'un 8<sup>e</sup> dan

## Louis Arpin rappelle les souvenirs des débuts de la Soirée du Hockey

Quand Louis Arpin est venu nous trouver, les jeunes qui l'attendaient n'ont rien remarqué. Un homme d'une cinquantaine d'années, démarche tranquille, visage doux. L'air de rien. Rien en tous les cas pour attirer le regard vif d'une jeune fille.

— Celui qui s'en vient, c'est Louis Arpin. Il est directeur du personnel à Radio-Canada ou quelque chose du genre.

— Ah oui!

— Ne vous fiez pas aux apparences, il est ceinture noire septième dan en judo et huitième dan en karaté. Il a même inventé de nouvelles formes d'auto-défense. Il pourrait tuer n'importe qui dans le bureau en moins de deux secondes.

C'était le même Louis Arpin. Même regard un peu placide, même façon pépère de s'asseoir. Mais le regard des jeunes journalistes qui m'accompagnaient s'étaient transformés. Curiosité, respect, admiration, allez donc savoir ce que peut dire le regard d'un autre.

Nous avons travaillé pendant une bonne heure. Louis se contentant de relancer la discussion quand elle ralentissait, de la réorienter quand elle s'égarait. Du travail de vieux pro qui connaît à fond tous les rouages du boulot. Et la tranquille force du karateka huitième dan pour qui les arts martiaux sont devenus une discipline spirituelle bien plus que physique.

Plus tard, on s'est retrouvé autour d'une table pour le lunch. Et avant de jaser d'arts martiaux, puisque Louis Arpin revenait justement d'un stage au Japon, on s'est mis à parler hockey.

En fait, je devrais dire qu'on s'est mis à parler des samedis soir au Forum.

Louis Arpin fut un des premiers réalisateurs de la Soirée du hockey : « C'était dans les années 50. A l'époque, l'émission débutait à neuf heures et demie. On ne pouvait montrer que la toute fin de la deuxième période et la troisième période au complet. Sans reprise et sans ralenti évidemment. M. Selke craignait que la télédiffusion des matchs ne vident le Forum. Il se trompait, le père Selke. »

Et comment. Un peu plus tard, devant la popularité grandissante du Tricolore, on permit de montrer deux périodes au complet. Avec René Le-

cavalier au microphone en remplacement de Michel Normandin : « Nous avons eu des problèmes à remplacer Michel Normandin à la télévision. A la radio, il était extraordinaire mais il se permettait de nombreux écarts par rapport à la réalité dans ses descriptions. Ça ne pardonnait pas à la télé. Par contre, René était trop sérieux, il avait fallu trouver un juste milieu. »

C'était l'époque bénie de Radio-Canada. Il n'y avait pas de Télé-Métropole et la clientèle était captive. Et on ne s'embarassait pas de subtilités quand arrivait le temps des messages publicitaires.

On parlait justement des commentateurs sportifs de l'époque. Le nom de Yves Létourneau est venu sur le propos. On sait que Létourneau fut le meilleur commentateur de football dans l'histoire de la télévision québécoise. Par cent milles à la ronde. Mais c'est un autre souvenir qui est revenu en mémoire : « Vous êtes trop jeunes pour vous rappeler de ça, mais dans les premières saisons de La Famille Plouffe, c'était Létourneau qui faisait le commercial de la Player's. Il était un propriétaire de tabagie et le père Plouffe ou Napoléon ou Stan Labrie allaient acheter leurs Player's à son comptoir. A la fin de la scène, intégrée au téléroman, Létourneau y allait d'un petit mot pour vanter le commanditaire. »

Ces techniques sont évidemment défendues aujourd'hui. Quoique le message de Koho avec Larry Robinson...

On parlait du hockey du samedi soir et des craintes de papa Selke. Mon Dieu, ce qu'il pouvait se tromper.

Le samedi soir au Forum n'a jamais été aussi couru. Ça fait douze ans que je fréquente le Sanctuaire. Douze ans qu'on me demande de dénicher des tickets pour le match du samedi soir. Ça n'a jamais été aussi difficile et pourtant, il n'y a jamais eu autant de hockey à la télévision. Incluant le traditionnel match du samedi.

Dans le temps d'Irving Grundman, on pouvait encore se débrouiller à la dernière minute. Irving était particulièrement gentil et sa liste d'invités n'était pas très longue. Mais avec Ronald Corey, c'est une autre histoire. Ronald a des

amis. Tout plein d'amis. Qui veulent tous aller au Forum le samedi soir.

Quand on s'y prend assez à l'avance, on peut encore dénicher une paire de rouges dans la réserve présidentielle. Mais à la dernière minute, n'espérez plus, le Forum est vendu à l'avance. Même Réjean Houle à la brasserie Molson a dû s'avouer vaincu cette semaine. Sold out. Complet.

Quelqu'un à la table, a remarqué les poings de Louis Arpin. De belles mains. Normales. Pourtant, quand on casse des briques...

— Les murs de briques, j'aime mieux les contourner, de répondre Louis Arpin.

Ce genre de karaté-spectacle n'est pas son fort. Il aime mieux pouvoir manger normalement en tenant sa fourchette dans sa main que de défoncer des murs de briques avec ses jointures.

C'est comme les batailles. La meilleure bagarre, c'est celle qu'on ne livre pas.

— Et si deux hommes t'agressaient?

— C'est toujours mieux de faire face à un seul adversaire. Mais ça m'est déjà arrivé d'être agressé par deux hommes. Je me suis débarrassé du premier et l'autre s'est enfui.

Mais un judoka ou un karateka, ceinture noire huitième dan, préfère éviter toute violence. Louis Arpin raconte qu'il a déjà été menacé par un Nord-Africain lors d'un séjour en Europe : « J'ai regardé le type et je lui ai dit que s'il fai-



Louis Arpin, que l'on reconnaît à droite en compagnie d'Yvon Blais, fut l'un des premiers réalisateurs de la Soirée du Hockey. Ce document date de 1963. PHOTO THEQUE LA PRESSE

sait un seul pas de plus, il était un homme mort. Il a hésité et a finalement pris la poudre d'escampette. »

Dans son livre, *Le guide complet du self-defense*, Louis Arpin raconte une anecdote impliquant son bon ami Irving Grundman. M. Grundman lui avait demandé : « Qu'arrive-

rait-il, Louis, si un expert en ju-jitsu se servait à fond de ses techniques dans une bagarre? » La réponse fut instantanée : « Ça dépendrait du juge au procès. »

Vous comprendrez alors pourquoi personne n'aurait protesté si M. Arpin avait insisté pour cueillir l'addition...

## Un art difficile: être complet en restant petit

■ L'art du potin est un art difficile. Il faut qu'un potin soit concis, précis et complet. Les grands maîtres du potin deviennent parfois des légendes de leur vivant.

Mais il arrive que les potins soient difficiles à comprendre, à saisir, à interpréter.

Exemple : *Jos Leduc n'en revient pas encore de sa dernière tournée dans la province de l'Ontario.*

C'est un bon potin puisqu'il est concis, précis et complet. On y apprend que Jos Leduc a sans doute été blessé gravement dans sa dernière tournée en Ontario et qu'il a du mal à s'en remettre.

Par contre certains potins

sont plus difficiles à saisir.

Exemple : *Euclide Laliberté tient à souligner à son ami René Corbeil qu'il a bien apprécié ses récentes vacances.*

Là, c'est plus difficile. Des vacances où et quand? Et pourquoi à René Corbeil qui vend des articles ménagers?

Voyez que le potin est un art difficile.

C'est comme les notes de presse qu'on remet aux journalistes avant un match. Dans le passé, on a souvent eu droit à des notes du style : *Le prochain but de Steve Shutt sera son 372<sup>e</sup> dans la ligue. Sa prochaine mention d'assistance sera sa 417<sup>e</sup>.* Trois semaines plus tard, on avait droit à : *Steve Shutt est en quête de son*

*376<sup>e</sup> but dans la LNH. Il a atteint le cap des 420 passes dans le dernier match.*

André Gide disait que le pêché était dans l'oeil du pêcheur et non dans l'objet du pêché. Parfois, la méchanceté est dans l'oeil du lecteur et non dans la pensée du potineur.

Exemple : *J'espère que le mastodonte Pierre (CKAC) Bouchard profitera de ses deux dernières semaines de vacances de l'année.*

Le lecteur méchant se délectera du « mastodonte » et se dira en lisant que si on se fie au show du gros Pierre, il a été en vacances toute l'année.

Pourtant, la pensée du potineur...



Tom Lapointe

## Sévigny a vu venir le coup

**L**e gardien de but des Nordiques, Richard Sévigny, prend aujourd'hui le chemin de Rochester.

L'athlète de Rosemont rejoindra l'Express de Fredericton dans cette ville des États-Unis. L'équipe du coach André Savard vient d'entreprendre un périple de neuf jours à l'étranger.

« Je suis bien remis de la nouvelle de mon départ de Québec, a-t-il souligné. Je voyais venir le coup depuis quelques jours. Écoutez, je ne suis tout de même pas fou. L'équipe n'utilisait presque pas Mario Gosselin. De mon côté, j'ai pris part seulement à trois exercices en novembre. Il fallait que quelque chose se produise. »

Fidèle à lui-même, Sévigny a accepté sagement la décision de la direction des Nordiques. « Je vais me refaire un nom dans la ligue Américaine et par la suite, on ne sait jamais ce qui pourrait arriver. Il se peut que je passe à une autre équipe. Comme il se peut aussi que je termine ma carrière dans l'organisation québécoise. Avant tout, je tenais à ce que mon contrat soit respecté. Et il le sera. »

L'ancien gardien des Glorieux a quitté Québec ce matin sans sa femme Johanne et son fils Anthony. « Je les amènerai à Fredericton le 14 décembre, a-t-il précisé. Évidemment, Johanne a été ébranlée par une telle nouvelle. Par contre, c'est le métier qui entre. C'est difficile pour l'épouse du joueur mais il faut qu'elle accepte. »

Sévigny n'a besoin que de participer à 17 autres matches dans la ligue Nationale pour toucher le chèque de pension de \$250 000 à 55 ans. Il ne s'en inquiète aucunement.

## Denis Savard en deuil

■ Le joueur de centre des Blackhawks de Chicago, **Denis Savard**, est en deuil.

Un cancer généralisé a emporté sa mère, Jacqueline Savard, à l'âge de 55 ans. Elle a rendu l'âme vendredi soir à 18 h 15.

Prévenu de la triste nouvelle, Savard a quitté Edmonton quelques heures avant le match entre son équipe et les Oilers, que les Hawks devaient remporter 6-5 en prolongation.

« Heureusement, elle n'a pas trop souffert, s'est consolé Savard, joint hier en début de soirée au domicile de son frère Luc, à Ville Lasalle. Les médecins avaient décelé un cancer des poumons il y a quatre mois. Il n'y avait plus rien à faire. »

Avant de mourir, Mme Savard a tenu à visiter la nouvelle maison de son fils à Chicago. « Elle y est restée six jours mais elle était très malade, a-t-il raconté. Elle se doutait bien que je ne la reverrais plus par la suite. »

Le joueur-étoile des Hawks n'a plus de parents. Son père est décédé il y a quelques années, soit au début de la carrière de Denis dans la ligue Nationale.

La dépouille mortelle sera exposée aujourd'hui et demain au 510 de la rue de

l'Église à Verdun. Mme Savard sera enterrée mardi matin à 11 h à Notre-Dame-de-Lourdes. La famille demande de ne pas envoyer de fleurs. On apprécierait plutôt que les gens envoient des dons à la Société canadienne du cancer.

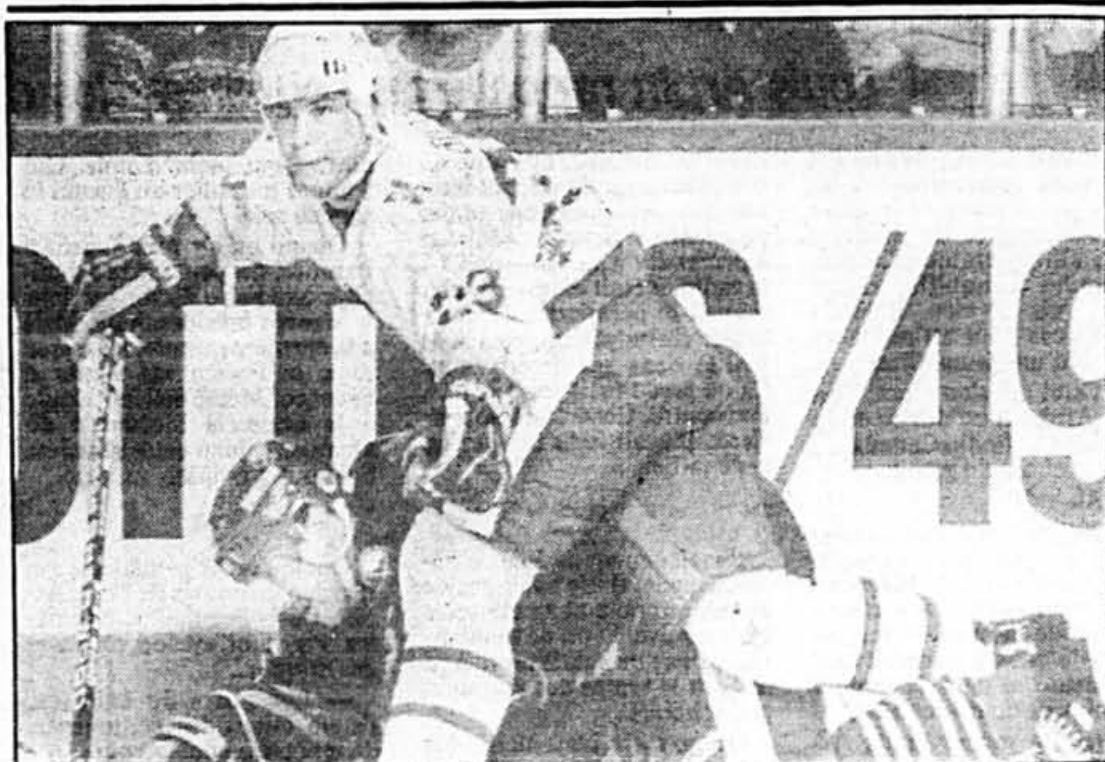
« Je rejoindrai l'équipe pour le match de jeudi à Calgary », a précisé le numéro 18 des Hawks.

LA PRESSE offre ses condoléances à tous les membres de la famille Savard.

■ **Lionel Duval** parlera de la Route du Rhum cet après-midi à 17 h à CBF. **Joel Le Bigot** sera son invité en studio pour discuter de cet événement. Duval traitera aussi du Mérite Sportif Québécois avec **Gérard Boulonne**, de la Coupe Esso avec **Edgar Théorêt** et de la tournée Pétro-Canada avec **Gilles Lupien**.

■ L'organisation des Cheminots de Saint-Jérôme rendra hommage aujourd'hui à **Richard « Dick » Gray**, un arbitre qui officie dans la région des Basses-Laurentides depuis 30 ans. Gray est le directeur du personnel et le relationniste des Cheminots depuis quatre ans.

## PROFIL



## Paul Gillis

**N**é le 31 décembre 1963 à Toronto, Paul Gillis a été le choix de deuxième ronde des Nordiques (31<sup>e</sup> au total) en juin 1982. Maurice Filion l'a repêché parce qu'il savait que son style de jeu agressif plairait à son coach Michel Bergeron. Il ne s'est pas trompé. Filion a découvert Gillis chez les Centennials de North Bay dans la ligue junior majeure de l'Ontario. Plus jeune, l'actuel numéro 23 des Fleurdelisés a aussi porté les couleurs de l'équipe de Niagara Falls dans le circuit junior ontarien. À son arrivée chez les Nordiques en 1982-83, Gillis a joué seulement sept parties dans la Vieille capitale. Comme il

n'était âgé que de 18 ans à l'époque, Bergeron a cru bon de le retourner à son équipe junior de North Bay. L'année suivante, après 18 parties à Fredericton dans la ligue Américaine, Gillis a été rappelé par les Nordiques. Il ne devait plus jamais retourner à Fredericton par la suite. Depuis, Gillis est devenu un membre régulier de la formation québécoise. Il évolue avec Alain Côté et Mike Eagles sur un trio que Bergeron a baptisé sa « petite ligne ». Dans la vie privée, Gillis est reconnu comme un homme réservé. Pour ne pas dire timide. Célibataire, il apprécie pleinement sa liberté dans la Vieille capitale...

- **Le meilleur moment de ma carrière:** Quand nous avons éliminé le Canadien en sept matches lors de la ronde quart-de-finale, en avril 1985. Peter Stastny avait marqué le but de la victoire contre Steve Penney lors de la première période de prolongation du septième et décisif match au Forum.
- **La plus grosse déception de ma carrière:** Ma récente suspension de trois parties à la suite d'une bagarre avec Dean Evason, des Whalers de Hartford. J'ai été suspendu pour avoir éraflé le visage de Evason. J'ai accepté difficilement cette décision parce qu'à mon avis, je suis un joueur agressif mais je ne suis pas un salaud sur une patinoire.
- **Ma plus belle qualité:** Je laisse aux autres le soin de la souligner.
- **Mon plus gros défaut:** Je ne sais pas au juste. Ah oui! je suis incapable d'apprendre à jouer au golf!!!
- **Ma passion:** Le hockey. Que le hockey!
- **La qualité que j'apprécie le plus chez les autres:** Leur amabilité. J'aime les gens qui sont d'approche facile.
- **La chose qui m'irrite le plus chez les autres:** L'égoïsme.
- **Le meilleur film que j'ai vu:** Animal House.
- **Mon acteur préféré:** John Belushi, l'acteur principal dans Animal House.
- **Mon actrice préférée:** Kathleen Turner, la vedette du film Romancing the Stone.
- **Le meilleur livre que j'ai lu:** Kane and Abel.
- **Ma musique préférée:** Le soft rock et le rock.
- **La personne que j'aimerais le plus rencontrer:** Le chanteur Bruce Springsteen.
- **Mon meilleur ami:** J'en ai plusieurs. Mais je veux pas en nommer un en particulier.
- **Mon mets préféré:** Le steak.
- **Ma voiture:** Une Jeep de l'année.
- **Mes superstitions:** Aucune.
- **Le meilleur joueur que j'ai affronté:** Wayne Gretzky.
- **Le joueur le plus mésestimé de la ligue:** Alain Côté.
- **J'ai compté mon premier but:** Le 31 décembre 1983 contre Robert Sauvé, des Sabres de Buffalo.
- **Mon ambition:** Rien d'autre que de transporter la Coupe Stanley au bout de mes bras.
- **Je n'aime pas:** Répondre à un questionnaire...

# Les Capitals ne savent plus gagner

## Les Nordiques ont eu la frousse mais aussi la victoire, 4-3

ANDRÉ BELLEMARE  
Presse Canadienne  
QUÉBEC

■ Les Capitals de Washington étaient partis pour trouver la soirée bien longue hier soir au Colisée.

Ils sont cependant retombés sur leurs pieds, mais ont manqué de ressources pour renverser complètement la vapeur.

Les Nordiques de Québec ont tenu le coup suffisamment pour préserver de justesse une victoire de 4-3 après s'être donné un bon coussin de 4-0 après 30 minutes.

Les Québécois ont ainsi repris possession du premier rang dans la section Adams, un point devant le Canadien battu 7-5 par les Whalers de Hartford.

Michel Goulet a de nouveau pris les commandes en offensive.

Il a dirigé l'attaque avec ses 12<sup>e</sup> et 13<sup>e</sup> buts ; Alain Côté (7<sup>e</sup>) et Jason Lafrenière (9<sup>e</sup>) ont aussi déjoué Pete Peeters dans cette rencontre de trois heures, ponctuée de nombreuses pénalités.

Bob Gould, Mike Gartner et Lou Franceschetti ont répliqué pour les perdants.

Les Capitals ont ainsi disputé un 10<sup>e</sup> match consécutif sans savourer le triomphe.

Au premier vingt, les Fleurdelisés ont étourdi leurs rivaux qui n'avaient pas beaucoup de mordant.

Les hommes de Bergeron en ont profité pour leur passer trois buts sous le nez, dont un, le premier, en désavantage numérique, celui d'Alain Côté sur un tir frappé en traversant la ligne rouge, à 8:03 minutes.

Peu après, la recrue Jason Lafrenière a bafoué le vétéran gardien Pete Peeters lors d'un avantage numérique.

Un but de toute beauté. Ce Lafrenière n'a certes pas fini d'émerveiller les amateurs par son habileté et son sens du spectacle.

Goulet a complété ce premier tiers en convertissant une belle passe de Kumpel à 16:41 minutes dans une descente à deux contre un.

Victimes de trois buts sur seulement 7 tirs vers leur filet, les Capitals se sont vengés avec leurs muscles.

Hatcher a atteint Goulet d'un coup de poing à la tête peu après le but de l'ailier des Nordiques.

Plusieurs escarmouches ont suivi et le premier engagement aura duré près d'une heure.

### Réveil des Capitals

Les Nordiques ont continué de contrôler le match pendant la première demie du second tiers.

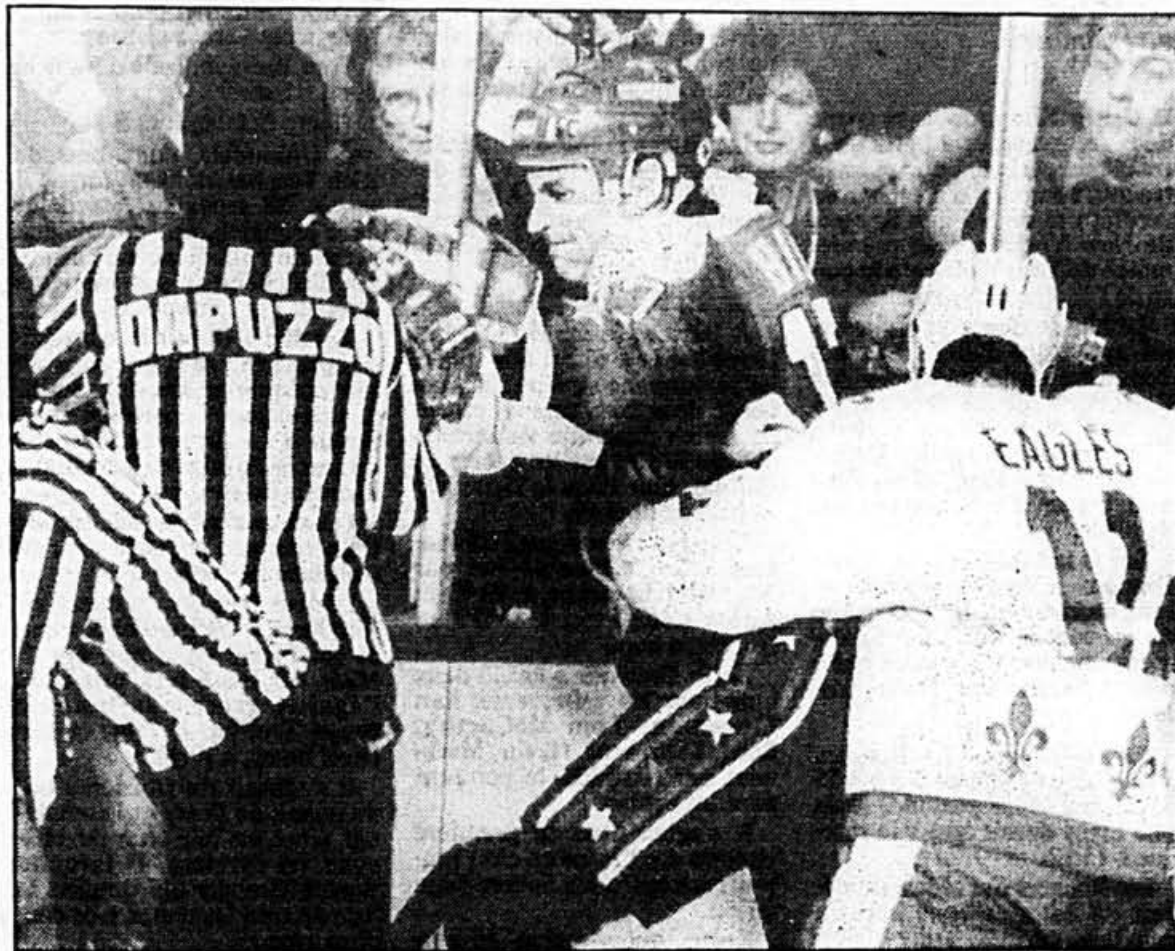
Sauf pour deux combats (Kumpel-Barrett et Price-Thomson), la rudesse a fait place au hockey.

Goulet a porté l'avance à 4-0 avec son deuxième but de la rencontre lors d'une attaque massive à 11:41 minutes.

Étendu par terre, il a fait dévier une passe d'Anton Stastny derrière Peeters.

Mais les difficultés allaient commencer pour les Québécois.

Après le but de Gould (12:16 minutes), les visiteurs ont pris



Mike Eagles a tenté de retenir John Blum des Capitals qui cherchait à frapper un autre joueur des Nordiques, lui-même tenu en respect par un officiel.

les choses en main. Plus sûrs d'eux, plus énergiques, ils ont pressé le jeu et une occasion en or s'est présentée quand Kumpel et Shaw se sont retrouvés au banc des pénalités à 20 secondes d'intervalle.

Se défendant à court de deux hommes, les Fleurdelisés ont fi-

nalement cédé grâce à Gartner qui a complété le jeu de Laughlin et Stevens à 14:26 minutes.

Après ce but, les Capitals ont davantage ouvert le jeu et retrouvé un peu de leur confiance, sans toutefois faire mouche.

Au dernier vingt, les spectateurs ont eu une meilleure idée

des Capitals que l'on a connus ces dernières années.

Les Nordiques et leurs supporters ont trouvé les dernières minutes passablement longues... surtout lorsque Bryan Murray a retiré son gardien pour attaquer à six contre quatre, Brown purgeant une pénalité.

## « J'essaie d'en faire un peu plus »

### Auteur de deux buts, Goulet prend la relève de Peter Stastny

Presse Canadienne  
QUÉBEC

■ Michel Goulet a fait hier soir au Colisée ce que tout le monde attendait de lui depuis les blessures à Peter Stastny et Dale Hunter.

Il a pris le leadership pour conduire les Nordiques à un gain de 4-3 sur les Capitals.

« Peter a l'habitude de transporter la rondelle et de contrô-

ler le jeu en attaque massive.

« En son absence, j'essaie d'en faire un peu plus, de me promener davantage sur la patinoire et de contrôler plus que de coutume le jeu », a commenté Goulet qui a inscrit ses 12<sup>e</sup> et 13<sup>e</sup> buts.

« Ce soir, nous avons la maîtrise du match jusqu'aux deux pénalités infligées à Kumpel et Shaw; mais les Capitals ont dirigé surtout des tirs de loin et nous avons bien joué autour de

nos buts ».

L'arbitre Mike Noeth a manqué le bateau plus d'une fois dans cette rencontre qu'il n'a pas toujours dirigée avec doigté.

Michel Bergeron a déploré, par exemple, tous ces meetings et placotage qui ont retardé le match. Il a fallu trois heures pour le compléter.

Mais l'entraîneur des Nordiques voulait surtout souligner le travail acharné de ses hommes.

A.B.

### SOMMAIRE

#### WASHINGTON 3 NORDIQUES 4

Première période  
1. QUÉBEC, Côté 7 (Gillis, Malarчук) 8:03  
2. QUÉBEC, Lafrenière 9 (Ashton, Brown) 14:13  
3. QUÉBEC, Goulet 13 (Kumpel, A. Stastny) 16:41  
Pénalités — Price Qué 4:07, Haworth Wash 5:30, Goulet Qué 7:04, Laughlin Wash 14:03, Kumpel Qué 14:22, Hatcher Wash, Langway Wash, Hough Qué double min. 16:54, Barrett Wash, Price Qué 18:05, Blum Wash inc. de match, Gillis Qué 18:05, Thomson Wash 18:23.

Deuxième période  
4. QUÉBEC, Goulet 14 (A. Stastny) 10:05  
5. Washington, Gould 5 (Langway) 12:18  
6. Washington, Gartner 6 (Laughlin, Stevens) 14:26  
Pénalités — QUÉBEC banc purgés par Quinn 3:43, Stevens Wash 5:33, Thomson Wash min., maj., Price Qué maj. 8:24, Barrett Wash maj., Kumpel Qué min., maj. 12:48, Shaw Qué 13:09

Troisième période  
7. Washington, Franceschetti 4 (Murphy) 2:40  
Pénalités — Barrett Wash 3:19, Murphy Wash, Goulet Qué 5:20, Barrett Wash 8:14, Washington banc servie par Corriveau 17:17, Brown Qué 18:15, Haworth Wash, Malarчук Qué servie par Malone 18:44.

Tirs au but par  
Washington 9-15-5 — 29  
QUÉBEC 7-15-9 — 31  
Gardiens  
Washington Peeters  
QUÉBEC Malarчук

Avantages numériques  
Washington 1-8  
QUÉBEC 2-8  
Arbitre — Noeth.  
Juges de lignes — Dapuzzo, Vines.  
Assistance — 14,524

**Vidéotron**  
l'avantage du choix

... au bout du doigt

Pour vous abonner  
Montréal 281 9850 Québec 687 4650

## Exploration pêche

Pierre-Rolland Mercier poursuit cette semaine l'excursion de chasse au caribou combinée à la pêche. À ne pas manquer!

Ce soir à 19h  
En reprise ven. à 15h30

TVSQ  
Câble 25  
Montréal  
et Québec

Avec la collaboration de

la presse

# Simpson gâche les débuts de l'entraîneur Webster

D'après Associated Press  
PITTSBURGH

■ Craig Simpson a marqué deux secondes avant la fin de la troisième période pour permettre aux Penguins d'arracher un verdict nul de 5-5 aux Rangers de New York lors du premier match de Tom Webster à la barre de l'équipe newyorkaise.

Le but de Simpson est survenu après que Kelly Kisio eut donné une priorité de 5-4 aux Rangers avec 22 secondes à écouler en troisième période. Kisio a déjoué le gardien Roberto Romano à l'aide d'un puissant lancer d'une quarantaine de pieds.

Sur le but égalisateur, Mario Lemieux a volé la rondelle le long de la rampe. Il s'est ensuite dirigé vers le but pour finalement remettre à Simpson qui a déjoué le gardien Doug Soetaert.

Pierre Larouche des Rangers a brisé une égalité de 3-3 à 8:53 de la troisième période. Mais Bob Errey devait égaler la marque à 13:12.

Les Rangers ont effacé un déficit de 2-0 avec trois buts en deuxième période. Tony McKenney a complété un jeu de Larouche à 2:02. Puis Kelly Miller, lors d'un avantage numérique, a égalé le pointage à 8:14.

Mike Ridley a donné une avance de 3-2 aux Rangers à 11:40 avec son 11<sup>e</sup> but de la saison.

En première période, Errey a porté sa série de matches avec un point à neuf lorsqu'il a inscrit son cinquième but de la saison à 5:20.

Lemieux a marqué son 21<sup>e</sup> de la saison à 7:30 lorsqu'il a débordé le défenseur Kjell Samuelson pour ensuite déjouer Soetaert à l'aide d'un lancer du revers.

## Bruins 6, Sabres 2

À Boston, le gardien de but Doug Keans a offert une superbe performance même s'il a accordé deux buts rapides en fin de match dans une victoire de 6-2 des Bruins sur les Sabres de Buffalo, hier dans la ligue Nationale de hockey.

Keans avait repoussé 35 lancers avant d'être déjoué par Normand Lacombe à 19:40 et Adam Creighton à 19:59 au troisième tiers.

Keith Crowder a enfilé deux buts pour les vainqueurs. Ken Linseman, Tom McCarthy, Reed Larson et Nevin Markwart ont complété le pointage pour les Bruins.

Il s'agissait de la première victoire des Bruins en cinq rencontres contre les Sabres cette saison.

Keans, qui s'impose de plus en plus comme le gardien numéro un des Bruins, a porté sa fiche à 5-1-2. Il n'a pas été vaincu à ses six derniers départs.

Au chapitre des lancers, Buffalo, dont le rendement est de 5-15-3 cette saison, a dominé 37 à 25. Mais Keans a été impeccable devant le filet pour conduire les siens vers la victoire.

Tom Barrasso était devant le but des Sabres.

## Flyers 6, Islanders 5

À Uniondale, deux buts de Rick Tocchet, dont un lorsqu'il restait 32 secondes à écouler dans le match, ont permis aux Flyers de Philadelphie de disposer difficilement des Islanders de New York au compte de 6-5.

Tocchet a inscrit le but décisif après avoir saisi une passe de son coéquipier Derrick Smith et il a déjoué le gardien Billy Smith d'un tir précis décoché du cercle de mise en jeu situé à la droite du gardien.

Les deux équipes ont secoué les cordages à six occasions en troisième période.

Le deuxième but du match de Tim Kerr, à 2:45, a d'abord lancé les Flyers en avant 4 à 2. Mais les Islanders ont créé l'égalité grâce aux buts de Bryan Trottier, à 7:44, et Michael Bossy, à 10:44.

Il s'agissait du troisième but du match de Bossy qui complétait ainsi un 38<sup>e</sup> truc du chapeau en carrière. Il talonne Wayne Gretzky qui domine la liste de tous les temps à ce chapitre avec 39.

Tocchet a ensuite brisé l'égalité à 13:21, mais les Islanders ont profité d'un but sans aide d'Allen Kerr pour niveler la marque à nouveau.

Murray Craven et Scott Melanby ont inscrit les autres buts des vainqueurs.

# Les Jets ont conservé leurs énergies pour la fin

D'après PC et AP  
VANCOUVER

■ Quatre buts des Jets de Winnipeg en troisième période, dont deux par Laurie Boschman, leur ont permis de remporter une victoire de 6-3 aux dépens des Canucks de Vancouver.

Les Jets marquaient donc quatre buts en troisième période dans un deuxième match d'affilée. Jeudi, ils avaient ainsi disposé 4-3 des Flames de Calgary.

Winnipeg a repris seul le premier rang au classement de la section Smythe, deux points devant les Oilers d'Edmonton.

Fredrik Olausson et Ray Neufeld ont aussi compté pour les Jets dans l'engagement final. Gilles Hamel et le capitaine Dale Hawerchuk ont marqué les autres buts des Jets qui ont

été dominés 27-26 au chapitre des tirs au but.

Patrik Sundstrom, Steve Tambellini et Moe Lemay ont été les buteurs des Canucks, derniers au classement de la section Smythe.

## Flames 5, Blackhawks 4

À Calgary, un but du défenseur recrue Dale Degray à 7:34 en troisième période a fait la différence dans une victoire de 5-4 des Flames devant les Blackhawks de Chicago, vainqueurs la veille des Oilers à Edmonton.

Degray, rappelé plus tôt ce mois-ci des Golden Flames de Moncton de la ligue Américaine, s'est emparé d'une passe de Joey Mullen dans l'enclave pour inscrire le but de la victoire sur un tir de 20 pieds aux dépens du gardien Murray Bannerman.

John Tonelli avait égalé la marque 4-4 cinq minutes plus tôt pendant une attaque à cinq.

Brian Bradley, Mullen et Hakan Loob ont aussi marqué pour les Flames. Le vétéran gardien de but Réjean Lemelin, chancelant au fil des deux premières périodes, a néanmoins signé sa première victoire de la saison.

Al Secord, avec deux, Mark LaVarre et Curt Fraser ont inscrit les buts des Hawks, dominés 41-23 au chapitre des tirs au but.

## North Stars 7, Maple Leafs 2

À Toronto, Brian Bellows a enfilé deux buts, Dino Ciccarelli son 25<sup>e</sup> de la saison et le gardien Dan Beaupré a repoussé 40 rondelles dans une victoire de 7-2 des North Stars du Minnesota aux dépens des Maple Leafs.

Les North Stars ont ainsi prolongé à 12 leur séquence de matches sans revers face aux Leafs depuis février 1985.

Toronto n'a gagné qu'un seul de ses sept derniers matches.



PHOTOLASER AP

Tom Webster, que l'on aperçoit derrière Pierre Larouche et Ron Greschner, en était hier soir à Pittsburgh à son premier match à titre d'entraîneur des Rangers de New York.

## AU JOUR LE JOUR

■ Aujourd'hui, le 30 novembre 1986... Il y a 40 ans exactement, le gardien Turk Broda et les Maple Leafs de Toronto blanchissaient les Blackhawks de Chicago 11-0. Si Broda célébrait son 36<sup>e</sup> jeu blanc en carrière, le gardien des Blackhawks, Paul Bibeault, devait se sentir persécuté dans son coin. En effet, il y avait deux ans qu'une équipe de la LNH avait subi une défaite aussi humiliante. Ce soir-là, le Canadien avait vaincu les Leafs 11-0. Le gardien perdant? Paul Bibeault...

■ Le 30 novembre 1929, les Maroons de Montréal l'emportaient de justesse sur les Senators d'Ottawa, 3-2. Nels Stewart, celui dont Maurice Richard devait battre plus tard le record de 324 buts en carrière, marquait les trois buts des vainqueurs.

■ Le défenseur Gilles Marotte passait des Kings de Los Angeles aux Rangers de New York, le 30 novembre 1973. Les Rangers obtenaient Marotte et Réal Lemieux en retour de Mike Murphy, Tom Williams et Sheldon Kannegiesser.

■ Il y a 45 ans aujourd'hui, les Bruins de Boston profitaient d'une pénalité à Kenny Reardon pour marquer deux buts dans les deux dernières minutes du match et vaincre le Canadien 3-2. Furieux, l'ailier gauche Toe Blake tentait de s'en prendre à l'arbitre et se voyait décerner une pénalité de mauvaise conduite. Blake devait également verser une amende de \$25...

■ Une question... Maurice Richard n'a pas toujours porté le numéro 9 chez le Canadien. Quel était son numéro au début de sa carrière?

■ Le 30 novembre 1981, le gardien Mike Liut paraphait un contrat de quatre ans plus une année d'option avec les Blues de St. Louis. La saison précédente, le grand Liut avait signé pas moins de 33 victoires.

■ Il y a trois ans, Jari Kurri, des Oilers d'Edmonton, égalait un record de la ligue Nationale en obtenant une assistance dans un 14<sup>e</sup> match d'affilée. Avant lui, Stan Mikita, Bobby Orr, Jude Drouin et, bien sûr, son coéquipier Wayne Gretzky, avaient réussi pareil exploit. Kurri a également amassé une passe lors du match suivant. Paul Coffey (1985-86) et Gretzky (1983) ont toutefois porté cette marque à 17 matches d'affilée.

■ Le joueur de centre Tod Sloan, des Maple Leafs de Toronto, un des instigateurs de l'Association des joueurs avec Ted Lindsay (Detroit) et Doug Harvey (Canadien), est né le 30 novembre 1927. En 1958, après 10 saisons avec les Maple Leafs, son contrat était vendu aux Blackhawks de Chicago. Lindsay, lui, avait pris le chemin de Chicago l'année précédente tandis que le contrat de Harvey était vendu aux Rangers de New York en 1961. Sloan a joué pendant 17 saisons dans la LNH, totalisant 220 buts et 262 passes en 745 matches.

■ La réponse: Le 15. À l'arrivée de Maurice Richard avec le Canadien en 1942-43, le numéro 9 appartenait au joueur de centre Charlie Sands. Ce dernier a été échangé aux Rangers de New York en 1943-44.



**Maurice Richard**

## Nilan ne tolère pas la critique

*Le remède? Quelques buts...*

**C**hris Nilan a beaucoup fait jaser au cours des deux dernières semaines. Depuis la bagarre à Boston, plus précisément.

L'ailier du Canadien n'est pas un bonhomme antipathique. Au contraire. Hors de la patinoire, il est très gentil, il a une belle façon comme on dit chez nous.

Nilan s'entend tellement bien avec certains journalistes qu'il ne lui vient jamais à l'idée qu'il puisse être critiqué dans les journaux. Il ne réfléchit pas toujours avant de parler et, quand il est frustré, il lui arrive souvent de dire des choses et de le regretter par la suite.

D'ailleurs, Nilan n'est pas le seul à avoir de la difficulté à se taire. Carbonneau et Lemieux s'attirent souvent des ennuis parce qu'ils ont la parole facile... Toutefois Lemieux s'est rendu compte que s'il continuait à être trop bavard sur la patinoire, il risquait d'être suspendu pour plusieurs matches et il a promis d'y voir.

Je trouve que les journalistes ont fait un gros plat avec les histoires de Nilan. Les derniers incidents ne valaient pas l'espace que les journaux leur ont consacré. Après tout, Nilan n'est pas le meilleur compteur du Canadien à ce que je sache... L'équipe ne peut pas se fier sur lui pour gagner des parties.

Plusieurs partisans du Canadien ont l'impression que sans Nilan l'équipe de Jean Perron se ferait intimider à Boston et à Philadelphie. Voyons donc! Les joueurs du Canadien sont capables de se défendre seuls. Ils sont assez gros et grands pour ça.

Le Canadien a besoin de Chris Nilan, le joueur de hockey, pas le bagarreur. La direction de l'équipe a tenté de calmer Nilan et on peut dire

qu'elle a assez bien réussi l'an dernier. S'il recommence à faire des siennes c'est parce qu'il ne marque plus de buts. Dès qu'il va se remettre à trouver le fond du filet, Nilan va probablement s'assagir un peu.

Bryan Hayward a causé une agréable surprise aux partisans du Canadien depuis le début de la saison. Je me souviens que beaucoup de gens s'inquiétaient de la situation des gardiens de but chez le Canadien en début de saison. On avait confiance en Roy mais on doutait que Hayward puisse l'appuyer au besoin.

Mercredi dernier, contre les Flyers, Hayward a disputé son meilleur match de la saison même s'il a subi sa première défaite. Toutes les fois que Jean Perron a fait appel à lui, il a fait du bon travail.

Toutefois, jeudi soir, c'est surtout le gardien des Flyers, Ron Hextall, qui m'a impressionné. Avez-vous vu comment il sort la rondelle de son territoire?

J'ai déjà vu des gardiens qui maniaient habilement leur bâton, mais jamais comme Hextall. La recrue des Flyers possède un bon lancer et effectue des passes précises. Probablement qu'un de ces jours, il va se faire jouer un tour. Son lancer va atteindre un joueur adverse et il sera trop éloigné de son but pour empêcher l'adversaire de marquer.

Mais, comme le prédit Hextall, j'ai l'impression que tôt ou tard, il va réussir un but en fin de match dans un filet désert. Surtout que le jeune gardien semble avoir de plus en plus confiance en ses moyens. Attendez-vous à ce que d'autres gardiens se mettent à imiter Ron Hextall d'ici peu de temps.



### DANS L'ALBUM...

Lorsque cette photo a été prise, en mars 1951, Kenny Mosdell, Billy Reay et moi-même avions marqué les trois buts du Canadien lors d'une victoire contre les Red Wings de Detroit. Mosdell et Reay n'ont jamais parlé un mot de français. Pourtant, Mosdell a épousé une francophone et il est toujours demeuré à Montréal. Je ne dis pas cela pour les critiquer. Au contraire, Kenny et Billy étaient deux bons coéquipiers. Mais à cette époque, les francophones voulaient apprendre l'anglais et les anglophones ne sentaient pas le besoin de se forcer à parler notre langue. De nos jours, on remarque un petit changement. L'anglais est encore la langue de travail chez le Canadien, mais certains joueurs anglophones, comme Bob Gainey et Larry Robinson, ont jugé bon d'apprendre le français.

PHOTO LA PRESSE

## La guerre n'a été que verbale

■ Le deuxième match de la saison entre le Canadien et les Nordiques nous a encore offert du bon hockey. Du jeu rapide, cohérent et sans rudesse excessive. Ça nous a reposé du climat de guerre qui régnait pendant la plupart des matches entre les deux équipes québécoises par le passé.

Cette fois, la guerre n'a été que verbale. Avant la rencontre, Michel Bergeron a tenté d'attiser le feu en disant qu'il avait l'intention d'utiliser Richard Zemplak pour contrer Chris Nilan. Il me semble que c'est toujours la même histoire. Bergeron cherche constamment à motiver son équipe avant les parties contre le Canadien et il se sert des journaux pour atteindre son objectif. Chris Nilan n'est pas seul, Michel Bergeron aussi aime bien donner de la copie aux journalistes...

■ Le Canadien a faibli le temps que les Nordiques marquent deux buts, mais dans l'ensemble, il a disputé un très bon match à Québec. L'équipe de Jean Perron aurait probablement gagné cette partie si le gardien Clint Malarchuk n'avait pas autant brillé. Malarchuk a été la vedette individuelle de cette rencontre.

Encore une fois, on a pu se rendre compte de l'importance de Dale Hunter pour les Nordiques. Quand Hunter s'est blessé, les joueurs de Michel Bergeron ont redoublé d'ardeur et c'est là qu'ils ont pris le contrôle du match.

Malheureusement pour les Nordiques, l'absence de Hunter devrait être très coûteuse. Fallait qu'il ait une grave fracture pour qu'on lui fasse subir une intervention chirurgicale

dès le lendemain. J'ai bien l'impression que Hunter aura de la difficulté à revenir au jeu d'ici la fin de la saison régulière.

Les Nordiques risquent de s'ennuyer de Dale Hunter, le joueur, mais aussi du leader. Ça crève les yeux, Hunter a le don de motiver ses coéquipiers. Contrairement à Chris Nilan, l'attaquant des Nordiques ne dit pas toutes sortes de choses dans les journaux. Hors de la patinoire, il est plus discret.

Mais on raconte que dans le vestiaire des Nordiques, Dale Hunter ne donne pas sa place. Et si on a déjà dit que Hunter prenait souvent des punitions inutiles, il faut reconnaître que ces derniers temps, il contrôlait beaucoup mieux son caractère que certains joueurs du Canadien...

## Exit Gilbert Perreault

■ Pour la deuxième fois en quelques mois, Gilbert Perreault a décidé de prendre sa retraite. Il semble bien que cette fois, Perreault ne reviendra pas sur sa décision, mais on peut se demander s'il ne changerait pas encore d'idée si Scotty Bowman était congédié.

Chose certaine, il part à un bien mauvais moment... pour les Sabres. L'équipe en arrache et j'imagine que les propriétaires n'ont pas vu d'un bon oeil le départ de leur deuxième meilleur marqueur.

Perreault a peut-être perdu le goût de jouer au hockey et, à son âge, il doit être fatigué des voyages. Mais ce n'est pas une raison suffisante pour tout abandonner.



Yves Létourneau

## Le retour des damnés

collaboration spéciale

■ Ils ont tellement mal amorcé leur calendrier ces sâpres Raiders de L.A. avec des défaites de 38-36 contre les Broncos, 10-6 contre les Redskins, 14-9 contre les Giants, qu'on pouvait avoir la quasi-certitude de les avoir perdus dans le brouillard de l'insignifiance. D'autant plus qu'ils n'ont pas de quart-arrière, ou, si vous préférez, un quart tellement mal coté qu'ils en étaient devenus la risée de l'AFC. Les experts disaient ouvertement: «Comment un directeur général comme Al Davis peut-il se contenter d'une nullité comme Mark Wilson?»

Et d'autres prétendaient que le retour au jeu de Jim Plunkett pourrait être considéré comme un miracle sportif de la même importance que la victoire des Mets en série mondiale en 1969.

Mais regardez-les aujourd'hui avec leur fiche absolument renversante de 8-4; ce qui veut dire qu'ils n'ont perdu qu'un seul match après leur départ désastreux; ce qui veut dire qu'ils n'ont qu'un tout petit match de retard sur les Broncos de Denver (la seule autre équipe à les avoir battus 21-10); et qu'on va certainement les retrouver en séries éliminatoires. Ils n'ont pour adversaires que les Eagles aujourd'hui, les Seahawks de Seattle, les Chiefs de Kansas City et les Colts d'Indianapolis; deux matches serrés et deux faciles.

Les Broncos de Danny Reeves n'ont aucun match facile: les Bengals, les Chiefs, les Redskins, les Seahawks: 4 coriaces formations.

### Plunkett et Napoleon

Comme on s'y attendait, Mark Wilson a failli à la tâche. Le miracle Plunkett s'est produit.

La défense, moins brillante en début de saison, est redevenue la terreur d'antan quand Alzado allait rugir dans la face de ses adversaires. Les brutes d'aujourd'hui ont nom Sean Jones, Bill Pickel, Greg Townsend, des bêtes fauves que Al Davis nourrit pendant deux ou trois ans de viande saignante et lâche soudainement dans la mêlée quand ils ont atteint le degré de férocité traditionnel. Ce satané Davis doit sûrement connaître son affaire: les Raiders sont la meilleure formation défensive de l'AFC; première contre la course; troisième contre la passe.

Mais ce n'est pas tout. Vous l'aviez remarqué: c'est Marcus Allen qui depuis quatre ans porte les Raiders sur ses épaules. Quand Allen a été blessé, loin de s'effondrer, les Raiders ont révélé un autre demi du tonnerre. Au repêchage, tous les experts riaient sous cape. Al Davis venait de repêcher un demi engagé dans la Marine jusqu'en 1991... Davis avait-il perdu la boule? Cependant le demi en question, Napoleon McCallum, est un cuisinier qui fait son service à 30 milles du lieu d'entraînement des Raiders. Il vient donc s'entraîner tous les jours. Et quand il a dû prendre la relève de Marcus, on s'est aperçu qu'il a presque autant de talent que le grand Allen. Les chiffres: Allen: 152 courses, 597 verges, moyenne de 3,9; McCallum: 122 courses, 461 verges, moyenne de 3,8... Des jumeaux, quoi! Une vraie bonne blague.

Si jamais les Raiders retournent au Super Bowl on va retrouver Davis mort de rire dans sa loge.

### Toujours à refaire

Les Giants de Bill Parcells ont une superbe fiche: 10-2. Mais, que voulez-vous, ils gagnent tous leurs matches à l'arraché, de sorte que chaque week-end on se dit qu'il va leur falloir en gagner un décisivement pour nous convaincre hors de tout doute. Lundi, voilà la chance enfin de faire la grande et indiscutable preuve de leur supériorité. En défense, ils affrontent Joe Montana, Jerry Rice, Dwight Clark et cie. En attaque, Simms et Morris trouvent en face d'eux la neuvième défense de la NFC, mais que les blessures ont ralenti. Un solide test, malgré tout. Un match à voir. S'ils gagnent, les Giants mettent le championnat dans leur poche. Sinon, ce sera les Redskins. Par un nez.

# Le sentier des Broncos ne passe plus par New York

d'après la Presse Canadienne

■ Les Broncos de Denver présenteraient une fiche remarquable s'ils n'avaient pas eu à faire face à des équipes newyorkaises. En deux occasions cette saison, les Broncos et John Elway ont été battus par une équipe mieux préparée ou qui a tiré profit de jeux-clés aux bons moments.

Les Jets ou les Giants de New York n'apparaissent plus à leur calendrier en 1986.

Les Broncos n'ont qu'un match d'avance sur les Raiders. Mais en raison des deux victoires contre ces derniers, les hommes de Dan Reeves ont en fait deux matches de priorité, puisqu'une égalité au premier rang tournerait à leur avantage.

Les Broncos reçoivent aujourd'hui les Bengals de Cincinnati, qui, bon an mal an, parviennent à conserver une égalité au premier de la division Centrale.

Le match devrait être serré. Mais les Broncos ont un personnel plus complet que celui des Bengals et devraient s'en sortir avec une 10<sup>e</sup> victoire cette saison.

### Rams-Jets

Si aucun des joueurs de première ligne défensive des Jets n'est en mesure de reprendre le collier, Joe Klecko pourrait cependant être de la partie. Eric Dickerson connaîtra vraisemblablement une autre rencontre mémorable en portant le ballon sous son bras.

De la façon dont Lorenzo Hampton a percé le premier mur des Jets lundi soir, il suffirait de quelques bonnes trouées de la part des joueurs de ligne à l'attaque des Rams pour que Dickerson obtienne de longs gains. Les longues courses faciliteront également la tâche du quart Jim Everett, qui commencera un deuxième match consécutif derrière la ligne de mêlée des Rams.

La défense des Jets est très poreuse sans ses quatre joueurs de premier plan (Klecko, Marty Lyons, Mark Gastineau et Lance Mehl). Si Klecko peut revenir au jeu, la faiblesse défensive sera beaucoup moins évidente.

### Patriots-Saints

Une défaite des Jets permettrait aux Patriots de rejoindre l'équipe newyorkaise au premier rang de la section Est de l'Américaine. Mais il faudra pour ce faire qu'ils viennent à bout des Saints de la Nouvelle-Orléans.

Cette égalité n'est pas encore acquise, mais devant une défense qui permet peu, les Saints n'ont toujours pas l'air d'une équipe championne. La lutte

qui se dessine d'ailleurs devant les Saints pour l'obtention d'une place dans les séries éliminatoires n'est pas à leur avantage. Il reste les Dolphins à domicile, et les Falcons et les Vikings sur la route.

Une place à titre de meilleurs deuxièmes semblent maintenant être la seule façon pour les Saints d'atteindre les éliminatoires.

### Les autres matches

Les Bears de Chicago, sans Jim McMahon, auront fort à faire pour conserver leur élan victorieux. Mike Tomczak et



Doug Flutie se partageront le travail de quart régulier d'ici la fin du calendrier. C'est la première fois en deux ans que les Bears ont un tel obstacle à surmonter. Contre les Steelers, une équipe qui joue bien depuis un mois, l'obstacle deviendra difficile à surmonter.

Les Dolphins reçoivent les Falcons d'Atlanta. Les Chiefs de Kansas City sont opposés aux Bills de Buffalo, qui pourraient égaler le record de défaites sur la route des Oilers de Houston (23).

Quant aux Browns de Cleveland, ils auront très peu de mal à vaincre les Oilers. Les Raiders

de Los Angeles continueront à chauffer les Broncos s'ils l'emportent contre les Eagles de Philadelphie.

Il y aura également les Chargers de San Diego contre Indianapolis, les Vikings du Minnesota contre Tampa Bay et les Redskins de Washington contre St. Louis.

### Giants-49ers

Les Giants semblent avoir trouvé tous les moyens pour remporter des matches. Quand ce n'est pas la défensive qui réussit le jeu clé, c'est un joueur d'attaque peu connu qui s'illustre en fin de rencontre.

Sans compter que le botteur de précision Raul Allegre a retrouvé confiance et précision.

L'adversaire des Giants, dans le match de demain, n'est pas le moindre. Les 49ers de San Francisco sont également impliqués dans une course intéressante pour le premier rang de la section Ouest de la conférence Nationale. Mais la cohésion au sein de l'attaque des 49ers n'est pas encore complète. Du moins, cela a semblé être le cas contre les Redskins de Washington il y a deux semaines. L'affrontement contre les Falcons d'Atlanta, remporté 20-0 par les 49ers dimanche dernier, ne peut pas être pris en considération étant donné la faiblesse de l'adversaire.

Les Giants ont ce qu'il y a de mieux défensivement. Peut-être existe-t-il une petite lacune du côté de la défensive tertiaire. Ce qui devrait plaire à Montana et à sa cible préférée, Jerry Rice.

## AU JOUR LE JOUR

— Aujourd'hui le 30 novembre 1986, les Bears de Chicago, les Redskins de Washington, les Jets de New York et les Giants de New York peuvent s'assurer une participation aux séries de fin de saison.

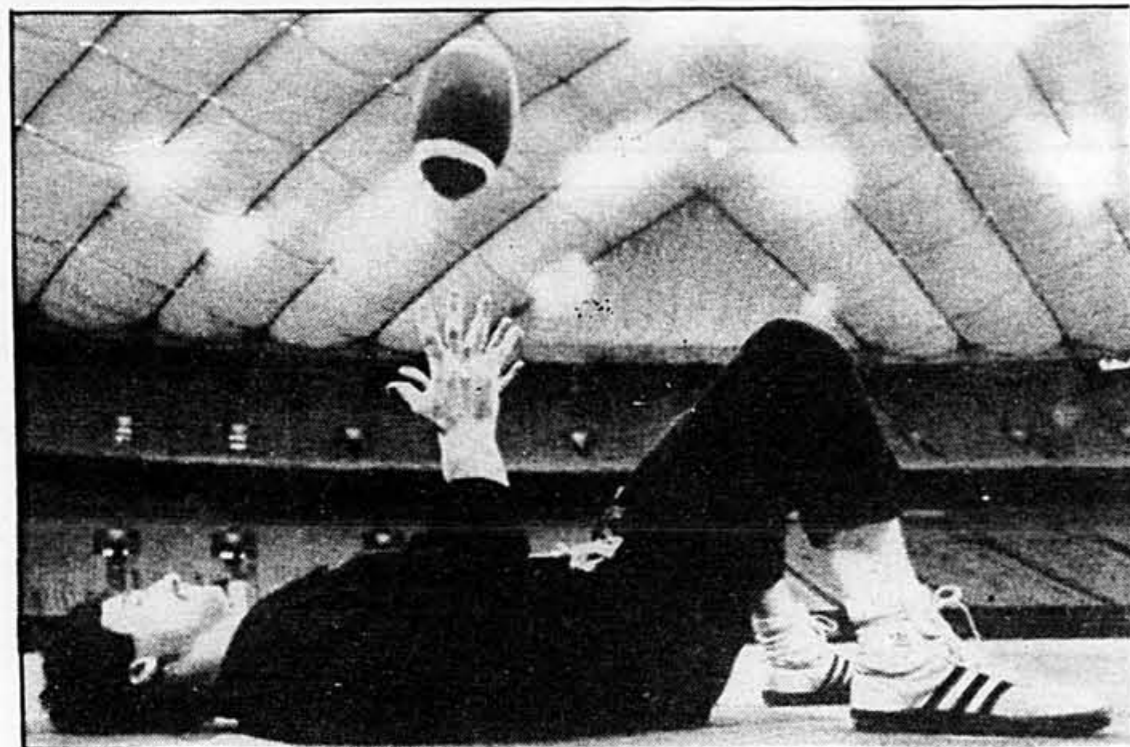
— Les Jets de New York, 10-2, reçoivent la visite des Rams de Los Angeles, 8-4, dans un match opposant des meneurs de division à compter de 13 h00 au Stade des Giants.

— Les Jets, meneurs dans la division Est de la conférence américaine, présentent la deuxième meilleure défensive contre les courses au sol de la LNF. Ils devront freiner les élans d'Eric Dickerson, le meilleur porteur de ballon de la LNF. Les Rams devraient toutefois présenter une attaque mieux équilibrée avec le quart Jim Everett. Finalement, les Jets ont encaissé, la semaine dernière, un premier revers en dix matches alors qu'ils ont été humiliés 45-3 par les Dolphins de Miami.

— Quelle équipe de la LNF a eu le plus d'entraîneurs-chef depuis 1980? (réponse à la fin de la rubrique).

— Les Patriots de la Nouvelle-Angleterre commencent la journée avec la plus longue série de victoires des équipes de la LNF puisqu'ils ont gagné leurs six dernières rencontres. Les Colts d'Indianapolis ont évidemment la plus longue série de revers (12).

— Les Saints et les Oilers ont tous deux eu cinq entraîneurs-chef depuis 1980. La Nouvelle-Orléans a été dirigée par Dick Nolan, Dick Stanfel, Bum Phillips, Wade Phillips et Jik Mora tandis que Houston a été mené par Bum Phillips, Ed Biles, Chuck Studley, Hugh Campbell et Jerry Glanville.



Le quart-arrière Ken Hobart a relaxé à sa façon lors de la légère séance d'entraînement des Tiger-Cats, hier.

Presse Canadienne VANCOUVER

# Négligés, les Tiger-Cats gardent confiance

## Les Eskimos sont largement favoris pour remporter la Coupe Grey aujourd'hui

Les Tiger-Cats de Hamilton, en quête de leur première Coupe Grey depuis 1972, seront privés des services de deux de leurs joueurs-clé cet après-midi à Vancouver lors de l'ultime finale de la ligue Canadienne de football, face aux Eskimos d'Edmonton, les grands favoris.

Les Cats, qui n'ont pas vaincu les Eskimos depuis la saison 1977, ont ajouté le nom de deux recrues à leur formation. Il s'agit du demi défensif Jim Rockford et du joueur de ligne offensive Dale Sanderson, appelés à remplacer le joueur-étoile blessé Less Browne et le vétérain John Malinowsky.

Par ailleurs, les Eskimos n'ont apporté aucun changement à leur formation au moment où les deux clans ont fait connaître leur alignement officiel de 35 joueurs pour le match crucial présenté à compter de 17 heures, heure de l'est, au stade « B.C. Place » de Vancouver.

Les Eskimos, qui en sont à leur première présence en finale de la Coupe Grey après leur cinquième conquête d'affilée de 1982, sont favoris par rien de moins que 12 points.

Hamilton, qui a perdu ces deux dernières années en finale de la Coupe Grey, n'a rencontré Edmonton qu'une seule fois auparavant dans la grande classique et les Eskimos les avaient matraqués 48-10 en 1980.

Les Tiger-Cats, toutefois, disent avoir tourné la page sur leurs performances du passé.

« Dans l'ensemble, le moral est très bon... donnait à entendre hier l'entraîneur-chef Al Bruno, ... en tout cas supérieur à celui manifesté au cours des deux dernières années.

Nous sommes confiants, mais il n'y a pas d'excès de confiance. Là-dessus, je tiens à remercier les vétérans, les joueurs de 30 ans et plus, pour m'avoir aidé à bâtir cette confiance.

« Ils ont amené les joueurs à se sentir solidaires les uns des autres ».

### Blessure au genou

Browne, le joueur du Hamilton mis en candidature au titre de joueur par excellence pour un trophée Schenley, a été rayé de la formation en raison d'un genou tordu et d'une récente pneumonie. Il n'est arrivé à Vancouver que vendredi soir.

« Il a été plus malade qu'un chien, précise à son tour Mike McCarthy, le directeur du personnel des joueurs des Tiger-Cats. Il a perdu huit ou neuf livres cette semaine ».

Son remplaçant, Rockford — un gradué de l'Université de l'Oklahoma — a fait ses débuts au football canadien il y a deux semaines quand il a été appelé à remplacer Browne lors du premier match de la finale de l'Est face aux Argonauts de Toronto. Browne est revenu au jeu lors du deuxième match de la série, mais a aggravé sa blessure sur le retour du botté d'envoi de la rencontre.

### Allen au lieu de Jones

Dans le camp des Eskimos, Jackie Parker s'était posé une seule question. Qui allait-il utiliser au poste de receveur éloigné? Il a finalement opté pour Doug Allen qui jouera une deuxième semaine d'affilée à la place de



Stephan Jones, gêné par une blessure à une cheville.

« Stephan a effectué plusieurs jeux-clé tout au long de la saison pour nous, a dit Parker de son meilleur receveur de passes en 1986. A chaque match, il effectuait toujours au moins un jeu-clé, parfois trois et même quatre ».

Allen a aussi réussi de gros jeux dans la finale de l'Ouest, y compris une passe de touché de 98 verges.

La différence entre les deux hommes, a donné à entendre Parker, pourrait toutefois se situer au niveau de l'expérience.

### Tout le monde veut jouer

Chez les Tiger-Cats, comme chez les Eskimos, tout le monde veut jouer.

« Ils tiennent tous mordicus à jouer, a dit Bruno, mais il faut être réaliste. Nous avons inscrit 42 points la semaine dernière, une performance que nous n'avions pas réussie depuis fort longtemps et nous nous devons d'y aller avec la même formation. C'est donc dire que la participation de l'ailier défensif David Sauvé — qui jouera à la place de l'Américain Rod Skillman — est primordiale ».

Sauvé a commencé le match dimanche dernier face aux Argonauts, pour la première fois depuis qu'il s'était étiré des nerfs à l'épaule dans un match la saison précédente, une blessure qui avait nécessité une fort délicate intervention chirurgicale en février dernier.

Rockford, un athlète de 5'10" et 180 livres, a bien fait contre le flanqueur Keith Baker. Le

flanqueur des Argonauts a été limité à cinq passes, six autres ayant raté la cible.

« Je tiens à remplacer adéquatement Less Browne, a dit Rockford. Je veux aider l'équipe à remporter la Coupe Grey ».

### Le linge sale

À Vancouver, le match de la Coupe Grey ne suscite plus autant d'intérêt depuis que les champions en titre, les Lions de Vancouver, ont été éliminés... La communauté, qui fêtait cette année son centenaire et qui vibrait à la cadence d'Expo 86, ne semble pas avoir le coeur à célébrer.

Et pendant que les Eskimos et les Tiger-Cats s'entraînaient cette semaine à Vancouver en vue de la 74e présentation du match de la Coupe Grey, on s'affairait plutôt à laver le linge sale de la ligue en public.

Le commissaire Doug Mitchell a signé un nouveau contrat avec la LCF jeudi, puis il a passé près d'une heure à expliquer aux journalistes que la LCF se portait bien, merci, même si trois des quatre équipes de la Section Est (à l'exception des Alouettes qui éprouvent quand même de sérieux problèmes financiers) cherchaient, avec plus ou moins de désespoir, à se départir de leur concession.

Le Stade du B.C. Place, qui peut accueillir 59 000 spectateurs, sera plein en principe cet après-midi (les billets sont distribués parmi les neuf équipes de la ligue), mais dans les faits tous les sièges ne seront pas occupés. Cette semaine, les journaux de Vancouver ont été saturés de petites annonces offrant des billets à vendre et nombreux sont les gens qui ont été pris de court par la victoire de 41-5 des Eskimos d'Edmonton sur les Lions, la fin de semaine dernière, dans le match demi-finale de la Section Ouest.



PHOTO REUTER

Matt Dunigan a fait travailler ses muscles toute la semaine durant avant de s'attaquer à la défense des Tiger-Cats.

## BLOC NOTES

Le match de dimanche marquera la 26e participation d'une équipe de Hamilton en grande finale canadienne. Hamilton a remporté 13 victoires après avoir entrepris sa série de finales par un triomphe de 11-4 des Alerts aux dépens du Toronto en 1912.

Les Tiger-Cats en seront à une troisième participation d'affilée au match de la Coupe Grey; leur dernière victoire, ils l'avaient acquise en 1972 lorsque **Chuck Ealey** était au poste de quart.

Les Eskimos participeront quant à eux à leur 17e finale nationale. Ils ont remporté leur dernier championnat, leur cinquième d'affilée, en 1982 avec **Warren Moon** au poste de quart. Edmonton a gagné la Coupe Grey neuf fois.

### L'un contre l'autre

Voici les statistiques des deux équipes après leurs duels de saison régulière, tous deux remportés par les Eskimos (24-23 à Hamilton et 28-9 à Edmonton).

	Ham	Edm
Points	32	52
Touchés	3	5
Transformations	3	4
Placements	2	5
Touchés de sûreté	0	0
Simple	5	3
Premiers essais	35	47
au sol	8	17
par la passe	24	28
autres	3	2
Attaque globale	621	794
au sol	139	262
par la passe	536	614
Pertes	54	82
Jeux (ligne de mêlée)	145	175
Jeux au sol	35	55
Passes tentées	71	74
Passes complétées	37	43
Bottés de dégagement	18	15
verges	720	674
Verges sur retours de bottés	128	111
Retours de bottés	9	5
d'envoi	203	83
Punitions	16	10
verges	124	85
Échappés	1	4
perdus	1	2
Retours sur échappés	0	0
Interceptions	2	4
verges sur retour	3	110
Sacs du quart	8	7

Ce sera la deuxième fois qu'un ex-gagnant du trophée Schenley au titre de meilleur joueur de la LCF dirigera une équipe finaliste. **Sam Etcheberry**, récipiendaire de ce trophée en 1954, avait dirigé les Alouettes à un titre national, une victoire de 23-10 aux dépens des Stampede de Calgary à Toronto.

**Jackie Parker**, l'entraîneur-chef des Eskimos, a remporté ce trophée trois fois, en 1957, 1958 et 1960. Il a aussi terminé deux fois deuxième. Il a été élu au Temple de la Renommée en 1971.

Parker en sera à sa cinquième participation à un match de la Coupe Grey, sa toute première comme entraîneur. Comme joueur, il a gagné le championnat en 1954, 1955 et 1956, mais l'a perdu en 1960.

C'est la neuvième fois qu'un match de la Coupe Grey est présenté à Vancouver depuis l'adhésion des Lions à la LCF en 1954. Le dernier avait été remporté 18-17 par les Argonauts de Toronto contre les Lions en 1983.

Cette 74e édition du match de la Coupe Grey sera télédiffusée en direct par CBC, CTV et Radio-Canada à partir de 17h00. Le match sera également radiodiffusé par plus de 80 stations privées.

## ★ LES RECORDS

### Records d'équipe

Le plus de participations: Toronto, 30; Hamilton, 25; Winnipeg, 20; Edmonton, 16; Ottawa, 15.

Le plus de victoires: Toronto, 18; Hamilton, 13; Ottawa et Edmonton 9; Winnipeg, 8.

Le plus de défaites: Winnipeg, Saskatchewan, Toronto et Hamilton, 12; Edmonton, 7.

Le plus fort total de points: Hamilton, 466; Toronto, 375; Edmonton, 311.

Le plus fort total de points alloués: Hamilton, 407; Winnipeg, 369; Toronto, 323; Edmonton, 306.

Le plus de points marqués par une équipe dans un match: 54, l'université Queen's (contre Regina, 1923).

Le plus fort blanchissage: 54-0, Queen's contre Regina, 1923.

Le plus de touchés par une équipe en un match: 9, Queen's (contre Regina, 1923).

Le plus de touchés par deux équipes en un match: 11, Edmonton contre Montréal, 1956.

Le plus de placements par une équipe en un match: 6, Montréal (contre Edmonton, 1977).

Le plus de verges gagnées par une équipe en un match: 656, Montréal (contre Edmonton, 1954).

Le plus de verges gagnées par deux équipes en un match: 1 115, Edmonton contre Montréal, 1955.

Le plus de passes complétées par une équipe en un match: 31, Winnipeg (contre Hamilton, 1965).

### Records individuels

Le plus fort total de points: 72, Dave Cutler, Edm; 61, Don Sweet, Mtl.

Le plus de points en un match: 23, Don Sweet, Mtl (contre Edm, 1977).

Le plus fort total de touchés: 5, Hal Patterson, Mtl-Ham.

Le plus de touchés en un match: 3, Ross Craig, Ham (contre Tor, 1913); Red Storey, Tor (contre Wpg, 1938); Jackie Parker, Edm (contre Mtl, 1956); Tommy Scott, Edm (contre Ham, 1980).

Le plus fort total de placements: 18, Dave Cutler.

Le plus de placements en un match: 6, Don Sweet, Mtl (contre Edm, 1977).

Le plus long placement: 52 verges, Dave Cutler, Edm (contre Mtl, 1975).

Le plus de verges gagnées au sol en un match: 171, (28 courses), Johnny Bright, Edm (contre Mtl, 1956).

Le plus de passes captées en un match: 13, Red O'Quinn, Mtl (contre Edm, 1954).

Le plus de verges gagnées par un receveur de passes en un match: 316, Red O'Quinn, Mtl (contre Edm, 1954).

Le plus fort total de passes de touché lancées: 8, Bernie Faloney, Edm-Ham; Russ Jackson, Ott.

Le plus de passes de touché lancées en un match: 4, Russ Jackson, Ott (contre Sask, 1969).

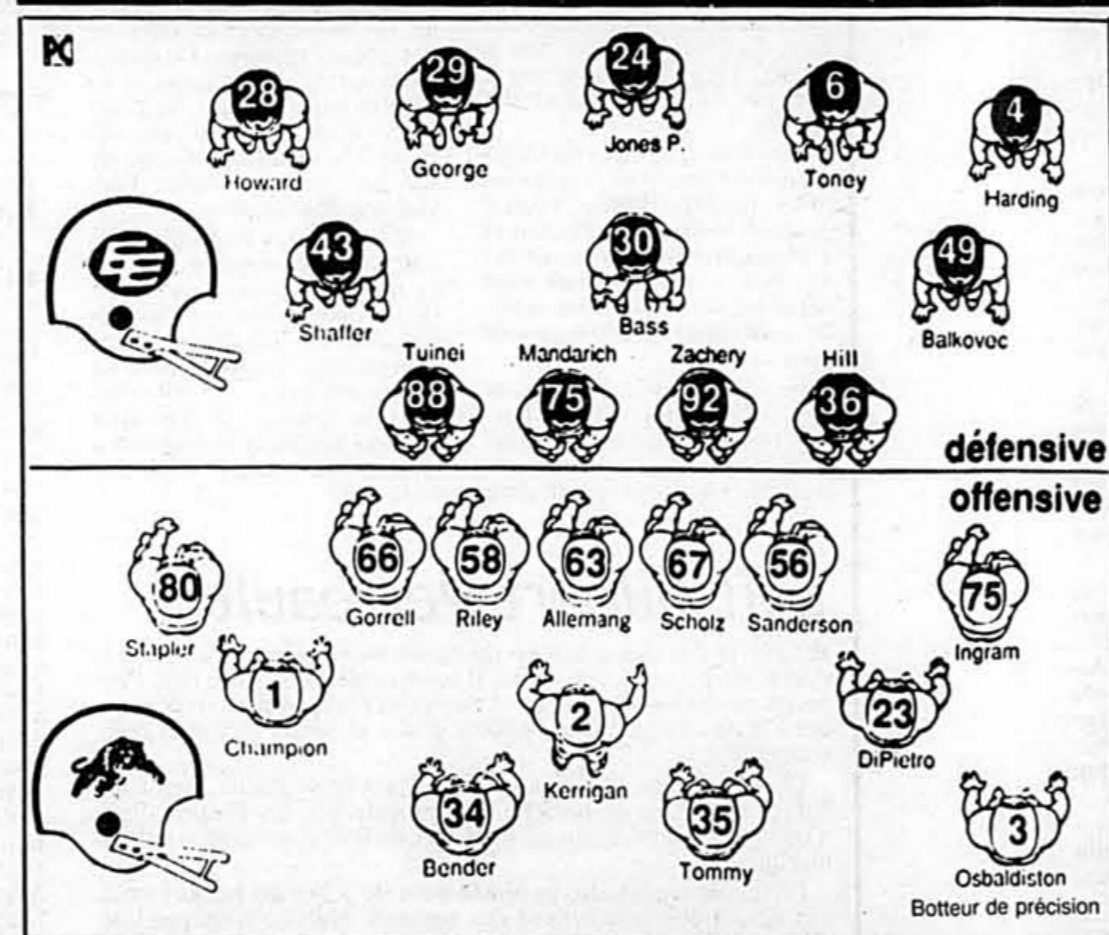
Le plus de passes complétées en un match: 31, Jack Jacob, 1953.

## ★ LES PRÉCÉDENTS VAINQUEURS

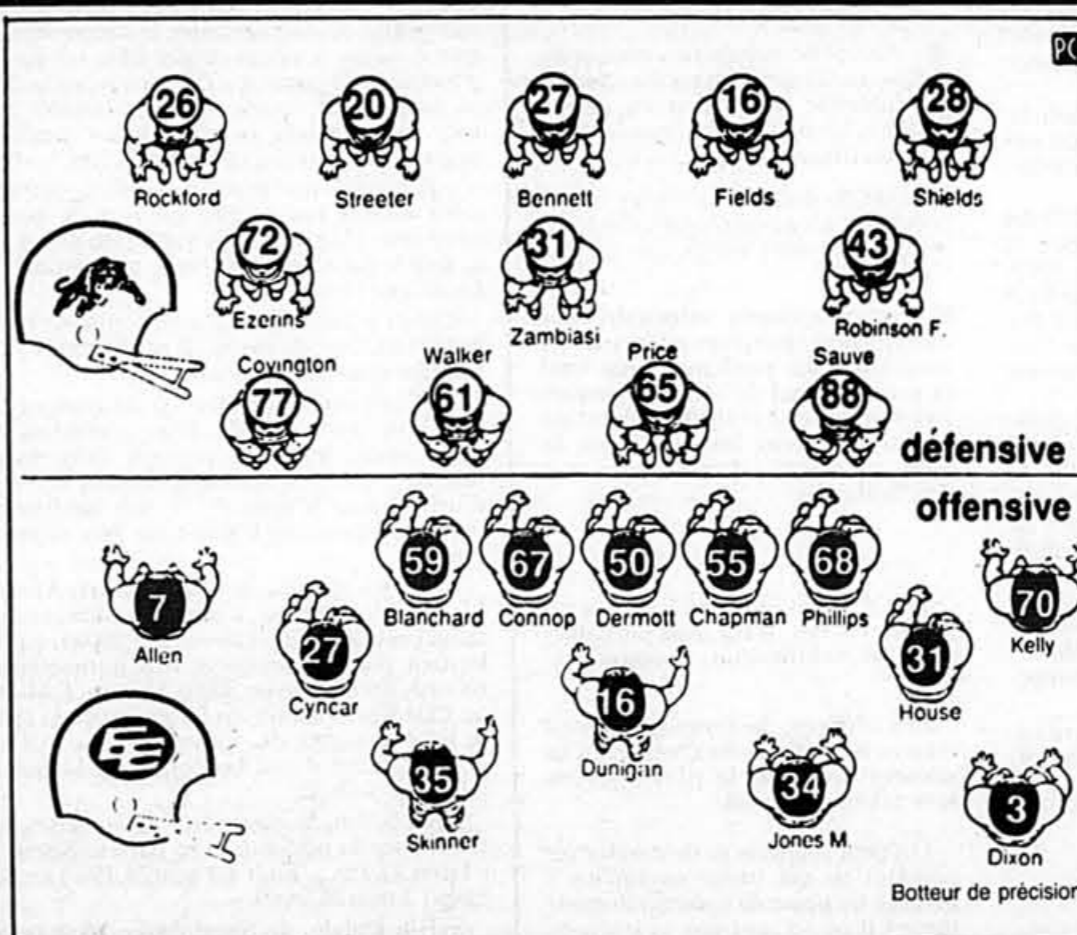
- 1985 — Lions de la C.-B. 37 Hamilton 24 (à Montréal)
- 1984 — Winnipeg 47 Hamilton 17 (à Edmonton)
- 1983 — Toronto 18 C.-B. 17 (à Vancouver)
- 1982 — Edmonton 32 Toronto 16 (à Toronto)
- 1981 — Edmonton 26 Ottawa 23 (à Montréal)
- 1980 — Edmonton 48 Hamilton 10 (à Toronto)
- 1979 — Edmonton 17 Montréal 9 (à Montréal)
- 1978 — Edmonton 20 Montréal 13 (à Toronto)
- 1977 — Montréal 41 Edmonton 6 (à Montréal)
- 1976 — Ottawa 23 Saskatchewan 20 (à Toronto)
- 1975 — Edmonton 9 Montréal 8 (à Calgary)
- 1974 — Montréal 20 Edmonton 7 (à Vancouver)
- 1973 — Ottawa 22 Edmonton 18 (à Toronto)
- 1972 — Hamilton 13 Saskatchewan 10 (à Hamilton)
- 1971 — Calgary 14 Toronto 11 (à Vancouver)
- 1970 — Montréal 23 Calgary 10 (à Toronto)
- 1969 — Ottawa 29 Saskatchewan 11 (à Montréal)
- 1968 — Ottawa 24 Calgary 21 (à Toronto)
- 1967 — Hamilton 24 Saskatchewan 1 (à Ottawa)
- 1966 — Saskatchewan 29 Ottawa 14 (à Vancouver)

- 1965 — Hamilton 22 Winnipeg 16 (à Toronto)
- 1964 — C.-B. 34 Hamilton 24 (à Toronto)
- 1963 — Hamilton 21 C.-B. 10 (à Vancouver)
- 1962 — Winnipeg 28 Hamilton 27 (à Toronto)
- 1961 — Winnipeg 21 Hamilton 14 (à Toronto)
- 1960 — Ottawa 16 Edmonton 6 (à Vancouver)
- 1959 — Winnipeg 21 Hamilton 7 (à Toronto)
- 1958 — Winnipeg 35 Hamilton 28 (à Vancouver)
- 1957 — Hamilton 32 Winnipeg 7 (à Toronto)
- 1956 — Edmonton 50 Montréal 27 (à Toronto)
- 1955 — Edmonton 34 Montréal 19 (à Vancouver)
- 1954 — Edmonton 26 Montréal 25 (à Toronto)
- 1953 — Hamilton 12 Winnipeg 6 (à Toronto)
- 1952 — Toronto 21 Edmonton 11 (à Toronto)
- 1951 — Ottawa 21 Saskatchewan 14 (à Toronto)
- 1950 — Toronto 13 Winnipeg 0 (à Toronto)
- 1949 — Montréal 28 Calgary 15 (à Toronto)
- 1948 — Calgary 12 Ottawa 7 (à Toronto)
- 1947 — Toronto 10 Winnipeg 9 (à Toronto)
- 1946 — Toronto 28 Winnipeg 0 (à Toronto)

## Quand Hamilton a le ballon



## Quand Edmonton a le ballon



LE COÏN DE TANTE LUCILLE

Le Magicien BOUMBOUM et PATAPOUF LE PETIT COCHON



On était au commencement de décembre et, dans les grands magasins, on pouvait voir toutes sortes de jouets très modernes. Il y avait là des poupées BOUTS CHOUX qui dansaient sans oublier des astronautes, des fusées, des robots et j'en passe.



Tous ces jouets étaient satisfaits de leur sort, à l'exception d'un petit cochon rose, appelé PATAPOUF, en forme de tirelire.

— Que je suis malheureux! disait notre petit cochon. Personne ne m'achètera, car je ne suis qu'une tirelire.

Or, un soir qu'il se lamentait ainsi, le magicien BOUM-BOUM, habillé d'une belle mante de couleur vive s'approcha du petit cochon et lui dit:

— Tu as tort de te lamenter ainsi, car c'est très utile une tirelire. Elle sert aux enfants à déposer leur monnaie et ils apprennent à économiser.

— Peut-être, Monsieur BOUM-BOUM, mais, au royaume des jouets, les enfants ne regardent même pas les tirelires; ils aiment bien mieux les poupées, les robots sans oublier les astronautes qui vont sur la Lune.

— Eh bien moi, BOUM-BOUM, je vais te prouver le contraire.

Aussitôt le grand magicien prit sa baguette magique, frappa sur une grosse boule multicolore et, instantanément, celle-ci s'illumina. PATAPOUF aperçut alors, dans la boule enchantée, une fillette qui ouvrait sa tirelire en forme de petit cochon rose en disant:

— Regarde, maman, toute la monnaie que j'ai dans ma tirelire! Je vais acheter un bel ourson à mon amie THÉRÈSE qui est handicapée.

Puis le magicien BOUM-BOUM frappa à nouveau sa boule enchantée et cette fois notre petit cochon aperçut un papa qui parlait avec son fils.

— J'espère, François, que tu n'as pas oublié pour Noël ton copain ANDRÉ qui est à l'hôpital!

— Oh non, papa, je lui ai acheté un cadeau avec la monnaie que j'ai trouvée dans ma tirelire. Tiens, regarde, c'est un beau livre avec cassette qui raconte l'histoire des trois petits cochons avec leur chanson, tiens, écoute papa!

**QUI A PEUR DU GROS MÉCHANT LOUP DU GROS MÉCHANT LOUP (bis) C'EST PEUT-ÊTRE VOUS MAIS C'EST PAS NOUS TRA LA LA TRA LA LA**

Mais, soudain, la boule enchantée disparut et le magicien BOUM-BOUM dit au petit cochon:

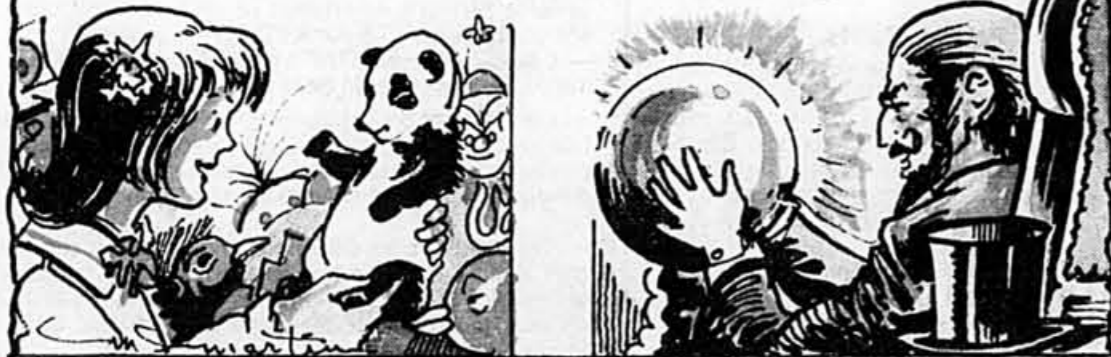
— Est-tu convaincu maintenant, PATAPOUF, que les tirelires sont populaires chez les enfants et, surtout, qu'elles sont utiles.

— Oui, oui oui, Monsieur BOUM BOUM, vous avez bien raison!

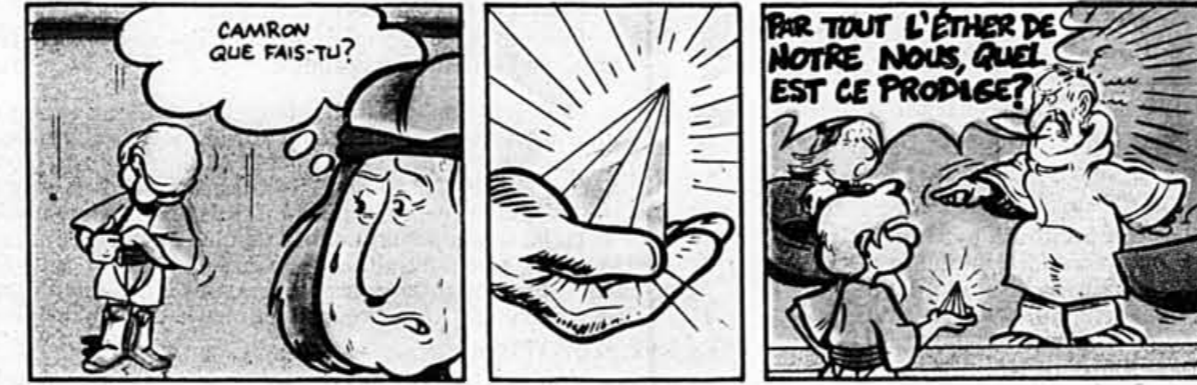
Et joyeux, notre petit cochon se mit à chanter sur l'air du gai refrain « Qui a peur du gros méchant loup? »

**JE SUIS VRAIMENT TRÈS HEUREUX TRÈS JOYEUX TRÈS JOYEUX. JE SUIS VRAIMENT TRÈS HEUREUX D'ÊTRE UNE TIRELIRE!**

Tante Lucille



CAMRON LA PRÉCIEUSE BASE par Louis Pilon



LE PETIT FRÈRE DE MAFALDA Quino, Quipos-Gléniat



# En pleine nuit, un cargo frappe à sa coque...

Rescapé de la Route du Rhum, Olivier Moussy fait escale à Montréal



GILLES NORMAND

« Je dormais sous pilote automatique, quand j'ai été réveillé par le choc de la collision. Je suis sorti de la cabine, tout hébété, pour arriver le nez sur un énorme mur d'acier.

« Je me suis écrié : non ! Je voulais tellement que ce ne soit pas un cargo. C'était si gros, si impressionnant cette masse noire. J'entendais ses moteurs qui faisaient boum ! boum ! boum ! J'aurais préféré avoir heurté un rocher, mais mon bateau venait bel et bien d'être éperonné par un cargo. »

C'était la première fois que le navigateur français Olivier Moussy avait l'occasion de parler, à d'autres que ceux qui l'ont repêché de l'accident dont il a été victime, dans la nuit du 18 au 19 novembre. Cette nuit-là, son petit trimaran de 15 mètres, le Calcialiment/Laiteries du Mont Saint-Michel a été démoli par le cargo indien Jahalivar, quelque part au milieu de l'Atlantique — on est toujours au milieu —, après s'être pourtant bien comporté durant les quatre grandes dépressions qui ont transformé cette troisième édition de la Route du Rhum en véritable hécatombe pour les voiliers.

Le jeune officier qui était aux commandes du bateau, Prabhat Bhandari, n'a pas donné de coup de sirène. Il avait vu le voilier mais il était sûr qu'il pouvait poursuivre sa route sans le heurter, a-t-il expliqué plus tard à Moussy.

« C'est un homme très sympathique, qui a maintenant peur de perdre son emploi. On est très strict en Inde en matière de navigation. J'espère qu'il ne lui arrivera rien de fâcheux. Je lui ai promis de témoigner en sa faveur si jamais il en avait besoin. Il ignorait que des marins traversaient l'Atlantique à la voile. Un multicoque, il n'en avait jamais vu », raconte le skipper de 30 ans, dans la chambre que son sponsor a fait mettre à sa disposition, au Ritz-Carlton, à Montréal.

## Sauvetage difficile

« Après cet abordage, l'avant de mon voilier était arraché et pendait à l'étai le reliant à la tête du mât. J'ai tenté d'abattre la grand-voile, mais rien à faire, le mécanisme en était coincé. J'ai réussi à mettre mon trimaran en cap, en bordant la voile au maximum. Pendant ce temps, la gigantesque coque du cargo continuait à longer l'épave. Je suis rentré dans ma cabi-

ne pour envoyer un S.O.S. sur VHF et pour lancer des fusées d'alarme. Quand j'en suis ressorti, mon mât était tombé », poursuit Olivier Moussy.

Le cargo s'est arrêté, entraînant l'épave avec lui. Des marins ont lancé des câbles au naufragé, puis ils ont déroulé l'échelle de corde.

« Là, j'ai commis une erreur grave. J'aurais dû endosser un gilet de sauvetage et plonger, pour m'écartier du trimaran et monter à l'échelle ensuite. Au lieu de cela, je suis resté sur place et j'ai bondi sur l'échelle, m'y tenant suspendu par un bras, replié au coude. J'étais pris, incapable de grimper moi-même, tandis que sur le pont, les marins ne me tiraient pas à eux. J'avais peur de tomber et d'être happé par les hélices. Pendant ce temps, mon bateau est venu donner violemment contre le cargo, à trois reprises, au-dessus de moi, tout près de ma tête. Enfin, ils m'ont hissé. J'ai tellement eu la trouille que, sur le pont, ils ont dû me soutenir pour m'aider à marcher. »

## Un radar avertisseur

Olivier Moussy, originaire de Vierzon, dans le centre de la France, continuera à courir en mer. L'océan est tellement grand que ces navigateurs imaginent difficilement qu'ils pourraient se retrouver nez à nez avec un cargo, une de ces nuits. Mais, pour ses prochaines compétitions, Moussy se procurera un radar qui pourra signaler la proximité d'un navire.

« Ce qui me déçoit le plus, c'est de n'avoir pu terminer cette course. J'ai été en deuxième position derrière le Royale de Caradec jusqu'aux Açores. Mon bateau était extrêmement rapide au près (par vents de travers), mais au-delà des Açores, au vent portant, il n'avait aucune stabilité. Je ne m'efforçais plus que d'éviter la casse. Je ne pouvais rivaliser avec des maxicatamarans, comme le TAG ou le Royale, plus forts au portant.

« On se prépare pendant des mois, enchaîne Moussy, on n'a que cela en tête et un pépin pareil survient. Tout le monde à Saint-Malo m'avait donné un coup de main. Le maire faisait des téléphones partout pour me trouver des commanditaires, quelqu'un me donnait un outil, un autre un bidon d'eau. »

## La voile : pas si dangereux

Quant à la disparition en mer de son camarade Loïc Caradec, le marin de 30 ans dit qu'il n'a pas cessé d'y penser. « On y a tous pensé, et pas qu'une fois par jour. Caradec, tout le monde l'aimait. C'était un gars tellement gentil. »



Olivier Moussy dormait sur pilote automatique lorsqu'un cargo indien a éperonné son bateau.

Pour Moussy, un marin est plus exposé à tomber à l'eau qu'à être éperonné par un cargo. « Mais il faut remettre les choses à leur place. La voile n'est pas un sport dangereux. Il y a des centaines de personnes qui ont traversé l'Atlantique en solitaire et, sauf erreur, il n'y a que deux marins qui sont morts : Alain Colas, dans la première Route du Rhum, en 1978, et Caradec », dit-il.

« Je me suis posé des questions personnelles sur les com-



Le marin montréalais Gérard Roufs s'est porté à la rencontre d'Olivier Moussy pour lui faire visiter Montréal. PHOTOS ARMAND TROTTIER, LA PRESSE

pétitions, à la suite de cette disparition. Cela t'amène à consolider tes choses. C'est court la vie. Tu penses à ta petite copine, à ta famille. »

Débarqué du Jahalivar vendredi, Olivier Moussy a été accueilli par le vice-consul de France et il a dû se prêter à diverses formalités d'usage. Il a obtenu un permis de séjour provisoire au Canada, et il s'est rendu ensuite au Ritz-Carlton, où une chambre avait été mise à sa disposition. Le marin mont-

réalais Gérard Roufs, avec qui il a maintes fois fait équipe, notamment sur le Formule TAG du Canadien Mike Birch, s'est porté à sa rencontre, pour lui faire visiter Montréal. Visite rapide, nuit courte, puisque Moussy prenait l'avion dès le lendemain matin, hier, à 8 h 30, pour la Guadeloupe, où la Route du Rhum prend fin. « Je veux rester dans l'esprit de la course, et puis mon commanditaire a prévu un programme pour moi là-bas. »

## Les preuves sont trop petites

United Press International  
FREMANTLE (AUSTRALIE)

■ La plus récente controverse au sujet des tricheries qui pourraient avoir lieu dans la compétition de la Coupe de l'America porte sur un appareil météorologique de poche.

La question des appareils météorologiques illégaux a fait surface hier alors que les 12 aspirants y allaient de leurs modifications en vue de l'épreuve de mardi qui initiera la troisième ronde de compétition.

Les quatre meilleurs équipages au terme de cette troisième ronde auront accès à la demi-finale afin de choisir un bateau qui aura droit de participer aux épreuves du mois de janvier.

Ian Easton, un directeur de l'équipe White Crusader de la Grande-Bretagne, a mentionné qu'il était convaincu qu'au moins un aspirant utilisait cet appareil illégal qui permet d'avoir les dernières données de la météo pendant la course.

« Je ne veux pas nommer les coupables. Il y a des faits évidents, mais il n'y a pas suffisam-

ment de preuves pour porter plainte auprès des dirigeants de la course », a dit Easton.

Aucune information sur la météo ne peut être retransmise aux équipes lorsque le signal de dix minutes précédant la course a été donné.

« Si les dirigeants de la course effectuaient une fouille, il faudrait alors demander aux membres de l'équipage de vider leurs poches. Ces appareils sont minimes et ils peuvent être placés dans une poche. On pourrait même les jeter à l'eau en cas de fouille », a ajouté Easton.

# Le courage politique



GILLES  
BLANCHARD

Le ministre Yvon Picotte du Loisir, de la Chasse et de la Pêche n'a pas créé le chaos administratif malgré lequel survient — on ne sait trop par quel miracle — la cinquantaine de fédérations qui régissent le sport au Québec.

Ce chaos, une demi-douzaine des prédécesseurs de monsieur Picotte, bien davantage soucieux de mériter un ministère plus prestigieux que de mettre de l'ordre dans la boîte, ont mis dix ans à le construire de concert avec des fonctionnaires qu'ils n'osaient déplacer.

Monsieur Picotte n'est pas davantage responsable des difficultés économiques de la Belle Province au nom desquelles son ministère serait prochainement amputé de plus de \$20 millions.

Cela dit, le ministre actuel du Loisir (et du sport, présume-t-on) vient de poser des gestes qui permettent de croire qu'il a choisi de copier la stratégie des ministres de passage qui l'ont précédé, celle de gagner du temps plutôt que de gouverner.

Voici les faits.

En juin dernier, le ministre Picotte demandait trois avis privilégiés à son groupe de conseillers spéciaux,

## COMMENTAIRE

Excellence-Québec. L'un de ces avis portait sur le rangement prioritaire des disciplines sportives (quelles sont celles dont l'État doit privilégier le développement jusqu'au soutien à l'excellence?); un autre avis touchait au rôle de l'entreprise privée dans le financement du sport amateur.

En début de mois, Excellence-Québec remettait les conclusions de ses travaux au ministre.

Encore en juin dernier, monsieur Picotte se donnait un deuxième comité de conseillers particuliers, aussitôt baptisé le Groupe des Sages — sans doute parce qu'aucun des fonctionnaires ennemis du ministère n'y siégeait —, à qui il demandait de jeter sur papier les «éléments d'une politique globale du sport».

En début de mois, le Groupe des Sages remettait ses conclusions au ministre.

Et le milieu sportif d'espérer: les conclusions des deux rapports n'allaient peut-être pas faire l'unanimité mais, enfin, un ministre allait pouvoir compresser intelligemment les dépenses!

Encore une fois, Perrette rêvait.

Au moment même où on croyait monsieur Picotte occupé à parfaire son éducation sportive en fouillant les deux importants documents, son sous-ministre à l'administration,



Le ministre Yvon Picotte.

André Tétreault, rencontrait les gens du Loisir et leur proposait «pour réactions» un nouvel arrangement financier avec l'État.

On peut résumer comme suit les nouvelles propositions de l'État aux 46 fédérations sportives de première catégorie:

- coupure moyenne de \$10 000 dès le prochain exercice financier et d'un \$20 000 additionnel en 1988-89, ces coupures portant sur le budget de fonctionnement de base (salaires) et la vie démocratique (réunions et travaux des représentants régionaux)

- durcissement des critères d'admission à l'aide financière de l'État — essentiellement basés sur la loi du grand nombre —, de sorte que le quart des fédérations baisseront de catégorie (et obtiendront le minimum de soutien financier) en avril 1988, que deux autres disparaîtront de la carte, que trois seulement mériteront la subvention maximale

- incitation financière au regroupement administratif.

En tout et partout, l'État aura sacré \$500 000 l'an prochain, \$1 000 000 en 1988-89 et une somme indéterminée et indéterminable en 1989-90.

Va toujours pour d'autres compressions budgétaires puisque les

## Jamais le sport n'a été traité si cavalièrement

coffres de l'État sont à sec, on nous l'a assez répété! et que les deux manifestes contradictoires qui ont circulé dans le camp des Libéraux pendant la dernière campagne électorale indiquaient assez que la chose sportive allait continuer d'être ignorée.

Rarement cependant, sinon jamais, le sport n'aura été traité aussi cavalièrement que maintenant.

Primo, la majorité des fédérations devront congédier des permanents (dont des directeurs techniques!) d'ici deux ans; dans les caves du Stade, on n'a jamais atteint pareil climat de morosité. C'est tout l'appareil qui est paralysé par le pire exercice de relations de travail qu'on ait encore vu.

Secundo, les nouvelles propositions financières précèdent tout juste et contreviennent directement à plusieurs recommandations des rapports remis par les deux groupes de conseillers particuliers du ministre et à celles d'un rapport commandé par l'État à SODEM, nommé:

- l'État devra renforcer les fédérations et leur assurer un financement stable

- l'État ne devra plus imposer de compressions budgétaires au «pro-rata», c'est-à-dire «moins tant pour cent à tout le monde»

- l'entreprise privée ne commande essentiellement qu'en fonction de ses intérêts; certains sports, moins visibles, ne profiteront jamais de ce type de financement

- l'État ne doit pas favoriser les regroupements administratifs de fédérations; ils sont inefficaces et peu rentables

- tout rangement prioritaire des disciplines sportives effectué en fonction d'un rendement national et international de son élite respective sous-entend obligatoirement un fonctionnement impeccable à la base, aux niveaux du recrutement et de l'initiation.

Il n'y a pas de conclusion à ce papier. Au fait, il n'y aura probablement ni mobilisation, ni manifestation.

Les affligés, justement, le sont trop et les enfants du Québec qu'ils servent ignorent le plus souvent leur existence même.

On peut toujours se demander cependant ce qui incite quelqu'un à briguer un poste de commandement quand il ne se sent pas la force de faire des choix.

# Boucher tire de la patte

## Thibault le devance à Berlin

d'après PC et AFP

BERLIN-OUEST

■ Gaétan Boucher a connu un début de saison difficile hier en Coupe du Monde de patinage de vitesse.

Le double champion olympique de Saint-Hubert, qui participait à sa première compétition de la saison à Berlin-Ouest, s'est classé 19<sup>e</sup> sur 500 m et 14<sup>e</sup> sur 1 000 m, et a même été devancé par le Québécois Guy Thibault, respectivement 14<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup>.

Le double champion du monde soviétique Igor Zhelesovski s'est imposé dans les deux épreuves lors de cette première journée de compétitions.

Zhelesovski a par la même occasion battu les records de la piste de Berlin-Wilmersdorf (400 m), en 37,56 secondes sur 500 m, et 1 min 14,96 s sur 1 000 m. Sur cette dernière distance, il a en outre réalisé la meilleure performance mondiale de l'année.

Sur 500 m, le Japonais Akira Kuroiwa s'est classé deuxième en 37,72 s, devant le double vainqueur de la coupe du monde 1985, l'Américain Dan Jansen (37,97). Thibault a fait 38,75 et Boucher, 38,95. Daniel Turcotte, de Lachine, s'est classé 30<sup>e</sup> (39,45) et Marcel Tremblay, de Québec, 32<sup>e</sup> (39,56) sur un total de 43 participants.

Sur 1 000 m, les deuxième et troisième places sont revenues aux Soviétiques Vitali Matovetski (6<sup>e</sup> sur 500 m) et Konstant Koudriatsev (8<sup>e</sup> sur 500 m). Thibault a signé un chrono de 1 min 18,25 s et Boucher, de 1 min 18,69 s (il détenait le record de 1 min 16,64 s). Tremblay s'est classé 26<sup>e</sup> (1 min 19,44 s) et Turcotte, 32<sup>e</sup> (1 min 20,12).

### Boucher s'explique

«J'ai eu de la difficulté à sortir de la deuxième courbe du 1 000 m (sa spécialité), a expliqué Boucher, mais je ne patine pas bien sur un plan technique. Je vais regarder le vidéo mais je sais que je ne me sens pas confortable sur patins». Il a ajouté qu'il continuait à éprouver des ennuis à se débarrasser de mauvaises habitudes contractées l'an dernier, lorsqu'il devait patiner avec une cheville gauche en mauvais état.

«Je pensais que je patinais mieux cette saison, a-t-il admis. J'ai encore un peu de problèmes avec mon pied, mais pas autant qu'avant. Je pense que le problème est que je patine de la même façon que l'an dernier».

Quant à Thibault, 12<sup>e</sup> aux derniers championnats mondiaux de sprint, il estime qu'il y a encore place pour de l'amélioration.

«C'était notre première vraie compétition de la saison, a-t-il rappelé. Je suis satisfait de mes temps mais je pense pouvoir faire beaucoup mieux. C'est le début de la saison, il n'y a rien d'urgent pour le moment. Je suis habituellement meilleur après Noël. C'est un bon départ pour moi».

Chez les dames, la surprenante Américaine Bonnie Blair, 22 ans, a réussi la meilleure performance mondiale de l'année sur 500 m, en 40,83 s, battant pour la première fois la détentrice des records du monde de 500 à 3 000 m, l'Allemande de l'Est Karin Kania, en l'absence de la spécialiste est-allemande du 500 m, Christa Rothenburger, souffrant d'une bronchite, et la Soviétique Irina Kouleshava.

Sur 1 000 m, le même trio de favorites s'est retrouvé sur le podium, avec en tête Karin Kania (1 min 22,75 s), Blair (1 min 24,19 s) et Kouleshava (1 min 24,94 s).

Sylvie Daigle, de Sherbrooke, s'est retrouvée 18<sup>e</sup> (43,92) sur 500 m et 23<sup>e</sup> sur 24 (1 min 31,46 s) sur 1 000 m.

## Harvey et ses amis s'envolent pour l'Europe

■ Pierre Harvey de St-Lambert-de-Lévis sera à la tête de l'équipe canadienne de ski de fond qui prendra part aux premières épreuves de la Coupe du Monde disputées au mois de décembre en Europe.

La sélection officielle a été complétée à la suite de la quatrième et dernière étape de la Coupe Canada I, hier à Labrador City. Mais les skieurs déjà assurés de leur sélection grâce à leurs précédents résultats n'ont pas disputé cette course préférant se reposer.

Wayne Dustin de Sault Ste-Marie a gagné l'épreuve de 10 km style classique en 30 minutes 20 secondes avec une avance de cinq secondes sur Yves Bilodeau de Québec qui a mené jusqu'au dernier kilomètre. Todd Bonstra des États-Unis a aussi remonté sur Bilodeau en fin de par-

cours et a raté le deuxième rang par deux petites secondes.

Les Ontariens Frank Ferrari et Dave Beedle, Louis Helbig de la Colombie britannique et Mark Rab de l'Ontario ont suivi au classement, devant Jocelyn Vézina de Québec et Dany Bouchard de La Tuque, le meilleur junior.

Les cinq fondeurs sélectionnés sont donc Pierre Harvey et Yves Bilodeau, ainsi que le Lavallois Alain Masson et les Ontariens Al Pilcher et Wayne Dustin.

Rappelons qu'Harvey a réalisé l'an passé les meilleures performances à vie pour un Canadien sur le circuit international; il a en effet signé deux quatrièmes places en course et une neuvième position au classement final de la Coupe du Monde.

Chez les dames, l'Albertaine Carol Gibson a enlevé la course de 5 km style classique en un temps de 17 minutes 6 secondes, avec une mince avance de deux secondes sur Lorna Sasseville de Winnipeg. Monique Watterreus de Banff est montée sur la dernière marche du podium.

Suzie Desmarais de Victoriaville a connu son meilleur résultat en Coupe du Canada I avec une quatrième place, devant sa concitoyenne Marie-Andrée Masson et les deux excellentes juniors québécoises, Marie-Josée Pépin de La Tuque et Julie Maheu de Loretteville.

Comme Carol Gibson et Marie-Andrée Masson ont choisi de ne pas partir immédiatement en Europe, préférant conserver leurs énergies pour participer à la Coupe du Monde au début de la nouvelle année, les skieuses retenues ont été les Ontariennes Angela Foster et Jane Vincent, ainsi que Lorna Sasseville de Winnipeg et Jean McAllister d'Ottawa.

«Les équipes canadiennes masculines et féminines s'envolent aujourd'hui vers Ramsau en Autriche, a expliqué l'entraîneur Laurent Roux. Il se peut cependant que nous ayons à nous rendre sur les glaciers de Dachstein en altitude car il n'y a présentement que 15 cm de neige à Ramsau».

Roux s'est par ailleurs déclaré enchanté jusqu'à présent du travail de l'Américain John Plummer, un expert en fartage qui vient prêter main forte à l'équipe.

## Un slalom parfait pour Stenmark

### Fulgurant départ des Suédois en Coupe du monde de ski

d'après PC et AFP  
SESTRIÈRE (ITALIE)

■ Les Suédois ont pris un excellent départ en Coupe du Monde de ski alpin, hier à Sestrières. En effet, derrière Ingemar Stenmark, brillant vainqueur de ce premier slalom de la saison, son compatriote Jonas Nilsson est monté sur la deuxième marche du podium.

Il s'en est fallu d'ailleurs de deux centièmes de seconde seulement que le champion du monde en titre ne bouscule son glorieux aîné.

Cette première course, disputée sous la neige et dans le brouillard en ce qui concerne la première manche, a été fatale aux deux principaux candidats à la victoire finale en Coupe du Monde : l'Austro-Luxembourgeois Marc Girardelli, victime

d'une chute et qui souffre d'une luxation d'une épaule, était de retour à l'entraînement dès l'après-midi ; le Suisse Pirmin Zurbriggen, pour sa part, n'en a pas profité pour marquer des points, ayant chuté lui aussi dès les premières portes de la seconde manche.

« Cette victoire est très importante, a déclaré Stenmark. C'était un slalom difficile, qui me convenait parfaitement. Ce succès me donne confiance pour la suite de la saison. Mais cela ne veut pas dire que je vais maintenant tout gagner ».

« Je suis très content de ma course. Deuxième derrière Stenmark, ce n'est pas une défaite », a pour sa part soutenu Nilsson.

Quant à l'Italien Richard Pramotton, troisième, il a déclaré : « Je suis heureux de ce résultat. C'est la première fois que je suis si bien placé dans un slalom, et cela prouve que je suis maintenant aussi bon en slalom qu'en géant. Je pense pouvoir bien me classer en Coupe du Monde et je ferai les deux descentes comptant pour le combiné, à Wengen (Suisse) et à Kitzbuehel (Autriche) dans ce but ».

#### La couenne dure

Girardelli, lui, pourrait prendre le départ du slalom géant, aujourd'hui.

L'Austro-Luxembourgeois qui, de source officielle, souffrait d'une luxation de l'épaule gauche, a immédiatement quitté la clinique où il avait été conduit, et certaines personnes, dont le Québécois Alain Villiard, affirmaient même l'avoir vu sur des skis, plus tard dans l'après-midi.

Ce ne serait pas la première fois que Girardelli déjouerait les pronostics de la Faculté. Il y a trois ans, après une blessure à un genou à Val d'Isère, il avait été considéré comme perdu pour le ski. Six semaines plus tard, il était de nouveau sur les pistes.

#### Villiard n'a pas terminé

Comme lors des séries mondiales, plus tôt cette semaine, Villiard n'a pu compléter l'épreuve du slalom.

« C'était difficile pour ceux qui partaient de loin, a-t-il confié au réseau NTR de la Presse Canadienne ; la piste était très, très glacée et la visibilité pas très bonne ». Seulement 24 des 88 concurrents ont été classés, aucun Canadien ne figurant dans le lot.

Villiard était plus confiant en vue du géant.

« Le temps est clair actuellement et en géant, nous avons de meilleures chances de finir. En slalom, tout vient tellement vite que tu peux enfourcher très facilement ».



Stenmark contourne une porte en route vers la première marche du podium.

PHOTO REUTER

## Gerg se rit des Suissesses

d'après AFP et UPI  
PARK CITY (UTAH)

■ L'Allemande de l'Ouest Michela Gerg a inauguré victorieusement, hier à Park City, la Coupe du Monde féminine de ski alpin en remportant le slalom géant disputé dans la station de l'Utah.

La Yougoslave Mateja Svet, deuxième à 7 centièmes de seconde de la gagnante a elle aussi participé à la contre-offensive dirigée contre l'équipe helvétique. Vreni Schneider a été reléguée à la troisième place, Michela Figini à la 4<sup>e</sup> et Erika Hess à la 5<sup>e</sup>.

L'Ontarienne Liisa Savijarvi et la Québécoise Josée Lacasse ont terminé respectivement aux 27<sup>e</sup> et 30<sup>e</sup> rangs.

« Je compte remporter d'autres courses, a déclaré Gerg. L'an dernier, j'ai gagné la première descente de Coupe du Monde, mais cette victoire a été ma dernière cette saison-là. J'espère que la présente saison ne sera pas comme la précédente. »

« Dans la partie supérieure

du parcours, a raconte Gerg, j'ai dû skier avec beaucoup de force et tout près des portes. Je savais que je pouvais l'emporter, mais on ne sait jamais qui peut faire mieux ensuite. »

« La seconde manche m'a bien plu en raison de la rapidité du parcours, a pour sa part observé Hess, championne au combiné de la Coupe du Monde en 1982 et 1984. Je suis surprise d'avoir si bien fait. C'est un parcours sur lequel j'aime bien courir depuis deux ans. »

Les Françaises (notamment Catherine Quittet, 6<sup>e</sup>, et Malgorzata Mogore-Tlalka, 11<sup>e</sup>) tout comme les Américaines (avec en particulier Tamara McKinney, 7<sup>e</sup>), ont créé une certaine surprise en faisant irruption dans les premières places du classement. Elles ont mis à profit la dureté d'une neige artificielle.

Gerg a quant à elle tiré le meilleur parti des tracés imaginés par le Suisse Philippe Chevalier et l'Américain Chip Woods et son succès n'a rien de très naturel puisqu'elle a été la plus régulière dans les deux manches.

# \$60 000 pour un birdie et \$55 000 pour un eagle...

United Press International

LA QUINTA (Calif.)

■ Le champion en titre Fuzzy Zoeller a réussi un coup roulé de \$60 000 et Lee Trevino a empoché \$55 000 à l'aide d'un spectaculaire eagle de 70 verges hier, lors de la première journée de la quatrième édition de la Skin Game.

Arnold Palmer a récolté \$25 000, tandis que Jack Nicklaus était blanchi au terme des neuf premiers trous de ce tournoi doté d'une bourse de \$450 000. Le quatuor terminera le deuxième neuf ce matin sur le nouveau parcours-théâtre PGA West.

Zoeller, qui a encaissé une somme record de \$255 000 dans cette épreuve l'an dernier — tout sur les six derniers trous —, a obtenu le premier succès de la journée au quatrième trou lorsqu'il a réussi un coup roulé de neuf pieds, bon pour un birdie.

Trevino, qui en était à sa première présence à ce tournoi, a calé son deuxième coup au septième trou, une normale quatre de 347 verges.

«Je pratique ce coup depuis 47 ans», a dit Trevino, qui aura 47 ans demain.

Palmer, l'ainé des quatre joueurs à l'âge de 57 ans, a calé un coup de 13 pieds pour un birdie au huitième trou. Trevino avait, quelques instants auparavant, raté de peu un birdie. Palmer a envoyé sa balle à l'eau en deux occasions au cours de la journée.

Nicklaus avait l'occasion de récolter \$25 000 au dernier trou, mais il a manqué son coup roulé de 18 pieds qui lui aurait alors donné un birdie. Cela veut dire que le dixième trou, le premier disputé ce matin, aura une valeur de \$50 000.

Les six premiers trous valent \$15 000 chacun. Les six suivants valent \$25 000 tandis que les six derniers rapporteront \$35 000. S'il n'y a pas de gagnant sur un trou, le montant est reporté au trou suivant.

## À deux pouces du drapeau

Trevino est venu près de toucher \$45 000 au troisième trou lorsque son coup de fer-5 sur une distance de 165 verges s'est immobilisé à deux pouces du drapeau. Mais Nicklaus, grâce à un coup roulé de 16 pieds, a égalé la marque de Trevino sur ce trou, préparant ainsi le gain de \$60 000 de Zoeller au trou suivant.

Nicklaus, qui n'a pas gagné un «skin» depuis le premier trou du tournoi de l'an dernier, a effectué toute une poussée au cinquième trou, une longue normale 5. Mais son coup roulé de 45 verges pour un eagle est passé à côté du trou.

Palmer, qui, tout comme Nicklaus, a pris part au quatre tournois, a manqué un coup roulé de six pieds au deuxième trou, perdant ainsi l'occasion de récolter \$30 000.

Trevino n'a pas gagné sur le circuit de la PGA cette saison, amassant des gains de \$86 000. Palmer a touché \$99 000 sur le circuit des vétérans, même s'il n'a pas connu les joies de la victoire.

Zoeller a remporté trois victoires sur le circuit américain en 1986 tout en gagnant \$358 000. Quant à Nicklaus, sa seule victoire de la saison a été inscrite au Tournoi des Maîtres.

Avec les \$25 000 du neuvième trou, il y aura encore \$335 000 en jeu lors des neuf trous d'aujourd'hui.



Richard Spénard

## Le trophée Bertrand-Fabi à Spénard

■ Richard Spénard, Alan Labrosse et Mario Poirier ont été les grands lauréats du circuit routier automobile, hier soir, à l'occasion du banquet de la Fédération Auto-Québec tenu à l'Université de Rimouski.

Spénard s'est vu remettre le premier trophée Bertrand-Fabi offert par Imperial Tobacco au pilote par excellence pour ses titres dans les championnats General Motors et Canadian Tire de formule 2000 et sa deuxième place en série Rothmans-Porsche.

Fabi, décédé ce printemps à la suite d'un accident en piste, avait été sacré pilote par excellence de la FAQ l'an dernier.

Quant à Labrosse, de Repentigny, il a enlevé le trophée Gilles-Ville-neuve pour son excellence et sa combativité en formule 2000, discipline qu'il a embrassée après une carrière motocycliste et une brève incursion en formule 125 en 1984.

Mario Poirier, un jeune kartiste de 16 ans, a, pour sa part, été choisi la recrue de l'année pour ses succès en F.125 où une troisième place au classement général lui a valu le titre de recrue de l'année.

D'autres recrues de l'année ont été honorées par la FAQ: Louis Montpeller, en rallye performance, Luc St-Amand, en rallye navigation, et Alain Veilleux en karting.

Deux équipages se sont partagés le titre de meilleure équipe. Il s'agit de Bernard Franke et Richard Cyr en rallye et de Reynald Hamelin en circuit routier.

Enfin, Giorgio Toso, Sylvie Perreault et le Laurentide Driving Club ont été désignés meilleur entraîneur, meilleure administratrice et meilleur club de 1986.

G.B.

# Deux circuits sortent de l'ombre

## St-Félicien et Ste-Croix pourraient rouvrir leurs portes

GILLES BOURCIER

■ Les circuits automobile de Ste-Croix et de St-Félicien pourraient rouvrir à nouveau leurs portes, l'été prochain, si le sport automobile acquiesce à leurs demandes.

Des clubs représentant ces deux pistes ont effectivement signifié à la Fédération Auto-Québec l'intérêt de leurs propriétaires de ramener la course automobile en ces lieux. À St-Félicien, on parle de réparer le circuit d'environ un mille s'il y a promesse d'une manche du championnat provincial tandis qu'à Ste-Croix, on souhaite d'abord sonder le public de la Vieille Capitale sur l'oval de stock-car avant de procéder plus avant dans la réfection du circuit, opération qui commanderait un déboursé approchant les \$300 000.

Le Québec compte actuellement trois circuits permanents, soit ceux de Mont-Tremblant, Deux-Montagnes et Sanair, sur le circuit de ville de l'Île Notre-Dame et sur le tri-oval de Sanair (G.P. de Granby).

D'autres sujets ont occupé l'atelier de circuit routier, notamment le chaud dossier des nouvelles classes de tourisme de série que compte piloter le club Acam. Tiède réception de la FAQ sur ce point qui demande d'avoir d'abord en main le projet. On doit également se pencher sur la possibilité de tenir des événements d'une seule journée.

Des précisions ont cependant été

apportées sur les classes de production GT où la marque des pneumatiques sera libre et sur les courses sur glace où on cherchera un meilleur équilibre en diminuant le nombre de crampons des voitures dont le moteur est situé au-dessus des roues motrices.

Par ailleurs, le circuit routier sera administré par le même bureau à l'exception du poste de représentant des clubs organisateurs où Patricia Fartish (LDC) a été désignée.

## Rallye et solo

Les difficultés qu'éprouve le rallye québécois ont été davantage soulignées, hier, par l'incertitude des organisateurs de l'événement Baie des Chaleurs (Carleton) qui, en raison des maigres 20 inscriptions reçues cette année, exigeront une pré-inscription l'an prochain avant de confirmer leur rallye.

Jean-Pierre Butcher a pris en main cette discipline pour le prochain exercice.

Le solo, qui connaît une vogue sans précédent à Québec sous l'organisation du club Delta, pourrait, de son côté, être saisi par une nouvelle volonté des amateurs de courses de montagne sur asphalte. Ginette Tremblay, qui a succédé à Michel Lévesque à la direction de cette spécialité, aura à piloter le dossier.

Quant à Lévesque, nouveau président du Delta, il pourrait s'occuper activement du dossier de Ste-Croix en raison de son adhésion officielle à la formule Ford l'an prochain.

# Questions d'argent...

■ Le financement du sport automobile québécois a été au cœur des préoccupations de la première journée de l'assemblée générale annuelle de la Fédération Auto-Québec, hier, Rimouski.

Faisant état d'un déficit de \$28 000 et appréhendant des coupures qui ramèneraient de \$55 000 à \$30 000 sa subvention gouvernementale annuelle en 1988, le conseil d'administration de la FAQ a ainsi préconisé un mode d'auto-financement qui doit commencer dès janvier 1987 avec une soirée casino. Cette première démarche, dont l'objectif est la vente de 500 billets à \$75 l'unité, permettrait, selon le président Pierre Compagna non seulement d'effacer le déficit mais de mettre de \$10 000 à \$14 000 dans les coffres de la FAQ.

Si l'opération devait être un échec, la FAQ devrait alors envisager taxer les participants aux épreuves de championnat provincial, facturer toute demande de brevet de pilotage temporaire adressée à la FAQ, réclamer un abonnement

pour la revue Auto-Québec et augmenter les frais d'affiliation de ses clubs.

La FAQ opère déjà au ralenti avec seulement deux permanents, la suspension du programme Vers l'excellence et des réductions aux chapitres de la papeterie, des déplacements et du journal Auto-Québec.

Pour accélérer son redressement, la FAQ compte également sur la promesse, faite hier, par le président Roger Peart, de la Fédération canadienne (FCSA), de remettre aux cinq régions nationales une partie du surplus envisagé pour l'actuel exercice financier. Compagna a, de plus, dit souhaiter la modification hâtive de la structure administrative de la FCSA de manière à récupérer une bonne partie des droits sur les licences et les permis d'organisation d'événements majeurs.

Cette mesure, qui rendrait chacune des régions de la FCSA autonome, risque de prendre un certain temps, sinon ne jamais être appliquée, en raison d'objections légales.

G.B.

# Yolande Lévesque: l'éleveur de l'année

**ANDRÉ TRUDELLE**  
SAINT-HYACINTHE

Le docteur Marcel Marcoux, vétérinaire et professeur, a été réporté pour un deuxième mandat à la présidence de l'Association des Éleveurs de chevaux standardbred du Québec, hier, lors de son 9e congrès annuel, à Saint-Hyacinthe.

Cinq des six directeurs ont été réélus par acclamation et Gabriel Beaumont, également élu par acclamation, remplacera Henri Filion, démissionnaire. Henri, qui fait campagne à New York depuis quelques semaines, a préféré céder sa place à quelqu'un de plus actif.

Lors du banquet de clôture, madame Yolande Lévesque, de Bedford, a été proclamée «éleveur de l'année» et Marcel Masse, finaliste. La première a reçu un chèque de \$3 500 et le second un prix de \$1 500 offerts par les commanditaires Shur Gain.

Les trois poulains élevés par madame Lévesque (dont Scampi Angus) ont amassé des gains moyens de \$35 741, tandis que les poulains produits par Masse ont maintenu une moyenne de \$31 253. Mme Lévesque, épouse de l'éleveur Pierre Lévesque, succède à Henri Filion.

## Des réalisations

Lors de l'assemblée générale des membres, le président Marcel Marcoux a rappelé que l'année qui s'achève avait été marquée par trois principales réalisations. La formation de CHIC, le Conseil hippique de l'industrie des courses, né d'une résolution adoptée l'an dernier au congrès des Éleveurs, venait en tête de liste.

Le président a aussi parlé du succès de l'encan des yearlings, tenu en septembre dernier à Saint-Hyacinthe, et de la naissance du Bulletin des Éleveurs, véhicule qui permet un meilleur contact avec les membres.

En 1987, les Éleveurs publieront l'annuaire des étalons du Québec, où figureront plus de 200 reproducteurs en service dans la province. Le nom du propriétaire, ses coordonnées et le montant des frais de saillie seront également offerts aux intéressés. Le directeur général Yvon Lanthier explique que les éleveurs devront payer des annonces pour détailler les origines et glorifier la valeur de leurs étalons.

En plus du stud-book, les éleveurs songent à une fusion éventuelle entre les Encans Concordia et leur propre encan. Des pourparlers ont été entrepris en ce sens. Mais la décision finale ne sera connue qu'en janvier.

## Le show de Sodic

Chaque année, les dirigeants de Sodic Québec profitent de la tribune que leur offrent les Éleveurs pour dresser un tableau général de l'industrie. C'est un exposé toujours très étoffé. Une fois encore, le président Denis Vandry a rappelé que l'avenir paraissait sombre.

La glissade se poursuit au Québec au chapitre des assistances et des paris. De \$345 millions en 1980, les paris ont baissé à \$241 millions cette année. «En dollars constants, c'est une baisse de 53 p. cent», souligne M. Vandry. Et les assistances ont connu une diminution de 40 p. cent, passant de 3,071 millions en 1980 à 1,845 million six ans plus tard.

Aux yeux du président de Sodic: «Ce n'est ni une réduction de la taxe sur les paris ni la formation d'une Commission de courses qui changeront la situation. On ne fera que retarder l'échéance. C'est le produit qu'il faut changer. Ce produit est le même depuis 50 ans. Il n'est pas une seule industrie qui a pu survivre pendant un demi-siècle sans modifier son produit.»

Pour M. Vandry, les vraies causes de l'hémorragie sont attribuables au fait que le produit ne répond plus à l'attente du consommateur, d'une part; que, par ailleurs, le monde des courses se refuse à utiliser la technologie de 1986.

**Nicole Bernier**, affectée à la recherche et à la planification depuis 1982, chez Sodic, a apporté les seules nouvelles encourageantes du congrès. Elle a souligné, en noir sur blanc, l'évolution des cheptels reproducteurs au Québec depuis 1983.

**Sodic** préconise un projet de prime à l'excellence aux propriétaires de poulinières dont les rejetons, à l'âge de 2 ans, auront obtenu un rendement largement supérieur à la moyenne de leurs pairs. Ce projet a suscité des réactions bien diverses.

**Michel Hupé**, directeur adjoint de Sodic et membre du groupe de travail créé par le ministre Gérard D. Lévesque, sur l'industrie des courses, a déclaré que la rédaction du rapport était commencée.

## SKI ALPIN

### COUPE DU MONDE

Slalom de Sestrières

CLASSEMENTS		
1 Ingemar Stenmark (Sué.)	1:51.19	54.80 56.39
2 Jonas Nilsson (Sué.)	1:51.21	54.88 56.33
3 Richard Pramotton (Ita.)	1:51.49	54.73 56.76
4 Bojan Krizaj (You.)	1:51.51	54.72 56.79
5 Jopl Gaspoz (Sui.)	1:51.80	56.00 55.80
6 Grega Benedik (You.)	1:51.85	55.16 56.69
7 Oswald Totsch (Ita.)	1:52.06	55.95 56.11
8 Rudolf Nierlich (Aut.)	1:52.20	56.06 56.14
9 Roberto Grigis (Ita.)	1:52.37	55.88 56.49
10 Frank Woerndl (RFA)	1:52.46	55.97 56.49
11 Armin Bittner (RFA)	1:52.56	55.87 56.69
12 Thomas Stangassinger	1:52.62	55.71 56.91
13 Hubert Strolz (Aut.)	1:52.84	56.11 56.73
14 Matthias Berthold (Aut.)	1:52.88	56.31 56.57
15 Christian Orlainsky (Aut.)	1:53.30	56.28 57.02
16 Marco Tonazzi (Ita.)	1:53.44	56.26 57.18
17 Roland Pfeifer (Aut.)	1:53.52	56.60 56.92
18 Dietmar Koehlbichler (Aut.)	1:53.53	55.97 57.56
19 Gunther Mader (Aut.)	1:53.65	56.80 56.85
20 Daniel Mougler (Fra.)	1:53.73	56.39 57.34
21 Markus Wasmeier (A.)	1:54.12	57.29 56.83
22 Bob Ornsby (E.-U.)	1:54.26	56.10 58.16
23 Peter Roth (RFA)	1:55.23	57.38 57.85
24 Klemen Perqant (You.)	1:55.82	57.14 58.68

### COUPE DU MONDE

1 Peter Mueller (Sui.)	40
2 Pirmin Zurbriggen (Sui.)	35
3 Leonard Stock (Aut.)	31
4 Karl Alpiger (Sui.)	30
Franz Heinzer (Sui.)	30
6 I. Stenmark (Sué.)	20
7 Jonas Nilsson (Sué.)	20
8 Marc Girardelli (Lux.)	18
9 Markus Wasmeier (RFA)	17
10 Peter Wirmsberger (Aut)	16
Daniel Mahrer (Sui.)	16

### COUPE DU MONDE de slalom

1 I. Stenmark (Sué.)	25
2 Jonas Nilsson (Sué.)	20
3 Richard Pramotton (Ita.)	15
4 Bojan Krizaj (You.)	12
5 Joel Gaspoz (Sui.)	11

### COUPE DU MONDE (Dames)

1 Michaela Gerg (RFA)	2:31.26	1:16.60	1:14.66
2 Mateja Svet (You.)	2:31.33	1:16.85	1:14.48
3 Vreni Schneider (Sui.)	2:31.59	1:16.70	1:14.89
4 Michela Figini (Sui.)	2:31.83	1:16.54	1:15.29
5 Erika Hess (Sui.)	2:31.96	1:17.56	1:14.40
6 Catherine Quittet (Fra.)	2:32.04	1:16.89	1:15.15
7 Tamara McKinney (E.-U.)	2:32.13	1:17.50	1:14.63
8 Elizabeth Kirchler (Aut.)	2:32.43	1:17.66	1:14.77
9 Angelika Hurler (RFA)	2:32.75	1:17.11	1:15.64
10 Blanca Fernandez Ochoa (Esp.)	2:32.86	1:17.81	1:15.05
11 M. Mogore-Talka (Fra.)	2:32.97		
12 D. Armstrong (E.U.)	2:33.04		
13 Anne Flore Rey (Fra.)	2:33.07		
14 Katrin Stotz (RFA)	2:33.14		
15 Anette Gersch (RFA)	2:33.20		
16 Cecilia Lucchi (Ita.)	2:33.34		
17 I. Salvenmoser (Aut.)	2:33.59		
18 Marina Kiehl (RFA)	2:34.01		
19 Ulrike Maier (Aut.)	2:34.05		
20 Kristi Terzian (E.-U.)	2:34.05		
21 Anita Wachter (Aut.)	2:34.59		
22 Sylvia Eder (Aut.)	2:34.60		
23 Beth Madsen (E.-U.)	2:34.67		
24 Nathalie Cruse (Fra.)	2:34.80		
25 Eva Twardokens (E.U.)	2:34.86		
26 P. Magoni Storza (Ita.)	2:35.04		
27 Liisa Savijarvi (Can.)	2:35.24		
28 Nathalie Jamet (Fra.)	2:35.36		
29 Fulvia Stvenin (Ita.)	2:35.72		
30 Josée Lacasse (Can.)	2:35.78		

### COUPE DU MONDE CLASSEMENT GENERAL

1 Michaela Gerg (RFA)	25
2 Mateja Svet (You.)	20
3 Vreni Schneider (Sui.)	15
4 Michela Figini (Sui.)	12
5 Erika Hess (Sui.)	11
6 Catherine Quittet (Fra.)	10
7 Tamara McKinney (E.-U.)	9
8 Elizabeth Kirchler (Aut.)	8
9 Angelika Hurler (RFA)	7
10 B. Fernandez Ochoa (Esp.)	6
11 M. Mogore-Talka (Fra.)	5
12 Debbie Armstrong (E.-U.)	4
13 Anne Flore Rey (Fra.)	3
14 Katrin Stotz (RFA)	2
15 Anette Gersch (RFA)	1

## SKI DE FOND

### COUPE VACHON

(à Labrador city)

Résultats de samedi à la Coupe Vachon de ski de fond:

Hommes	
10 kilomètres	
	Temps
1. Wayne Dustin, Sault Ste. Marie	30 min. 20.4 sec.
2. Yves Bilodeau, Québec	30:25.8
3. Todd Boonstra, E.-U.	30:27.6
4. Frank Ferrari, Schumacher, Ontario	30:40.2
5. Dave Beedell, Ottawa	30:58.9
6. Louis Helbig, Williams Lake, C.-B.	31:03.1
7. Mark Rabb, Ottawa	31:30.6
8. Jocelyn Vézina, Québec	31:32.9
9. Dany Bouchard, La Tuque	31:33.1
10. Darren Derochie, Onaping Falls, Ontario	31:36.7

Femmes	
5 kilomètres	
	Temps
1. Carol Gibson, Camrose, Alberta	17:06.3
2. Lorna Sasseville, Ottawa	17:08.2
3. Monique Waterreus, Banff, Alberta	17:29.3
4. Suzie Desharnais, Victoriaville	17:46.4
5. Marie-Andrée Masson, Arthabaska	17:49.6
6. Marie-Josée Pépin, La Tuque	17:55.0
7. Julie Maheu, Loretteville	17:57.5
8. Ida Mitten, Kamloops	18:04.6
9. Rachel Holden, Deep River, Ontario	18:09.5
10. Margaret Holden, Deep River	18:18.5

## ÉQUITATION

### CSI de Bruxelles

Résultats de la 3-ème journée du CSI de Bruxelles comptant pour la coupe du monde, disputée samedi:

**Prix du champion (épreuve par éliminations successives):**

1. Th. Fruhmant (Aut/Zukunft)
2. Frédéric Cottier (Fra/Marcisse de Moiron)
3. E. Van der vleuten (P-B/Friesengeist)
4. E. Macken (Iri/Carroll's)
5. E. Hendrix (P-B/Optiebeurse)
6. J. Mac Veau (Aus/Hello le Val)
7. J. Whitaker (G-B/Clonee Temple)

## RÉSULTATS À GREENWOOD

### SAMEDI

PREMIÈRE COURSE	
6. Dancing So Bo	14.80 6.60 4.50
9. Mighty One Eye	4.10 4.00
1. Doc's Darling	4.60
Ont aussi couru: Simleropol, Hadronia, Tiny Empress, Forward Lady, Rosa De Poquita, Grata's Girl.	
EXACTA: (6-9), \$60.60	

DEUXIÈME COURSE	
6. Stars N'Stripes	3.80 2.60 2.30
4. Honored Counsel	3.40 2.80
1. Zero Below	5.70
Ont aussi couru: Golden Robin, Coin Du Banc, Northern Connection.	
(1) Master Treaty a été retiré.	
DOUBLE: (6-6), \$24.30	
EXACTA: (6-4), \$9.50	

TROISIÈME COURSE	
3. Frey Bent	13.50 5.60 2.70
1. Shock Proof	6.20 3.10
4. Gala Salute	2.50
Ont aussi couru: First In Class, Sniff Of Brandy, Bella Maria, Pirnusa, Minnigain, Fabes Copper Penny.	
EXACTA: (3-1), \$47.10	

QUATRIÈME COURSE	
1. Courageous Fella	4.80 2.80 2.50
2. Empress Choice	3.40 3.00
4. Directional	4.00
Ont aussi couru: Conte De Montee, Hespier, Roman Vigil, Constant Pressure, Crown's Image.	
EXACTA: (1-2), \$15.30	

CINQUIÈME COURSE	
4. Road To Mongo	14.60 5.20 3.40
3. Ancient Path	3.70 2.50
6. Golden Moonlight	2.60
Ont aussi couru: Indiscrete, Roaring Meg, Cuto Accent, Jenny Lee, Vice Mineral, Reasonable Excuse.	
(10) Northern Daisy retiré.	
TRIFECTA: (4-3-6), \$168.50	

SIXIÈME COURSE	
6. Group Therapy	14.50 5.90 3.70
2. Puppet Ruler	5.20 2.90

3. Time's Image	3.00
Ont aussi couru: Littoral, Let's Dance, Hoko Iko, Ralph's Mistake.	
EXACTA: (6-2), \$62.20	

SEPTIÈME COURSE	
2. Knockout Bar	12.00 6.70 2.80
4. Dark Challenger	4.30 2.70
5. Masaru	3.40
Ont aussi couru: Misty Man, What's On Your Mind, Bald Admiral, Don't Bug Me, Canadian Ruckus.	
EXACTA: (2-4), \$31.10	

HUITIÈME COURSE	
5. Prince Aliano	7.10 14.30 10.00
6. Bold Executive	2.40 2.10
3. Bravest Shot	4.70
Ont aussi couru: Modern Love, Go For Goldust, Dix Hut Carats, Growing Empire.	
EXACTA: (5-6), \$261.20	

NEUVIÈME COURSE	
7. Bessarabars	2.80 2.50 2.20
4. Greycheil	5.10 3.90
5. Gypsy Sunshine	2.70
Ont aussi couru: Calico Fling, Danong On A Clud, Bronze Mystic.	
EXACTA: (5-6), \$11.40	

ONZIÈME COURSE	
9. Believe I'm Crazy	14.00 6.80 3.70
4. Crazy Music	5.90 4.00
4. Corporal Bud	5.50
Ont aussi couru: Prince Tyson, Arrived, Alive, Alextrian, Defiant, Regal Sir, Flying Chancer, Beau Orage.	
PARI-DOUBLE: (6-9), \$21.80	
TRIFECTA: (9-3-4), \$663.80	
PARI-MUTUEL: \$282.716	
ASSISTANCE: 1.971	

## NATATION

### RENCONTRE ESSO

Résultats de samedi à la compétition de natation internationale ESO de Etobicoke:

Dames		Temps	
50 mètres libre:			
1. Andrea Nugent, Calgary	25.92	secondes	
2. Buffy Kreiger, E.-U.	26.14		
3. Kristin Otto, RDA	26.16		
4. Lori Melien, Ajax, Ontario	26.36		
5. Cathy Ritch, E.-U.	26.53		
6. Kiki Myhbro, E.-U.	26.66		
400 mètres libre:			
1. Astrid Strauss, RDA	4:08.38		
2. Buffy Kreiger, E.-U.	4:12.62		
3. Heidi Grein, RDA	4:13.65		
4. Kristen Linehan, E.-U.	4:14.02		
5. Donna McGinnis, Edmonton	4:15.58		
6. Denise Geregthy, Sudbury	4:16.81		
7. Sophie Dufour, Montréal	4:17.97		
8. Kate McDermott, E.-U.	4:18.00		
100 mètres brasse:			
1. Silke Hoerner, RDA	1:08.10		
2. Allison Higson, Toronto	1:09.67		
3. Suki Brownson, Grande-Bretagne	1:10.21		
4. Guylaine Cloutier, Sherbrooke	1:11.22		
5. Kathy Pearson, Calgary	1:12.30		
6. Kathy Bald, Ottawa	1:14.11		
100 mètres papillon:			
1. Caroline Foot, Grande-Bretagne	1:02.01		
2. (ex aequo) Christiane Sievert, RDA, et Donna McGinnis, Edmonton	1:02.68		
4. Jane Kerr, Toronto	1:02.83		
5. Kristin Otto, RDA	1:02.88		
6. Anita Dambeek, E.-U.	1:04.10		
7. Lori Melien, Ajax	1:04.44		
8. Helen Bewley, Grande-Bretagne	1:07.13		
Hommes			
50 mètres libre:			
1. Dano Halsall, Suisse	22.45		
2. Stefan Volery, Suisse	22.95		
3. Marcel Gery, Toronto	23.12		
4. Randy Everatt, E.-U.	23.14		
5. Daryl Cronje, E.-U.	23.16		
6. Adam Schmitt, E.-U.	23.20		
400 mètres libre:			
1. Swen Lodziewski, RDA	3:49.14		
2. Gary Vandermeulen, Calgary	3:50.21		
3. Tony Day, Grande-Bretagne	3:50.54		
4. Lars Hinneburg, RDA	3:52.53		
5. Mike Meldrum, Calgary	3:56.17		
6. Jonathan Broughton, Grande-Bretagne	3:56.55		
200 mètres brasse:			
1. Adrian Moorhouse, Grande-Bretagne	2:14.89		
2. Etienne Dagon, Suisse	2:16.04		
3. Rob Chernoff, Calgary	2:17.04		
4. Marco Cavazzoni, Toronto	2:17.10		
5. Nick Gillingham, Grande-Bretagne	2:17.94		
6. Steve Versegny, Calgary	2:20.35		
7. David Leblanc, Montréal	2:20.48		
8. Jim Ansell, Calgary	2:20.59		
100 mètres papillon:			
1. Marcel Jery, Toronto	53.61		
2. Tom Ponting, Calgary	53.86		
3. Dano Halsall, Suisse	54.88		
4. Sergei Garro, URSS	55.37		
5. Tim Jones, Grande-Bretagne	55.84		
6. Mikael Holmhertz, Suède	56.07		

LES INSCRITS À BLUE BONNETS

Table of race entries for 'LES INSCRITS À BLUE BONNETS' including categories like DIMANCHE (13h30) PREMIERE COURSE, DEUXIEME COURSE, etc., with columns for horse names, jockeys, and odds.

RÉSULTATS À BLUE BONNETS

Table of race results for 'RÉSULTATS À BLUE BONNETS' including categories like PREMIERE COURSE - AMBLE - POUR 2 ET 3 ANS, DEUXIEME COURSE - AMBLE - À RÉCLAMER \$3,000, etc., with columns for horse names, jockeys, and finishing positions.

Table of race results for 'RÉSULTATS À BLUE BONNETS' including categories like SEPTIEME COURSE - TROT - N.G. DE \$1,500, HUITIEME COURSE - AMBLE - N.G. DE \$2,000, etc., with columns for horse names, jockeys, and finishing positions.

AU FIL D'ARRIVÉE

Table titled 'AU FIL D'ARRIVÉE' listing race winners and their jockeys, such as '1-Rejavik, Dublin Noc, Castleton Touch' and '8-Jaseur Grade, Grades Skipper, David Wiper, Stingo'.

Table titled 'SKI' listing 'COUPE DU MONDE HEERENVEEN HOLLANDE' with names of skiers and their scores, such as '1. Yvonne Van Gennip (P.-B.) 4:22.05'.

# HOCKEY

## LNH

### VENDEDI

#### TORONTO 3 MINNESOTA 6

1. Minnesota, Bellows 3 (Hartsburg, Acton) 0-44  
 2. Minnesota, Lawton 4 (Graham, Musil) 4-49  
**Penalties** — Terrier Tor 5:17, Wilson Min 11:33.  
**Deuxième période**  
 3. Minnesota, Lawton 5 (Acton, Hartsburg) 5-04  
 4. Minnesota, Nilsson 4 (Hartsburg, Wilson) 11-15  
 5. Toronto, Leeman 6 (Allison) 16-40  
 6. Minnesota, Graham 10 (Lawton) 19-28  
**Penalties** — Allison Tor 10:10, Ferguson Tor 15:24, Gronstrand Min, Clark Tor 18:58.  
**Troisième période**  
 7. Toronto, Yaremchuk 1 (Dampousse, Allison) 8-40  
 8. Minnesota, DePalma 3 (Rouse) 8-54  
 9. Toronto, Courtinall 8 (Leeman) 14-38  
**Penalties** — Wilson Min 3:41, Kotsopoulos Tor 11:36, Allison Tor Bugstad Min, Johnson Tor inconduite, Lafrate Tor instigateur, majeure, inconduite de match, Musil Min majeure, Plett Min inconduite de match 14:11.

**Tirs au but par**  
 Toronto 14 5 11-30  
 Minnesota 10 11 11-32  
**Avantages numériques** — Toronto: 0-2, Minnesota: 1-5.  
**Gardiens** — Toronto: Bester (6-4) Wreggett (4-49 1ère, 26-22); Minnesota: Beaupre (30-27).  
**Arbitre** — Gregson.  
**Juges de lignes** — Asselstine, Lazarowich.  
**Assistance** — 13.259.

#### PHILADELPHIE 4 WASHINGTON 2

**Première période**  
 1. Philadelphie, Tocchet 9 (Marsh) 0-14  
**Penalties** — Craven Phi, Blum Wash 1:42, Brown Phi 3:19, Langwash Wash 5:59, Brown Phi 18:22.  
**Deuxième période**  
 3. Philadelphie, Zezel 13 (McCrimmon, Craven) 5-40  
 4. Philadelphie, Propp 11 (Eklund) 9-22  
 5. Washington, Gartner 5 (Murphy, Stevens) 13-01  
**Penalties** — Corrievae Wash 2:48, Stevens Wash 5:04, Tocchet Phi, Thompson Wash 17:11.  
**Troisième période**  
 6. Philadelphie, Brown 2 (Zezel) 3-46  
**Penalties** — Hextall Phi servie par Brown 4:16, Hextall Phi servie par Brown, onglage, Duchesne Wash 6:31, Hospodar Phi 8:55, Hospodar Phi, Adams Wash inconduites 13:49, Laughlin Wash 17:31.  
**Tirs au but par**  
 Philadelphie 10 13 9-32  
 Washington 15 6 6-27  
**Avantages numériques** — Philadelphie: 1-4, Washington: 0-4.  
**Gardiens** — Philadelphie: Hextall, Washington: Mason.  
**Arbitre** — Newell.  
**Juges de lignes** — Scapineko, Gauthier.  
**Assistance** — 18.130.

#### ST. LOUIS 2 DETROIT 1

**Première période**  
 1. St. Louis, Hunter 10 (Evans) 11-18  
 2. Detroit, Yzerman 9 (Probert, O'Connell) 17-49  
**Penalties** — Bourgeois STL, Kocur Det 1:23, Veitch Det 1:40, Kocur Det 5:08, Bothwell STL 16:48.  
**Deuxième période**  
 Aucun but.  
**Penalties** — Veitch Det 3:30, Pavese STL 7:32, McRae Det 11:03, Burr Det 19:39.  
**Troisième période**  
 Aucun but.  
**Penalties** — Bourgeois STL 8:42, Cavallini STL, Raplan STL Burr Det, Sneypts Det 15:59.  
**Prolongation**  
 3. St. Louis, Hunter 11 (Federko, Evans) 4-10  
**Penalties** — Aucune.  
**Tirs au but par**  
 St. Louis 7 9 8 2-26  
 Detroit 8 5 7 2-22  
**Gardiens** — St. Louis: Wamlsley; Detroit: St. Laurent.  
**Avantages numériques** — St. Louis: 0-5; Detroit: 1-4.  
**Arbitre** — Fournier.  
**Juges de lignes** — Mitton, Knox.  
**Assistance** — 19.389.

#### BOSTON 3 BUFFALO 4

**Première période**  
 1. Buffalo, Arniel 1 (Haji) 2-46  
 2. Buffalo, Housley 4 (Ruff, Tucker) 16-33  
**Penalties** — Linseman Bos 9:34, Pedersen Bos 16:07, Orlando Buf 18:53.  
**Deuxième période**  
 3. Buffalo, Housley 5 (Kurvers, Foligno) 9-45  
 4. Boston, Neely 9 (Simmer, Bourque) 17-37  
**Penalties** — Smith Buf 6:13, Johnston Bos 8:28, Ramsay Buf 10:54, Larson Bos 12:26, Cyr Buf 12:26, Tucker Buf, Milbury Bos 14:32, Crowder Bos majeure 15:02, Cyr Buf majeure 15:03, Casper Bos 15:08, Ruutu Buf 15:08, Tucker Buf majeure 17:55, Kasper Bos majeure 17:55.  
**Troisième période**  
 5. Buffalo, Cyr 3 (LaCombe, Orlando) 7-21  
 6. Boston, McCarthy 9 (Neely) 12-34  
 7. Boston, Crowder 4 (Milbury) 12-49  
**Penalties** — Cyr Buf majeure 9:46, Johnston Bos majeure 9:46.  
**Tirs au but par**  
 Boston 7 9 15-31  
 Buffalo 16 8 8-32  
**Gardiens** — Boston: Riggins; Buffalo: Cloutier.  
**Jeux de puissance (buts-occasions)** — Boston: 0-3; Buffalo: 2-5.  
**Arbitre** — Hoggarth.  
**Juges de lignes** — McCourt, Stickle.  
**Assistance** — 15.221.

#### CHICAGO 6 EDMONTON 5

**Première période**  
 1. Edmonton, Tikkanen 14 1-43  
**Penalties** — Fraser Chi, McClelland Edm majeure 12:23, Donnelly Chi 13:57, Lowe Edm 16:09, Secord Chi 19:09.  
**Deuxième période**  
 2. Edmonton, Tikkanen 15 (Gretzky, Krushelnyski) 1-31  
 3. Chicago, T. Murray 8 (Secord, B. Murray) 3-41  
 4. Chicago, Secord 13 (Donnelly, Presley) 6-28  
 5. Chicago, Donnelly 2 (Manson, Secord) 7-01  
 6. Edmonton, Hunter 3 (Napier, MacTavish) 10-06  
 7. Chicago, Watson 2 (Paterson, Bergewin) 13-23  
**Penalties** — Fogoilin Edm 3:08, T. Murray Chi, McClelland Edm 5:33, Edmonton banc servie par McCortley 7:14, Preston Chi 18:33.  
**Troisième période**  
 8. Edmonton, Messier 9 (Gretzky) 11-54  
 9. Edmonton, Anderson 13 (Hunter) 15-44  
 10. Chicago, T. Murray 9 (B. Murray, Wilson) 18-32  
**Penalties** — Brown Chi 6:01, Secord Chi 10:30, Fraser Chi dardage, majeure, inconduite de match Gregg Edm 18:16.  
**Prolongation**  
 11. Chicago, Secord 14 (T. Murray, Larmer) 4-09  
**Penalties** — Messier Edm 1:14, Edmonton banc (servie par MacTavish) 3:50.  
**Tirs au but par**  
 Chicago 11 7 5 2 — 25  
 Edmonton 7 12 13 4 — 36  
**Gardiens** — Chicago: Bannerman; Edmonton: Fuhr.  
**Avantages numériques** — Chicago: 2-4; Edmonton: 1-6.  
**Arbitre** — Myers.  
**Juges de lignes** — D'Amico, Paré.  
**Assistance** — 17.256.

#### SAMEDI CHICAGO 4 CALGARY 5

**Première période**  
 1. Chicago, Secord 15 (Nylund, Prasley) 5-58  
 2. Calgary, Mullan 9 6-48  
 3. Chicago, LaVarre 3 (Olczyk) 12-17  
 4. Chicago, Secord 16 (Presley, Donnelly) 14-13  
 5. Calgary, Bradley 2 (Tonelli, Bullard) 14-32  
**Penalties** — Bannerman Chi purgée par LaVarre, Bullard Cal 1:35, Fraser Chi, Hunter Cal 18:43.  
**Deuxième période**  
 6. Calgary, Loob 10 (Patterson, Wilson) 12-7  
 7. Chicago, Fraser 8 (LaVarre, Olczyk) 8-46  
**Penalties** — Nylund Chi 10:51.  
**Troisième période**  
 8. Calgary, Tonelli 6 (Bradley, Reinhart) 2-37  
 9. Calgary, Degray 2 (Mullen, Peplinski) 7-34  
**Penalties** — Donnelly Chi 4:09, Secord Chi 4:11, Nylund Chi, Otto Cal 8:28,

Degray Cal 8:46, Patterson Chi, Degray Cal 12:22.  
**Tirs au but**  
 Chicago 8 10 5-23  
 Calgary 11 19 11-41  
**Gardiens** — Bannerman, Chicago; Lemelin, Calgary.  
**Arbitre** — Myers.  
**Juges de ligne** — Paré, Bonney.  
**Assistance** — 16.798.

#### WINNIPEG 6 VANCOUVER 3

**Première période**  
 1. Winnipeg, Hamel 8 (McBain, Walters) 8-15  
 2. Vancouver, Sundstrom 10 (Lemay, Maxwell) 10-26  
 3. Winnipeg, Hawerchuk 15 (Mullen, Olausson) 12-07  
**Penalties** — Winnipeg banc servie par Martin 3:49, Berry Wpg 8:45, Petit Vcr 15:18, Berry Wpg 20:00.  
**Deuxième période**  
 4. Vancouver, Tambellini 4 (Lidster, Pederson) 0-22  
 5. Vancouver, Lemay 4 (Petit, Tanti) 14-58  
**Penalties** — Lidster Vcr 3:10.  
**Troisième période**  
 6. Winnipeg, Olausson 3 (MacLean, Hamel) 1-30  
 7. Winnipeg, Boschman 4 (Derlago, Marois) 1-51  
 8. Winnipeg, Neufeld 5 (Derlago, Boschman) 14-04  
 9. Winnipeg, Boschman 5 (smail, Olausson) 19-43  
**Penalties** — Aucune.  
**Tirs au but**  
 Winnipeg 10 9 8 — 27  
 Vancouver 12 6 8 — 26  
**Gardiens** — Winnipeg: Reddick; Vancouver: Brodeur.  
**Arbitre** — Van Hellemond.  
**Juges de lignes** — D'Amico, Chrisison.  
**Assistance** — 11.685.

#### MINNESOTA 7 TORONTO 2

**Première période**  
 1. Minnesota, Maruk 8 (Hartsburg, Wilson) 16-35  
**Penalties** — Thomas Tor, Graham Min majeure 1:44, Kotsopoulos Tor, Nilsson Min, Vaive Tor 4:18, Smith Tor, Musil Min 7:15, Vaive Tor min. maj., DePalma Min min., maj. 7:22, Nilsson Min 8:01, Courtinall Tor 8:30, Plett Min, Clark Tor 12:29, Wreggett Tor purgée par Terrier 15:31, Roberts Min 17:30.  
**Deuxième période**  
 2. Toronto, Clark 14 (Leeman, Courtinall) 5-07  
 3. Minnesota, Wilson 5 5-52  
 4. Minnesota, Ciccarelli 25 (Maruk, Nilsson) 14-27  
**Penalties** — Musil Min 3:44, Rouse Min 6:22, Musil Min 16:36.  
**Troisième période**  
 5. Minnesota, Bellows 4 (Hartsburg) 6-11  
 6. Minnesota, Graham 11 8-23  
 7. Minnesota, Bellows 5 (Maruk, MacLellan) 15-16  
 8. Toronto, Dampousse 7 (Gill, Courtinall) 19-09  
 9. Minnesota, Lawton 6 (Hartsburg, Rouse) 19-30  
**Penalties** — Plett Min min., maj., Gill Tor maj. 7:02, Clark Tor 13:44, James Tor, Plett Min mineures, inconduites 16:20, Vaive Tor, DePalma Min maj. 18:08.  
**Tirs au but**  
 Minnesota 14 10 16-40  
 Toronto 9 20 13-42  
**Gardiens** — Minnesota: Beaupre; Toronto: Wreggett.  
**Arbitre** — Hoggarth.  
**Juges de ligne** — Collins, Stickle.  
**Assistance** — 16.382.

#### BUFFALO 2 BOSTON 6

**Première période**  
 1. Boston, Linseman 7 (Simmer) 3-40  
 2. Boston, Crowder 5 (Simmer) 13-24  
**Penalties** — Pederson Bos 5:32, Foligno Buf min., maj., Miller Bos maj. 9:11, Ruutu Buf min., maj., Courtinall Bos min., maj., Ruff Buf, Neely Bos majeure, inc. 14:08, Foligno Buf double min., inc. de match, Pederson Bos double min. 17:08, Smith Buf, Milbury Bos, Bourque Bos 17:56.  
**Deuxième période**  
 3. Boston, Crowder 6 (Linseman) 1-38  
 4. Boston, McCarthy 10 (Milbury) 13-58  
**Penalties** — Kurvers Buf 3:10, Boutlier Bos 7:42, Creighton Buf, Milbury Bos 8:32, Arniel Buf, Crowder Bos majeure 11:17, Pedersen Bos 17:39.  
**Troisième période**  
 5. Boston, Larson 4 (Neely, Courtinall) 4-58  
 6. Boston, Marwart 1 (Simmer) 8-19  
 7. Buffalo, LaCombe 2

(Tucker, Ruff) 19-40  
 8. Buffalo, Creighton 1 (Krupp, Arniel) 19-59  
**Penalties** — Smith Buf, Crowder Bos majeure 2:01, Barrasso Buf purgée par Krupp 3:23, Miller Bos 17:44.  
**Tirs au but**  
 Buffalo 7 13 17-37  
 Boston 9 6 10-25  
**Gardiens** — Buffalo: Barrasso; Boston: Keans.  
**Arbitre** — Newell.  
**Juges de ligne** — Gauthier, Mitton.  
**Assistance** — 15.054.

#### PHILADELPHIE 6 NY ISLANDERS 5

**Première période**  
 1. NY Islanders, Bossy 16 (D. Sutter) 15-48  
**Penalties** — Tocchet Phi, Curran NYI doublemin., Hospodar Phi 1:21, Tocchet Phi, Curran NYI majeure 5:48, Hextall Phi inc. purgée par Nachbaur, Brown Phi, Hospodar Phi, LaFontaine NYI maj., inc. de match 6:08, Potvin NYI 6:38, Potvin NYI 13:14, McCrimmon Phi 13:43, Bassen NYI 19:57.  
**Deuxième période**  
 2. Philadelphie, Craven 8 (Howe, Hextall) 0-35  
 3. Philadelphie, Mellanby 3 (Zezel) 8-21  
 4. NY Islanders, Bossy 17 (Trotter, Potvin) 11-07  
 5. Philadelphie, T. Kerr 19 (Howe, Hextall) 15-31  
**Penalties** — D. Smith Phi, Dineen NYI majeure 5:36, Tocchet Phi 10:25, Hextall Phi purgée par Propp 10:52, Conroyd NYI 14:53.  
**Troisième période**  
 6. Philadelphie, T. Kerr 20 (Howe, Propp) 2-45  
 7. NY Islanders, Trotter 8 (Potvin, Leiter) 7-44  
 8. NY Islanders, Bossy 18 (Trotter) 10-54  
 9. Philadelphie, Tocchet 10 (R. Sutter) 13-21  
 10. NY Islanders, A. Kerr 1 14-14  
 11. Philadelphie, Tocchet 11 (D. Smith, Crossman) 19-28  
**Penalties** — Nachbaur Phi 6:36, A. Kerr NYI 8:17.  
**Tirs au but**  
 Philadelphie 11 12 5-28  
 NY Islanders 11 10 12-33  
**Gardiens** — Philadelphie: Hextall; NY Islanders: Smith.  
**Arbitre** — McCreary.  
**Juges de ligne** — Finn, Schachte.  
**Assistance** — 16.270.

#### NY RANGERS 5 PITTSBURGH 5

**Première période**  
 1. Pittsburgh, Errey 5 (Johnson, Quinn) 5-20  
 2. Pittsburgh, Lemieux 21 (Belland) 7-30  
**Penalties** — Lemieux Pit 0:16, Erickson NYR 3:16, Soetaert NYR purgée par Poddubny, Blaisdell Pit 11:09, Ruskowski Pit 11:49, Dahlquist Pit 14:21.  
**Deuxième période**  
 3. NY Rangers, McKegney 11 (Larouche) 2-02  
 4. NY Rangers, Miller 3 (Ridley, Patrick) 8-14  
 5. NY Rangers, Ridley 11 (Huber) 11-40  
 6. Pittsburgh, Ruskowski 7 (Lemieux) 13-30  
**Penalties** — Kisio NYR maj., Johnson Pit min., maj. 7:30, Erickson NYR 8:47, Huber NYR 19:40.  
**Troisième période**  
 7. NY Rangers, Larouche 8 (McKegney) 8-53  
 8. Pittsburgh, Errey 6 (Hannan, Johnson) 13-12  
 9. NY Rangers, Kisio 3 (Larouche) 19-36  
 10. Pittsburgh, Simpson 7 (Lemieux, Quinn) 19-58  
**Penalties** — Melnyk NYR, Simpson Pit 13:50, Johnson Pit 14:09, Osborne NYR, Cunneynworth Pit 17:22, Melnyk NYR, Frawley Pit majeure, inconduites 19:36.  
**Prolongation**  
**Penalties** — Aucune.  
**Tirs au but**  
 NY Rangers 7 11 14 0-32  
 Pittsburgh 11 10 17 2-40  
**Gardiens** — NY Rangers: Soetaert; Pittsburgh: Romano.  
**Arbitre** — Fournier.  
**Juges de ligne** — Scapineko, Asselstine.  
**Assistance** — 16.033.

#### LHJMQ

**VENDEDI VERDUN 0 CHICOUTIMI 3**  
**Première période**  
 1. Chicoutimi, Marc Fortier (Bock, Brassard) 4-04

**Penalties** — Côte Ver 3:25, Maurice Chi 3:25, Gaucher Chi 19:57.  
**Deuxième période**  
 2. Chicoutimi, Daniel Bock 11-10  
**Penalties** — Léveillé Ver 5:04, Miller Chi 16:01, Jobin Chi 19:12.  
**Troisième période**  
 3. Chicoutimi, Carl Larouche (Richard, Miller) 5-28  
**Penalties** — Lanthier Chi 13:00, Therrien Ver 13:36, Léveillé 5 Ver, Lasalle Chi 16:27, Mayer Ver, Gaucher Chi 17:04.  
**Gardiens** — Verdun: Jean-Claude Bergeron; Chicoutimi: Jimmy Wade.  
**Tirs au but par**  
 Verdun 9 7 7 -- 23  
 Chicoutimi 14 18 10 -- 42  
**Arbitre** — Richard Trotter.  
**Assistance** — 2171.

#### ST-JEAN 4 GRANBY 11

**Première période**  
 1. Granby, Mario Barbe (Dubois, Camere) 6-27  
 2. Granby, Eric Desjardins (Groulx) 7-18  
 3. Granby, Sylvain Hurteau (Groulx) 19-05  
**Penalties** — Turgeon Gby 3:24, Lauzon StJ 9:07.  
**Deuxième période**  
 4. Granby, Pierre Turgeon (Simard, M. Gravel) 5-4  
 5. St-Jean, Stefan Figliuzzi (Giguère, Baldris) 1-53  
 6. Granby, Stéphane Quintal 9 (Dumas, Nault) 2-48  
 7. St-Jean, J.-François Tremblay (Figliuzzi, Baldris) 11-04  
 8. Granby, Benoit Adam (Dumas, Charbonneau) 12-06  
 9. St-Jean, Robert Ouellet (Gronon) 15-03  
 10. Granby, Pierre Turgeon (Simard M.) 16-07  
**Penalties** — Gravel Gby 2-5, Kelley StJ 5 1:24, Dumas Gby 7 5:55, Nault Gby, Cadeux StJ 5 10:38.  
**Troisième période**  
 11. Granby, Jean-François Nault (Hurteau, Desjardins N.) 2-38  
 12. St-Jean, Stéphane Giguère (Galarnau, Figliuzzi) 8-51  
 13. Granby, Martin Simard (Turgeon) 12-06  
 14. Granby, Pierre Turgeon (Simard, M. Dubois) 13-01  
 15. Granby, Jean-François Nault (Dumas, Barbe) 17-36  
**Penalties** — Giguère StJ 1:01, Adam Gby 6:30.  
**Gardiens** — St-Jean: Joël Drolet; Granby: Eric Bohemer.  
**Tirs au but par**  
 St-Jean 5 11 12-28  
 Granby 15 17 16-48  
**Arbitre** — Jean Paul Bergeron.  
**Assistance** — 2821.

#### TROIS-RIVIÈRES 2 SHAWINIGAN 8

**Première période**  
 1. Shawinigan, Patrick Lebeau (S. Lebeau, Lefebvre) 4-01  
 2. Shawinigan, Dean Bergeron (Pagé, Lavigne) 10-44  
 3. Shawinigan, Stéphane Lebeau (Lefebvre, Lavigne) 13-42  
 4. Trois-Rivières, Mike Gober (Dumas, Lefebvre) 18-14  
**Penalties** — Dumas Trs 3-38, Gober Trs 5:28, Lefebvre Sha 17-42.  
**Deuxième période**  
 5. Shawinigan, Patrick Lebeau (S. Lebeau, Guerd) 7-02  
 6. Shawinigan, Patrice Lefebvre (Duvai, Bos) 10-34  
 7. Shawinigan, Stephan Lebeau (Guerard) 14-30  
**Penalties** — Lapointe Trs 5-48, Banc Trs 8:09, Lavigne Sha 11:51, Gober Trs 12:56, Lavigne Sha 16:53.  
**Troisième période**  
 8. Shawinigan, Luc Duval (Lefebvre, Bos) 11-03  
 9. Shawinigan, Patrice Lefebvre (sans aide) 12-05  
 10. Trois-Rivières, Paul Willett (Sarault, Picard) 18-51  
**Penalties** — Dumas Trs 10:27, Martin Trs, Picard Trs 2-2, Marcoux Sha 12:34, Banc Trs 2-Extinc 12:51, Carrier Sha 13:39, Bergeron Sha 17:24.  
**Tirs au but par**  
 Trois-Rivières: 6 4 10 -- 20  
 Shawinigan: 15 12 12 -- 39  
**Gardiens** — Trois-Rivières: Duboué; Shawinigan: Métivier.  
**Arbitre** — Michel Lemieux.  
**Assistance** — 2037.

#### HULL 2 LONGUEUIL 5

**Première période**  
 1. Longueuil, Guy Darveau (Stern) 8-24  
 2. Longueuil, Terry Maclean (Bureau) 9-12  
 3. Longueuil, Marc Tremblay (Couvrette) 10-28  
**Penalties** — Stern Lon, Manson Hul 14:18, MacEachern Hul 17:28.  
**Deuxième période**  
 Aucun but.

**Penalties** — Stern Lon Manson 2:07, Brunet Hul 13:49, Stern Lon 14 27, Thibodeau Lon 16 20.  
**Troisième période**  
**Deuxième période**  
 4. Longueuil, Terry Maclean (Bureau) 4-47  
 5. Hull, Hal Tuerner (McCullough, Honenberger) 5-39  
 6. Hull, Mike McCullough (Tuerner) 11-19  
 7. Longueuil, Mario Lanthier (Couvrette, Paiement) 18-45  
**Penalties** — Darveau Lon, Wallington Hul 3:03, Tremblay Lon, Darveau Lon, Matteau Hul, Manson Hul 9:50, Stern Lon 13:22.  
**Gardiens** — Hull: Graeme Harvey; Longueuil: Robert Desjardins.  
**Tirs au but par**  
 Hull 6 7 11 -- 24  
 Longueuil 9 7 11 -- 27  
**Arbitre** — Luc Mirville.  
**Assistance** 796.

#### LAVAL 3 DRUMMONDVILLE 6

**Première période**  
 1. Drum., Pierre-Yves Clément (Beaulieu G. Legault) 1-44  
 2. Drum., Giovanni, Iasenza (Clément, Beaulieu) 12-09  
 3. Laval, Jacques Pinet (Bedard, Balck) 16-03  
 4. Drummondville, Alain Charland (Fecteau, Doyon) 18-13  
**Penalties** — Dore Die, Shank Lav 5:28, Fecteau Die 6:45, Landry Die, Shank Lav, Saumier Lav 14:44, Doyon Die 15:00, Pinet Lav 16:33, Chouinard Die 19:34.  
**Deuxième période**  
 5. Drummondville, Alain Charland (sans aide) 6-36  
 6. Drum., Daniel Vincolette (Fecteau, Chouinard) 11-50  
**Penalties** — Chouinard Die 4:54, Pinet Lav 10:40.  
**Troisième période**  
 7. Laval: Sylvain Couturier (Beausoleil, Guay) 0-52  
 8. Laval: Daniel Shank (Saumier, Murphy) 7-04  
 9. Drum.: Nicolas Beaulieu (Charland) 12-34  
**Penalties** — Doyon Die 0:20, Guay Lav 1:35, Lalumière Die, Audette Lav 8:47, Shank Lav, Fecteau Die, Charland Die 9:31, Saumier Lav, Black Lav, Doyon Die 14:56, G. Legault Die Shank Lav 15:34, Murphy Lav Ratthe Die 18:50.  
**Gardiens** — Laval: Mano Brunotta; Drummondville: Frédéric Chabot.  
**Tirs au but par**  
 Laval: 15 11 12 -- 38  
 Drummondville: 15 16 11 -- 42  
**Arbitre** — Luc Lachapelle.  
**Assistance** — 1.619.

#### AHL

#### VENDEDI MONCTON 3 SHERBROOKE 1

**Première période**  
 1. Moncton, Roberts 8 (Hull, Kostynski) 3-52  
 2. Sherbrooke, Harlow 4 (Sandelin, Svoboda) 15-25  
**Penalties** — Mercier Mctn 8:09, Guy Mctn 11:00  
**Deuxième période**  
 3. Moncton, Carter 14 (Campbell) 7-53  
**Penalties** — Nienhuis 6:37, Riendeau Sher (servie par Bucyk) 11:31.  
**Troisième période**  
 4. Moncton, Podloski 11 (Nienhuis, Sweeney) 19-52  
**Penalties** — Ganchar Sher, Sabourin Mctn 13:48.  
**Tirs au but par**  
 Moncton 12-14-16 -- 42  
 Sherbrooke 14-11-8 -- 33  
**Gardiens** — Moncton: Ranford; Sherbrooke: Riendeau.  
**Avantages numériques** Moncton: 0-1; Sherbrooke: 0-3.  
**Arbitre** — Faucette.  
**Juges de ligne** Colby, Audet.  
**Assistance** 2.403.

#### UNIVERSITAIRE

#### VENDEDI MCGILL 3 UQTR 3

**Première période**  
 1. McGill: Mario DeBenedictis (Olivier, Martin) 6-01.  
 2. UQTR: François Belierose (Vinot, Paradis) 16-23.  
**Penalties** — Belierose UQTR, Lafleur McGill 1:11, Généreux UQTR 1:19, Olivier McGill 6:34, Y. Lapointe UQTR 7:25, Trépanier UQTR 14:07.  
**Deuxième période**  
 3. McGill: Mario DeBenedictis (Roadie, Fortin) 13-40.  
**Penalties** — Lebrun UQTR 11:08, Bisson UQTR, Kompon McGill, 14:25, Dessureault UQTR, Lajeune

McGill, 18:53, Généreux UQTR, Surenkin McGill, 19:05.  
**Troisième période**  
 4. UQTR: Marc Gervais (Thiierge, Vinet) 0-12  
 5. UQTR: Alain Bisson (Dessureault, Thellend) 15-34  
 6. McGill: Marc Lajouresse (Lamirande, Lafleur) 17-22  
**Penalties** — Lapointe UQTR, Lajouresse McGill 3:49.  
**Prolongation**  
**Penalties** — Lapointe UQTR, Lajouresse McGill 4:26.  
**Tirs au but par**  
 McGill 5-10-8-2-25  
 UQTR 7-8-15-7-37  
**Gardiens** — McGill: Stéphane Fortin; UQTR: Claude Guérard.  
**Assistance** — 650.

#### Collégial AAA

#### VENDEDI LÉVIS-LAUZON 8 AMIAnte 4

**Première période**  
 1. Lévis-Lauzon: Joey Juneau (Gravel, Nolet) 5-34  
 2. Lévis-Lauzon: Sylvain Lemay (Parenteau, Labrecque) 7-32  
 3. Thetford-Mines: Pierre Bertrand (Bouffard, Dodier) 10-39  
 4. Thetford-Mines: Michel Bisson (Samson, Marois) 19-13  
**Penalties** — Bibeau LL 8:35.  
**Deuxième période**  
 5. Thetford-Mines: Pierre Bertrand (A. Lessard, Dodier) 5-38  
 6. Lévis-Lauzon: Sylvain Lemay (V. Faucher, Vermette) 12-37  
 7. Thetford-Mines: J.-François Dodier (Lévesseur) 14-02  
 8. Lévis-Lauzon: F. Vermette (Boiduc, Bégin) 16-28  
**Penalties** — Gravel LL 4:04, Bertrand

FOOTBALL

NFL

DIMANCHE, 30 NOVEMBRE

Buffalo vs Kansas City, 13h
Houston vs Cleveland, 13h
LA Rams vs NY Jets, 13h
N Angleterre vs N Orleans, 13h
Pittsburgh vs Chicago, 13h
San Diego vs Indianapolis, 13h
Tampa Bay vs Minnesota, 13h
Washington vs St. Louis, 13h
Atlanta vs Miami, 16h
Cincinnati vs Denver, 16h
Philadelphia vs LA Raiders, 16h

LUNDI, 1er DECEMBRE

NY Giants vs San Francisco, 21h

CLASSEMENT

CONFÉRENCE AMÉRICAINE

Table with columns g, p, n, pp, pc, moy. for NY Jets, N Angleterre, Miami, etc.

SECTION CENTRALE

Table with columns g, p, n, pp, pc, moy. for Cincinnati, Cleveland, Pittsburgh, Houston.

LES COTES DE LA NFL

RENO, Nev. (AP) — Les cotes telles que préparées par Harrah's Reno Race & Sports Book pour les matches de la NFL ce week-end:

FAVORIS POINTS NÉGLIGÉS

Table listing NFL teams and their odds for Sunday and Monday.

S. FRANCISCO 3 1/2 NY Giants
— Les équipes locales sont en majuscules —

BASKET-BALL

NBA

VENDREDI, 28 NOVEMBRE

San Antonio 96, Boston 111
Portland 112, Philadelphie 116
Milwaukee 99, Detroit 120
Denver 102, Indiana 126
New Jersey 94, Dallas 119
Atlanta 97, Utah 88

SEATTLE 117, PHOENIX 104

Chicago 103, LA Lakers 110
Golden State 103, Sacramento 87

SAMEDI, 29 NOVEMBRE

Cleveland 90, New York 88
San Antonio 103, Washington 116
Denver vs Milwaukee
Utah vs Dallas
New Jersey vs Houston
Chicago vs Golden State

DIMANCHE, 30 NOVEMBRE

Portland vs Indiana
Atlanta vs Sacramento
LA Clippers vs LA Lakers

CLASSEMENT

CONFÉRENCE DE L'EST

Table with columns g, p, moy., diff. for Boston, Philad., Washington, etc.

DIVISION CENTRALE

Table with columns g, p, moy., diff. for Atlanta, Milwaukee, Chicago, etc.

SECTION OUEST

Table with columns g, p, n, pp, pc, moy. for Denver, LA Raiders, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with columns g, p, n, pp, pc, moy. for NY Giants, Washington, etc.

SECTION CENTRALE

Table with columns g, p, n, pp, pc, moy. for Chicago, Minnesota, Detroit, etc.

SECTION OUEST

Table with columns g, p, n, pp, pc, moy. for LA Rams, S. Francisco, etc.

L C F

Table with columns g, p, n, pp, pc, moy. for Série Éliminatoires, COUPE GREY, etc.

HOCKEY

L H J M O

JEUDI, 27 NOVEMBRE

Chicoutimi 8, T-Rivières 6

VENDREDI, 28 NOVEMBRE

Verdun 0, Chicoutimi 3
Laval 3, Drummondville 6
St-Jean 4, Granby 11
Hull 2, Longueuil 5
T-Rivières 2, Shawinigan 8

DIMANCHE, 30 NOVEMBRE

Longueuil vs Hull 19h30
Chicoutimi vs St-Jean 19h30
Shawinigan vs T-Rivières 19h30
Drumville vs Verdun 19h30

LUNDI, 1er DECEMBRE

St-Jean vs Laval 19h30

CLASSEMENT

DIVISION FRANK DILLO

Table with columns PJ, G, P, N, PP, PC, Pts for Granby, Chicoutimi, etc.

DIVISION ROBERT LABEL

Table with columns PJ, G, P, N, PP, PC, Pts for Longueuil, Laval, etc.

COMPTES (28-11)

Table with columns B, A, Pts for S. Lebeau, L. Beausoleil, etc.

Mineure de Mtl

SAMEDI, 29 NOVEMBRE

(NOVICE AA)
Hochelaga 1, Fedé 76 12
Mercier vs Hurons
Elites 2, P.A.T. 1
(ATOME BB)
Hochelaga 4, Fedé 76 3
Mercier vs Hurons
Elites 1, P.A.T. 3

DIMANCHE, 30 NOVEMBRE

(NOVICE AA)
Hochelaga vs Elites
(a M. Normandin 12h00)
Fedé 76 vs Mercier
(a Clément Jetté 12h00)
P.A.T. vs Hurons
(a Confédération 13h00)
(ATOME BB)
Hochelaga vs Elites
(a M. Normandin 13h00)
Fedé 76 vs Mercier
(a Clément Jetté 13h00)
P.A.T. vs Hurons
(a Confédération 14h00)
(FEE WEE BB)
Hochelaga vs Elites
(a M. Normandin 14h00)
Fedé 76 vs Mercier
(a Clément Jetté 14h00)
P.A.T. vs Hurons
(a Confédération 15h00)
(BANTAM BB)
Hochelaga vs Elites
(a M. Normandin 15h20)
Fedé 76 vs Mercier
(a Clément Jetté 15h20)
P.A.T. vs Hurons
(a Confédération 16h20)
(MIDGET BB)
Hochelaga vs Elites
(a M. Normandin 16h40)
Fedé 76 vs Mercier
(a Clément Jetté 16h40)
P.A.T. vs Hurons
(a Confédération 17h40)

Inter-Rég. AA

VENDREDI, 28 NOVEMBRE

Hochelaga 6, Repentigny 4
Montréal 3, Pierrefonds 7
St-Antoine 1, St-Hyacinthe 4

DIMANCHE, 30 NOVEMBRE

St-Antoine vs Repentigny
(a Repentigny 19h30)
Longueuil vs Chateaugay
(a René-Lecavalier 19h30)
Laval vs Montréal
(a Michel-Normandin 19h45)
St-Hyacinthe vs Pierrefonds
(a Pierrefonds 20h)

CLASSEMENT

Table with columns PJ, G, P, N, PP, PC, Pts for Longueuil, St-Antoine, etc.

COMPTES (au 27-11)

Table with columns B, A, Pts for V. Sacchini, M. Biliveau, etc.

Collégial AAA

VENDREDI, 28 NOVEMBRE

St-Jérôme 3, Victoriaville 4
Lévis-Lauzon 8, Amiante 4

DIMANCHE, 30 NOVEMBRE

Victoriaville vs L-Lauzon
(Arena de Lévis 19h30)
St-Laurent vs St-Jérôme
(Arena Mélançon 19h30)

CLASSEMENT

Table with columns PJ, G, P, N, PP, PC, Pts for St-Laurent, Amiante, etc.

COMPTES (au 24-11)

Table with columns B, A, Pts for F. Boutin, M. Richer, etc.

Collégial AA

VENDREDI, 28 NOVEMBRE

Montmorency 14, J-Abbott 1
Dawson 4, Lennoxville 13

DIMANCHE, 30 NOVEMBRE

Joliette vs L-Groulx
(Arena du Collège 19h)
Rosenmont vs S-Tracy
(Arena Aussant 19h30)

CLASSEMENT

Table with columns PJ, G, P, N, PP, PC, Pts for Montmorency, Laurendeau, etc.

Midget AAA

VENDREDI, 28 NOVEMBRE

Est-Mauricie 4, L.L.L. 8
Mtl Bourassa 4, Outaouais 3

SAMEDI, 29 NOVEMBRE

St-Foy 8, Richelieu 0

DIMANCHE, 30 NOVEMBRE

Outaouais vs Lac St-Louis
(a Verdun 14h)
L.L.L. vs St-Foy
(a St-Foy 14h)
Richelieu vs Est-Mauricie
(a Magog 19h30)

CLASSEMENT

Table with columns PJ, G, P, N, PP, PC, Pts for Lav-Lau-Lan, Richelieu, etc.

COMPTES (au 27-11)

Table with columns B, A, Pts for R. Savage, M. St-Amour, etc.

Jr BB de Mtl

DIMANCHE, 30 NOVEMBRE

Bourget L-Pte vs Ste-Julie
(a Ste-Julie 16h)
Riverains vs Longueuil
(a Olympia 19h30)
Pentagones vs Lasalle
(au Centre Récréatif 20h)
Sénateurs vs St-Pascal
(a Bill-Durand 20h30)

CLASSEMENT

Table with columns PJ, G, P, N, PP, PC, Pts for Ste-Julie, Northshore, etc.

Universitaire

VENDREDI, 28 NOVEMBRE

McGill 3, UQTR 3 (P)

DIMANCHE, 30 NOVEMBRE

UQTR vs McGill 19h

CLASSEMENT

Table with columns PJ, G, P, N, PP, PC, Pts for UQTR, Ottawa, etc.

COMPTES (au 17-11)

Table with columns B, A, Pts for T. Iannone, D. Lamirand, etc.

IHL

VENDREDI, 28 NOVEMBRE

Saginaw 4, Kalamazoo 5
Salt Lake 3, Milwaukee 4
Fort Wayne 6, Peoria 0

SAMEDI, 29 NOVEMBRE

Flint vs Fort Wayne
Indianapolis vs Saginaw
Muskegon vs Kalamazoo
Salt Lake vs Peoria

DIMANCHE, 30 NOVEMBRE

Kalamazoo vs Saginaw

CLASSEMENT

Table with columns PJ, G, P, N, PP, PC, Pts for Flint, Saginaw, etc.

Division Ouest

Table with columns PJ, G, P, N, PP, PC, Pts for Indianapolis, Salt Lake, etc.

Division Nord

Table with columns PJ, G, P, N, PP, PC, Pts for Kamloops, Portland, etc.

Division Est

Table with columns PJ, G, P, N, PP, PC, Pts for P-Albert, Moose Jaw, etc.

Division Ouest

Table with columns PJ, G, P, N, PP, PC, Pts for Kamloops, Portland, etc.

Division Nord

Table with columns PJ, G, P, N, PP, PC, Pts for Kamloops, Portland, etc.

Division Est

Table with columns PJ, G, P, N, PP, PC, Pts for P-Albert, Moose Jaw, etc.

Division Ouest

Table with columns PJ, G, P, N, PP, PC, Pts for Kamloops, Portland, etc.

Division Nord

Table with columns PJ, G, P, N, PP, PC, Pts for Kamloops, Portland, etc.

Division Est

Table with columns PJ, G, P, N, PP, PC, Pts for P-Albert, Moose Jaw, etc.

Américaine

VENDREDI, 28 NOVEMBRE

Moncton 3, Sherbrooke 1
Maine 2, Springfield 5
Hershey 3, New Haven 6
Baltimore 4, Rochester 3

SAMEDI, 29 NOVEMBRE

Baltimore 2, Adirondack 4
N-Ecosse 3, Fredericton 6
New Haven 1, Hershey 7
Moncton 5, Maine 3
Brighampton 1, Springfield 2

DIMANCHE, 30 NOVEMBRE

Hershey vs Brighampton
Maine vs Sherbrooke
Baltimore vs New Haven
Newmarket vs N-Ecosse
Fredericton vs Richester

CLASSEMENT

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Adirondack, Moncton, etc.

DIVISION NORD

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Adirondack, Moncton, etc.

DIVISION SUD

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for New Haven, Springfield, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Baltimore, Rochester, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

Table with columns PJ, G, P, F, BP, BC, Pts for Hershey, Brighampton, etc.

HANDBALL

Scolaire

JEUDI, 27 NOVEMBRE

(Benjamin Filles)
P-G Lajoie 1, R-Assumpta 2 15
P-G Lajoie 1, Eudiste 1 4
Eudiste 1 15, R-Assumpta 11 12

(Cadette Garçons)

Lucien-Page 15, G-Vanier 12
Lucien-Page 20, Mt St-Louis 12
Mt St-Louis 3, G-Vanier 22

LUNDI, 1er DECEMBRE

(Juvénile Garçons)
M-St-Louis vs R-des-Prairies
(a Rivière-des-Prairies 16h30)
M-St-Louis vs L-J-Papineau
(a Rivière-des-Prairies 17h15)
L-J-Papineau vs R-des-Prairies
(a Rivière-des-Prairies 18h00)

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY



Les meneurs

(Matches d'hier non compris)

\* indique les recrues

**Buts**

MJ	B
Dino Ciccarelli, Minn.	21
Wayne Gretzky, Edm.	25
Mario Lemieux, Pitt.	23
Tim Kerr, Phil.	22
Petro Skriko, Van.	23

**Assistances**

MJ	A
Wayne Gretzky, Edm.	37
Paul Coffey, Edm.	26
Mark Messier, Edm.	25
Marcel Dionne, L.A.	24
Brian Propp, Phil.	22

**Buts en avantage numérique**

MJ	B
Dino Ciccarelli, Min.	21
Tim Kerr, Phil.	22
Mario Lemieux, Pitt.	23
Pat Verbeek, N.J.	22

**Buts en désavantage numérique**

MJ	B
Petri Skriko, Van.	21
Russ Courtnall, Tor.	23
Dirk Graham, Minn.	21
Brent Sutter, N.Y.I.	22

**Buts gagnants**

MJ	B
Peter Zezel, Phil.	22
Brent Sutter, Phil.	22
Randy Cunneynworth, Pitt.	23
Jari Kurri, Edm.	24

**Buts égalisateurs**

MJ	B
Wendel Clark, Tor.	23
Mario Lemieux, Pitt.	23

23 joueurs avec 1 chac.

**Premiers buts du match**

MJ	B
Esa Tikkanen, Edm.	23

13 joueurs à égalité avec trois chacun

**Tirs au but**

MJ	T
Mario Lemieux, Pitt.	23
Wayne Gretzky, Edm.	25
Dino Ciccarelli, Minn.	21
Mike Gartner, Was.	24

**% d'efficacité (minimum 19 tirs)**

MJ	B	T	%
R. Ferrado, Hart.	19	10	29
E. Tikkanen, Edm.	23	15	33.3
J. Maclean, Win.	23	14	29.8
J. Chabot, Pitt.	23	8	27.9
*Lafrenière, Qué.	23	8	27.9

**Recrues**

**Les compteurs**

MJ	B	A	Pts	Pu.
L. Robitaille, L.A.	24	14	14	28
J. Brown, Qué.	24	3	17	20
J. Carson, L.A.	24	8	11	19
M. Pivonka, Was.	24	8	8	16
C. Ruutu, Buff.	20	3	12	15
J. Lafrenière, Qué.	23	8	5	13
J. Sandlak, Van.	21	4	9	13
S. Burr, Det.	22	7	4	11

**Buts**

MJ	B
Luc Robitaille, L.A.	24
Jimmy Carson, L.A.	24
Jason Lafrenière, Qué.	23
Michal Pivonka, Was.	24
Shawn Burr, Det.	22

**Assistances**

MJ	A
Jeff Brown, Qué.	24
Luc Robitaille, L.A.	24
Christian Buff.	20
Jimmy Carson, L.A.	24
Jim Sandlak, Van.	21

**Tirs au but**

MJ	T
Jeff Brown, Qué.	24
Luc Robitaille, L.A.	24
Jimmy Carson, L.A.	24
Shawn Burr, Det.	22
Michal Pivonka, Was.	24

**Premiers buts du match**

MJ	B
Jim Sandlak, Van.	21
Jason Lafrenière, Qué.	23
Ken Leiter, N.Y.I.	19
Jocelyn Lemieux, St. L.	17
Luc Robitaille, L.A.	24

**% d'efficacité (minimum 19 tirs)**

MJ	B	T	%
J. Lafrenière, Qué.	24	8	29.6
L. Robitaille, L.A.	24	14	33.0
S. Momesso, Mtl.	17	4	18.2
M. Pivonka, Was.	24	8	17.8

**Gardiens**

**Moyennes**

MJ	BC	Moy.
Allan Bester, Tor.	9	16
*Ron Hextall, Phi.	19	42
*Kari Takko, Min.	10	23
Doug Keans, Bos.	10	25
Glen Hanlon, Det.	10	27

**Victoires**

MJ	G	P	N
*Ron Hextall, Phi.	19	14	3
*Mike Vernon, Cal.	20	12	7
Alain Chevrier, N.J.	18	11	6
Mike Liut, Hart.	16	9	4
K. Hrudehy, Isl.	15	9	6

**% d'arrêts contre buts alloués**

MJ	BC	Tirs	%
A. Bester, Tor.	9	16	248
*R. Hextall, Phi.	19	42	565
R. Wamsley, St. L.	13	40	409
K. Hrudehy, Isl.	15	45	451
G. Hanlon, Det.	10	27	267

**Blanchissages**

MJ	BI
Mike Liut, Hart.	16
Allan Bester, Tor.	9
*Bill Ranford, Bos.	8
*Mike Vernon, Cal.	20
Patrick Roy, Can.	17
Richard Brodeur, Van.	17
*Daniel Berthiaume, Win.	6

**Equipes**

**En avantage numérique**

Av.	Buts	%
NY ISLANDERS	96	27
MINNESOTA	100	27
EDMONTON	108	29
CALGARY	105	26
LOS ANGELES	125	30
VANCOUVER	106	24
MONTRÉAL	112	25
NEW JERSEY	108	24

**Av. Buts %**

HARTFORD	95	21	22.1
PITTSBURGH	127	27	21.3
NY RANGERS	113	24	21.2
WINNIPEG	104	22	21.2
ST. LOUIS	90	19	21.1
QUÉBEC	123	24	19.5
PHILADELPHIE	109	20	18.3
BOSTON	105	19	18.1
CHICAGO	123	22	17.9
DETROIT	100	16	16.0
BUFFALO	103	15	14.6
TORONTO	99	13	13.1
WASHINGTON	110	13	11.8

**En désavantage numérique**

Dés.	Buts	%	
TORONTO	108	11	89.8
WINNIPEG	98	14	85.7
NY RANGERS	114	17	85.1
PHILADELPHIE	116	18	84.5
DETROIT	107	17	84.1
QUÉBEC	102	17	83.3
BUFFALO	117	21	82.1
ST. LOUIS	89	16	82.0
BOSTON	116	22	81.0
MONTRÉAL	92	18	80.4
HARTFORD	93	19	79.6
NY ISLANDERS	113	23	79.6
CALGARY	117	24	79.5
CHICAGO	120	30	75.0
PITTSBURGH	95	24	74.7
NEW JERSEY	114	29	74.6
EDMONTON	129	33	74.4
LOS ANGELES	114	30	73.7
WASHINGTON	110	29	73.6
MINNESOTA	103	28	72.8
VANCOUVER	94	27	71.3

**Punitions**

MJ	Pun.	Moy.
PITTSBURGH	23	427
WINNIPEG	23	438
EDMONTON	25	492
ST. LOUIS	21	424
WASHINGTON	24	506
HARTFORD	19	401
QUÉBEC	24	528
PHILADELPHIE	22	491
NY RANGERS	22	498
CALGARY	23	524
CHICAGO	24	574
BOSTON	24	576
NEW JERSEY	22	533
NY ISLANDERS	22	535
MINNESOTA	21	543
VANCOUVER	23	609
LOS ANGELES	24	644
TORONTO	23	630
BUFFALO	21	574
DETROIT	22	654
MONTRÉAL	23	654

**En prolongation**

MJ	G	P	N	Moy.
PITTSBURGH	5	3	0	2.800
WINNIPEG	2	1	0	1.750
NEW JERSEY	3	1	0	2.667
ST. LOUIS	5	1	0	4.600
EDMONTON	6	3	1	1.583
WASHINGTON	6	1	0	5.583
CHICAGO	6	1	0	5.583
BOSTON	6	1	1	4.500
NY ISLANDERS	5	2	2	1.500
HARTFORD	3	0	0	3.500
MINNESOTA	2	0	0	2.500
MONTRÉAL	5	1	1	3.500
PHILADELPHIE	2	0	0	2.500
TORONTO	4	0	0	4.500
VANCOUVER	2	0	0	2.500
LOS ANGELES	5	1	2	2.400
QUÉBEC	5	0	1	4.400
NY RANGERS	11	2	5	4.364
DETROIT	6	1	3	2.333
BUFFALO	5	0	2	3.300
CALGARY	0	0	0	0.000

CONFÉRENCE PRINCE-DE-GALLES

Division Charles Adams

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts	Extérieur			Domicile			10 derniers		
								G	P	N	G	P	N	G	P	N
QUÉBEC	25	12	9	4	94	78	28	5	6	1	7	3	3	6	4	0
CANADIEN	24	12	9	3	87	80	27	5	5	2	7	4	1	5	5	0
HARTFORD	20	11	6	3	75	68	25	4	4	1	7	2	2	7	3	0
BOSTON	25	10	11	4	85	86	24	6	8	2	4	3	2	4	4	2
BUFFALO	23	5	15	3	70	86	13	3	9	1	2	6	2	1	8	1

Division Lester Patrick

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts	Extérieur			Domicile			10 derniers		
								G	P	N	G	P	N	G	P	N
PHILADELPHIE	23	17	4	2	100	54	36	4	3	2	13	1	0	7	2	1
PITTSBURGH	24	13	8	3	94	83	29	5	6	1	8	2	2	5	4	1
NY ISLANDERS	23	13	9	1	93	74	27	4	5	1	9	4	0	6	4	0
NEW JERSEY	22	11	9	2	83	95	24	4	7	1	7	2	1	5	3	2
WASHINGTON	25	7	13	5	79	100	19	3	7	4	4	6	1	0	6	4
NY RANGERS	23	7	11	5	91	100	19	3	7	3	4	4	2	4	5	1

CONFÉRENCE CLARENCE CAMPBELL

Division James Norris

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts	Extérieur			Domicile			10 derniers		
								G	P	N	G	P	N	G	P	N
TORONTO	24	10	10	4	78	82	24	3	6	1	7	4	3	3	6	1
ST. LOUIS	22	9	9	4	71	76	22	3	5	3	6	4	1	5	4	1
MINNESOTA	22	9	11	2	92	87	20	3	5	1	6	6	1	5	4	1
DETROIT	23	9	12	2	63	73	20	5	7	0	4	5	2	3	6	1
CHICAGO	25	6	14	5	82	109	17	3	11	1	3	3	4	2	5	3

Division Connie Smythe

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts	Extérieur			Domicile			10 derniers		
								G	P	N	G	P	N	G	P	N
WINNIPEG	24	15	8	1	92	75	31	6	5	1	9	3	0	7	3	0
EDMONTON	25	14	10	1	111	95	29	4	8	0	10	2	1	6	4	0
CALGARY	24	13	11	0	87	93	26	3	6	0	10	5	0	6	4	0
LOS ANGELES	24	8	14	2	92	108	18	3	9	2	5	5	0	5	4	1
VANCOUVER	24	7	15	2	81	98	16	3	7	1	4	8	1	4	6	0

CALENDRIER

MERCREDI, 26 NOVEMBRE

Canadien 2, Philadelphie 4  
Buffalo 0, Hartford 3  
Québec 2, NY Rangers 4  
NY Islanders 3, Pittsburgh 2  
Toronto 3, Detroit 1  
Boston 2, Washington 2  
New Jersey 5, St. Louis 1  
Chicago 2, Minnesota 5  
Winnipeg 3, Edmonton 4  
Vancouver 5, Los Angeles 3

JEUDI, 27 NOVEMBRE

Winnipeg 4, Calgary 3

VENDREDI, 28 NOVEMBRE

Boston 3, Buffalo 4  
Philadelphie 4, Washington 2  
St. Louis 2, Detroit-1 (P)  
Toronto 3, Minnesota 6  
Chicago 6, Edmonton 5 (P)

SAMEDI, 29 NOVEMBRE

Buffalo 2, Boston 6  
Washington 3, Québec 4  
NY Rangers 5, Pittsburgh 5 (P)  
Hartford 7, Canadien 5  
Philadelphie 6, Islanders 5  
Minnesota 7, Toronto 2  
Detroit 4, St. Louis 2  
Chicago 4, Calgary 5  
Winnipeg 6, Vancouver 3  
New Jersey vs L Angeles 22h35

DIMANCHE, 30 NOVEMBRE

# Deux médailles d'or pour les Canadiens

## Guylaine Cloutier: 4e au 100m brasse

Presse Canadienne  
TORONTO

■ Andrea Nugent de Calgary en 25.92 secondes au 50m libre et Marcel Gery de Toronto en 53.61 secondes au 100m papillon ont remporté des médailles d'or pour le Canada, hier au deuxième jour de la rencontre internationale de la Coupe Esso de natation disputée en bassin de 25 mètres à la piscine olympique d'Étobicoke.

Chez les Québécoises, les meilleures performances ont été celles de Sophie Dufour de St-Césaire (7e au 400m libre), Guylaine Cloutier de Montmagny (4e au 100m brasse) et David Leblanc de Montréal (7e au 200m brasse). Paul Szekeula, anciennement de Pointe-Claire et maintenant de Kingston, s'est classé 8e au 400m libre.

Les nageurs d'Allemagne de l'Est ont remporté trois victoires (Astrid Strauss en 4:08.38 au 400m libre, Silke Hoerner en 1:08.10 au 100m brasse et Swen Lodziewski en 3:49.14 au 400m libre) et ceux de Grande-Bretagne ont gagné deux épreuves (Caroline Foot en 1:02.1 au 100m papillon et Adrian Moorhouse en 2:14.89 au 200m

brasse). L'autre victoire a été celle du Suisse Dano Halsall en 22:45 secondes au 50m libre.

### Higson encore 2e

La jeune Allison Higson d'Étobicoke s'est illustrée avec une deuxième place au 100m brasse en 1:09.67, une seconde virgule 57 derrière l'Allemande de l'Est Hoerner. Dans cette épreuve, Guylaine Cloutier, qui étudie et s'entraîne maintenant à Sherbrooke, s'est classée 4e en 1:11.22, à une seconde virgule un d'une médaille de bronze.

Donna McGinnis d'Edmonton a terminé deuxième du 100m papillon ex-aquo avec Christine Sievert de la RDA en 1:02.68 alors que le chrono de la championne britannique Caroline Foot fut de 1:02.01.

Vainqueur du 100m papillon, le Torontois Gery s'est taillé la 3e place du 50m libre en 23:12.

Gary Vandemeulen de Calgary en 3:50.21 au 400m libre s'est classé deuxième à Swen Lodziewski de la RDA, vainqueur en 3:49.14.

Rob Chernoff de Calgary s'est classé 3e au 200m brasse et Tom Ponting a pris la 2e place derrière le Torontois Gery et devant le Suisse Halsall au 100m papillon.



PHOTO LA PRESSE, ROBERT MAILLOUX

## Des Lavallois en fête

Le club Laval, champion de la première saison de la Ligue nationale de soccer du Québec, a fêté ses joueurs et son titre, hier soir, à la Villa Santa-Maria. Entourant le capitaine Pierre Groulx, tenant la coupe, dans l'ordre habituel: le vice-président Guido Mancini, le président honoraire Antonio Dell'oreface, le gardien de but Daniel Courtois, le libéro John Limniatis, le directeur général Joe Pircio, le milieu Valerio Gazzola, le directeur André Stulens et le président Benito Mariano.

## EN BREF

### DIVERS

■ La Société Saint-Jean-Baptiste remettra demain, à 18h, le prix «Maurice-Richard» au marathonien en fauteuil-roulant André Viger, de Sherbrooke. Le célèbre athlète, qui représente avec succès le Québec sur la scène mondiale depuis quelques années, s'inscrit ainsi dans la suite des Serge Savard, Marcel Jobin, Serge Arseneault et Gaétan Boucher qui ont déjà mérité le même honneur. L'éloge du lauréat sera prononcé par Jean Béliveau et la remise du prix, soit la médaille Bene Merenti de Patria ainsi qu'une bourse de \$1 500, sera faite par Nicole Boudreau, la présidente générale de la Société Saint-Jean-Baptiste. La cérémonie se déroulera à la Maison Ludger-Duvernay au 82 Ouest rue Sherbrooke.

### HOCKEY

■ Une poussée de quatre buts en un peu plus de cinq minutes au troisième engagement a permis à l'équipe nationale du Canada de disposer de la FRA 6-3 à l'issue d'un match hors-concours présenté vendredi soir en Colombie britannique. Il s'agissait d'une cinquième victoire de suite des Canadiens aux dépens de leurs rivaux de l'Allemagne de l'Ouest en tournée au pays pour une série de six rencontres. Les buts de Fabian Joseph, Dave Reiersen, Benoit Doucet et Marc Habshied ont permis au Canada de combler un déficit de 3-2. Claude Vilgrain et Ray Côté ont marqué les autres buts des vainqueurs, tandis que Manfred Ahne, Peter Obresa et Andreas Niederberger réagissaient pour la RFA.

### NATATION

■ Le Club de natation Samak de Brossard a dominé la première journée des compétitions de natation B

et C présentées en fin de semaine à, l'école Jean XXIII de Dorval. Le Club de natation Dollard-des-Ormeaux vient au deuxième rang. Sur le plan individuel, Yannick Bégin a été le meilleur de cette première journée suivi de Julie Marsan et Carolyne Durocher.

### PATINAGE ARTISTIQUE

■ La championne olympique est-allemande Katarina Witt a remporté, hier, l'épreuve féminine de la réunion de Tokyo de patinage artistique. Elle a réussi une performance quasi-parfaite qui lui a valu trois notes de 5,9 pour l'expression artistique. Avec un pointage de 1,0, elle a aisément devancé la championne japonaise Midori Ito (2,8). L'épreuve de couples a été enlevée par les vice-champions du monde soviétiques Elena Valova et Oleg Vassiliev, alors que leurs compatriotes Natalia Bestemianova et Andrei Bukin, tenants du titre mondial de la spécialité, se sont imposés en danse.

### SKI DE FOND

■ Le Suédois Gunde Svan, vainqueur de la Coupe du Monde de ski de fond 1985-86, a débuté la saison en remportant, hier, les 15 km de Bruksvallerna, première épreuve suédoise comptant pour les qualifications des prochains championnats du monde. Chez les dames, la victoire esr allée à Marie Johansson, la fiancée de Svan.

### TENNIS

■ L'Équatorien Andres Gomez a remporté le tournoi d'Itaparica au Brésil, comptant pour le Nabisco Grand Prix et doté d'une bourse de \$145 000. Il a battu, hier, en finale le Français Jean-Philippe Fleurian 4-6, 6-4 et 6-4.

■ Jane Yates, la championne canadienne chez les moins de 18 ans, a dû se contenter du sixième rang aux championnats de tennis en salle des États-Unis de sa catégorie, hier, à Overland Park à Kansas City. Yates, qui est âgée de 16 ans, a signé trois victoires avant de s'incliner vendredi en quarts-de-finales face à l'Américaine Amy Fraser. Hier, elle a perdu devant Stacey Martin, de Largo, au Maryland, 5-7, 6-2, 6-2, dans le match pour la cinquième position.

■ John McEnroe commence à retrouver sa forme d'antan, lui qui a vaincu, hier, Ivan Lendl lors de la demi-finale du tournoi Challenge AT&T d'Atlanta doté d'une bourse de \$500 000. McEnroe l'a emporté 6-4 et 7-5.

### VOLLEYBALL

■ A l'occasion de la sixième présentation annuelle de l'Omnium de volley-ball St-Hubert, présentée au Pavillon de l'Université de l'Université Sherbrooke mettra en présence l'Université Sherbrooke et l'Université Winnipeg chez les femmes et l'Université du Manitoba et l'Université de Toronto chez les hommes. Le match de la médaille de bronze mettra aux prises l'équipe de l'Université Ball State et celle de Sherbrooke chez les hommes tandis que chez les femmes ce sera Laval contre le Manitoba. Il y avait huit équipes en présence tant chez les hommes et les femmes. Du côté masculin, le classement a été complet de la façon suivante: Université Georges Mason (5e), Université Laval (6e), Université Rutgers (7e) et Université Laurentian (8e). Chez les femmes, le classement a été complet avec le Collège de Sherbrooke (5e), l'Université de Toronto (6e), l'Université d'Ottawa (7e) et l'Université de York (8e).